



Konsolidovaná účtovná závierka

za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva
v znení prijatom Európskou úniou

a správa nezávislého audítora

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Konsolidovaná účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Obsah

Správa nezávislého audítora	3
Konsolidovaný výkaz o finančnej situácii	4
Konsolidovaný výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku	5
Konsolidovaný výkaz zmien vo vlastnom imaní	6
Konsolidovaný výkaz peňažných tokov	7
Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom	8

Správa nezávislého audítora

Akcionáriovi spoločnosti Československá obchodná banka, a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Československá obchodná banka, a.s. („Banka“) a jej dcérskych spoločností („Skupina“), ktorá obsahuje konsolidovaný výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2013 a konsolidované výkazy ziskov a strát a iného komplexného výsledku, zmien vo vlastnom imaní a peňažných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu a prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v konsolidovanej účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v konsolidovanej účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky Skupiny, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol Skupiny. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru konsolidovaná účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Skupiny k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ.

19. marca 2014
Bratislava, Slovenská republika



Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257



Ing. Marek Mikolaj
Licencia UDVA č. 1038

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Konsolidovaná účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Konsolidovaný výkaz o finančnej situácii k 31.12.2013

(zostavený podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom EÚ)

(tis. EUR)	Poznámka	31.12.2013	31.12.2012
Aktíva			
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	3	123 058	126 262
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	4	196 536	405 020
Finančný majetok na predaj	5	466 687	346 464
Pohľadávky voči bankám	6	42 151	40 266
Úvery poskytnuté klientom	7	4 247 378	4 132 132
Investície držané do splatnosti	8	1 072 658	846 855
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov		425	851
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov	30	18 674	16 212
Hmotný majetok	9	71 801	79 272
Nehmotný majetok	10	15 381	11 874
Majetok určený na predaj	11	11 988	9 553
Ostatné aktíva	12	17 972	13 067
Aktíva spolu		6 284 709	6 027 828
Závazky a vlastné imanie			
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát	14	253 445	220 921
Závazky voči bankám	15	309 017	677 727
Vklady a úvery prijaté od klientov	16	4 199 620	4 076 314
Vydané dlhové cenné papiere	17	750 017	304 550
Rezervy	18	9 214	10 281
Ostatné záväzky	19	94 373	84 998
Závazok zo splatnej dane z príjmov		9 186	3 530
Závazok z odloženej dane z príjmov	30	41	293
Závazky		5 624 913	5 378 614
Základné imanie		248 004	248 004
Emisné ážio		484 726	484 726
Rezervné fondy		37 990	32 750
Oceňovacie rozdiely		(198 302)	(192 981)
Výsledok hospodárenia minulých rokov		24 313	20 969
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia		63 065	55 746
Vlastné imanie	21	659 796	649 214
Závazky a vlastné imanie spolu		6 284 709	6 027 828


Daniel Kollár
generálny riaditeľ
Stefan Delaet
vrchný riaditeľ pre financie, úvery a ALM

Poznámky na stranách 8 až 83 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto konsolidovanej účtovnej závierky.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Konsolidovaná účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

**Konsolidovaný výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku
za rok končiaci sa 31.12.2013**

(zostavený podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom EÚ)

(tis. EUR)	Poznámka	31.12.2013	31.12.2012
Úrokové výnosy		248 100	243 461
Úrokové náklady		(53 507)	(68 512)
Čisté úrokové výnosy	24	194 593	174 949
Výnosy z poplatkov a provízií		61 942	57 644
Náklady na poplatky a provízie		(11 653)	(11 189)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	25	50 289	46 455
Čistý zisk z finančných operácií	26	21 172	22 823
Ostatný prevádzkový výsledok	27	9 890	6 628
Výnosy celkom		275 944	250 855
Personálne náklady	28	(66 586)	(68 727)
Odpisy hmotného a nehmotného majetku		(10 895)	(11 477)
Ostatné prevádzkové náklady	29	(83 511)	(87 427)
Prevádzkové náklady		(160 992)	(167 631)
Zisk pred tvorbou opravných položiek, finančných záruk a zdanením		114 952	83 224
Opravné položky a finančné záruky	13	(29 459)	(17 313)
Zisk pred zdanením		85 493	65 911
Daň z príjmu	30	(22 428)	(10 165)
Čistý zisk za účtovné obdobie po zdanení		63 065	55 746
Čistý zisk pripadajúci na:			
Vlastníkov materskej spoločnosti		63 065	55 746
Nekontrolujúci podiel		-	-
Iný komplexný výsledok:			
Položky, ktoré môžu byť reklasifikované do výkazu ziskov a strát:			
Finančný majetok na predaj		(5 321)	22 490
z toho: daň z príjmov vzťahujúca sa k finančnému majetku na predaj		1 952	(6 762)
Iný komplexný výsledok po zdanení		(5 321)	22 490
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie		57 744	78 236
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie pripadajúci na:			
Vlastníkov materskej spoločnosti		57 744	78 236
Nekontrolujúci podiel		-	-
Základný a zriedený zisk na akciu v EUR	22	8 442	7 463

Poznámky na stranách 8 až 83 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto konsolidovanej účtovnej závierky.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Konsolidovaná účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Konsolidovaný výkaz zmien vo vlastnom imaní za rok končiaci sa 31.12.2013

(zostavený podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom EÚ)

(tis. EUR)	Základné imanie	Emisné ážio	Rezervné fondy	Oceňovacie rozdiely z finančného majetku na predaj	Ostatné oceňovacie rozdiely	Nerozdelený zisk	Spolu
Vlastné imanie k 1. januáru 2012	248 004	484 726	24 001	691	(216 162)	108 455	649 715
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie	-	-	-	22 490	-	55 746	78 236
Prídel do rezervného fondu	-	-	8 749	-	-	(8 749)	-
Vyplatené dividendy	-	-	-	-	-	(78 737)	(78 737)
Vlastné imanie k 31. decembru 2012	248 004	484 726	32 750	23 181	(216 162)	76 715	649 214
Vlastné imanie k 1. januáru 2013	248 004	484 726	32 750	23 181	(216 162)	76 715	649 214
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie	-	-	-	(5 321)	-	63 065	57 744
Prídel do rezervného fondu	-	-	5 240	-	-	(5 240)	-
Vyplatené dividendy	-	-	-	-	-	(47 162)	(47 162)
Vlastné imanie k 31. decembru 2013	248 004	484 726	37 990	17 860	(216 162)	87 378	659 796

Poznámky na stranách 8 až 83 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto konsolidovanej účtovnej závierky.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Konsolidovaná účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Konsolidovaný výkaz peňažných tokov za rok končiaci sa 31.12.2013
(zostavený podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom EÚ)

(tis. EUR)	Pozn.	31.12.2013	31.12.2012
Zisk pred zdanením		85 493	65 911
<i>Úpravy o:</i>			
Odpisy hmotného a nehmotného majetku		10 895	11 477
Nerealizovaný zisk z finančných nástrojov		(8 241)	(21 473)
Výnosy z dividend		(3)	(4)
Úrokové výnosy		(248 100)	(243 461)
Úrokové náklady		53 507	68 512
Opravné položky a rezervy		29 823	18 584
Strata z predaja hmotného a nehmotného majetku a majetku na predaj		33	168
<i>Prevádzková strata pred zmenami v pracovnom kapitáli</i>		<i>(76 593)</i>	<i>(100 286)</i>
Peňažné toky z prevádzkových činností			
Pohľadávky voči bankám		1 740	1 336
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát		181 970	(112 550)
Finančný majetok na predaj		(125 297)	136 280
Úvery poskytnuté klientom		(142 706)	(158 451)
Ostatné aktíva		(7 150)	3 576
Závazky voči bankám		(368 664)	(228 123)
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát		59 622	14 754
Vklady a úvery prijaté od klientov		127 745	489 303
Rezervy		(1 103)	(1 302)
Ostatné záväzky		9 375	(3 854)
Úroky prijaté		249 169	250 699
Úroky zaplatené		(57 497)	(62 740)
Zaplatená daň z príjmov		(17 109)	(6 561)
Čisté peňažné toky z/(na) prevádzkových činností		(166 498)	222 081
Peňažné toky z investičných činností			
Obstaranie investícií držaných do splatnosti		(325 869)	(227 245)
Splatenie investícií držaných do splatnosti		101 776	62 058
Prijaté dividendy		3	4
Obstaranie hmotného a nehmotného majetku		(14 241)	(14 331)
Predaj hmotného a nehmotného majetku a majetku na predaj		2 698	2 288
Čisté peňažné toky na investičné činnosti		(235 633)	(177 226)
Peňažné toky z finančných činností			
Príjmy z emisie dlhových cenných papierov		503 015	107 701
Splatenie dlhových cenných papierov		(61 806)	(51 497)
Platené dividendy		(47 162)	(78 737)
Čisté peňažné toky z/(na) finančné činnosti		394 047	(22 533)
Čistá zmena stavu peňazí a peňažných ekvivalentov		(8 084)	22 322
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku obdobia	38	163 158	140 836
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci obdobia	38	155 074	163 158
Čistá zmena		(8 084)	22 322

Poznámky na stranách 8 až 83 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto konsolidovanej účtovnej závierky.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

1. ÚVOD

Československá obchodná banka, a.s. (ďalej ČSOB SR alebo banka) je univerzálnou bankou, ktorá vykonáva svoju činnosť len na území Slovenskej republiky a k 31. decembru 2013 mala 136 pobočiek.

Od 1. januára 2008 sa Československá obchodná banka, a.s., pobočka zahraničnej banky v SR stala samostatným právny subjektom, oddelila sa od českej Československej obchodní banky, a.s., Praha (ďalej ČSOB Praha) a stala sa samostatnou univerzálnou bankou s obchodným menom Československá obchodná banka, a.s., so sídlom Michalská ulica 18, 815 63 Bratislava, jej identifikačné číslo je 36 854 140.

ČSOB SR je súčasťou skupiny KBC Bank N.V, so sídlom Havenlaan 2, 1080 Brusel, Belgicko (ďalej KBC). Posledná konsolidovaná účtovná závierka tejto priamej materskej spoločnosti je uložená v Nationale Bank van België NV, Balanscentrale, de Berlaimontlaan 14, 1000 Brusel, Belgicko.

Konečnou materskou spoločnosťou ČSOB SR je KBC GROUP N.V, so sídlom Havenlaan 2, 1080 Brusel, Belgicko. Jej posledná konsolidovaná účtovná závierka je uložená rovnako v Nationale Bank van België NV, Balanscentrale, de Berlaimontlaan 14, 1000 Brusel, Belgicko.

Hlavným cieľom KBC je, aby ČSOB SR bola samostatný silný ekonomický subjekt, s rovnakým postavením, právomocou a zodpovednosťami ako majú ostatné spoločnosti v celej skupine v Európe. ČSOB SR je univerzálnou bankou poskytujúcou širokú škálu bankových služieb a produktov pre retailovú klientelu, malé a stredné podniky, korporátnu klientelu a klientov private banking v domácej mene a v cudzích menách pre domácu i zahraničnú klientelu.

Táto účtovná závierka zahŕňa výkazy banky a jej dcérskych spoločností (ďalej ČSOB skupina SR alebo Skupina).

ČSOB SR má nasledovné dcérske spoločnosti v rámci skupiny („ČSOB skupina SR”):

- ČSOB Stavebná sporiteľňa, a.s.
- ČSOB Leasing, a.s.
- ČSOB Factoring, a.s.
- Nadácia ČSOB

Od 1.6.2013 ČSOB Asset management, a.s., dcérska spoločnosť ČSOB SR, sa integrovala do ČSOB SR a všetky práva a povinnosti za ČSOB Asset management, a.s., prevzala ČSOB SR. Táto integrácia nemala žiaden vplyv na konsolidovaný výsledok.

Generálny riaditeľ a predseda predstavenstva ČSOB SR k 31. decembru 2013 je Daniel Kollár. Členovia predstavenstva sú: Evert Vandenbussche, Branislav Straka, Ľuboš Ondrejko, Juraj Ebringer a Stefan Delaet.

Predseda dozornej rady je Marko Voljč. Členmi dozornej rady sú: Henrieta Dunčková, Danny de Raymaeker, Jan Gysels a Peter Leška.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

2. DÔLEŽITÉ ÚČTOVNÉ POSTUPY A METÓDY

2.1. Základné zásady vedenia účtovníctva

Konsolidovaná účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2013 (ďalej konsolidovaná účtovná závierka) ČSOB skupiny SR bola zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardami finančného výkazníctva (IFRS) v znení prijatom Európskou úniou a v súlade so zákonom 431/2002 Z.z. o účtovníctve. Banka tiež zostavuje individuálnu účtovnú závierku za ČSOB SR v súlade s Medzinárodnými štandardami účtovného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou a v súlade so zákonom 431/2002 Z.z. o účtovníctve.

ČSOB skupina SR zostavila a vydala individuálnu a konsolidovanú účtovnú závierku za rok končiaci sa 31. decembra 2013 dňa 19. marca 2014.

Individuálna a konsolidovaná účtovná závierka za predchádzajúce obdobie (k 31. decembru 2012) bola schválená a odsúhlasená na vydanie 20. marca 2013.

Konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená na základe predpokladu ďalšieho nepretržitého pokračovania jej činnosti a bola zostavená na základe ocenenia v historických cenách upravených o precenenie finančného majetku na predaj a finančných aktív a finančných záväzkov vykazovaných v reálnej hodnote preceňovaných cez výkaz ziskov a strát.

Čísla uvedené v zátvorkách predstavujú záporné hodnoty, mena v konsolidovanej účtovnej závierke je Euro (ďalej EUR) a vykázané hodnoty sú v tisícoch EUR, pokiaľ nie je uvedené inak.

Konsolidácia

Konsolidované finančné výkazy prezentujú účty a výsledky banky, subjektov, ktoré kontroluje a pridružených spoločností. Výsledky dcérskych spoločností, ktoré banka počas roka získala alebo predala, sú zahrnuté do konsolidovaného výkazu ziskov a strát a iného komplexného výsledku od dátumu obstarania v prípade obstarania, resp. do dátumu predaja v prípade predaja. Všetky zostatky a transakcie v rámci skupiny vrátane nerealizovaných ziskov v rámci skupiny sa pri konsolidácii eliminovali. Účtovné zásady dcérskych a pridružených spoločností sa podľa potreby upravili, aby sa zosúladiť so zásadami, ktoré používa banka.

Nekontrolujúci podiel („NCI“) predstavuje podiel na čistom obchodnom imaní konsolidovanej dcérskej spoločnosti, ktorý priamo alebo nepriamo nepatrí materskej spoločnosti. Keď skupina nevlastní celé základné imanie dcérskej spoločnosti, je potrebné zahrnúť úpravu týkajúcu sa podielov iných, menšinových, akcionárov. Ich podiel na čistých aktívach dcérskej spoločnosti musí byť vykázaný v rámci vlastného imania a ich podiel na zisku/strate dcérskej spoločnosti za účtovné obdobie musí byť prezentovaný ako alokácia celkového zisku/straty dcérskej spoločnosti.

Výška nekontrolujúceho podielu na vlastnom imaní konsolidovanej dcérskej spoločnosti predstavuje hodnotu nekontrolujúceho podielu ku dňu podnikovej kombinácie a výšku nekontrolujúceho podielu na zmene vlastného imania odo dňa podnikovej kombinácie.

Dcérske spoločnosti

Investície do dcérskych spoločností zahŕňajú priame alebo nepriame investície banky do spoločnosti prevyšujúce 50 % ich základného imania, alebo do spoločností, v ktorých banka môže uplatniť vyše 50-percentný podiel na hlasovacích právach, alebo kde banka môže vymenovať alebo odvolať väčšinu členov predstavenstva alebo dozornej rady, alebo kde má iné prostriedky ako riadiť finančné a prevádzkové zásady subjektu, aby získala zo svojich činností úžitok. Ak banka počas roka nadobudla alebo predala kontrolný vplyv v subjekte, výsledky subjektu sa do konsolidácie zahŕňajú od dátumu získania kontrolného vplyvu, resp. do dátumu predaja kontrolného vplyvu.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Pridružené spoločnosti

Pridružená spoločnosť je definovaná ako subjekt, v ktorom banka vlastní priamo alebo nepriamo viac ako 20 %-ný, ale menej ako 50 %-ný podiel a v ktorom má skupina významný vplyv, pričom nie je ani dcérskou spoločnosťou, ani spoločným podnikom. Významný vplyv znamená právo podieľať sa na rozhodovaní o finančných a prevádzkových zásadách spoločnosti, do ktorej sa investuje, ale nejde o kontrolu ani spoločnú kontrolu nad týmito zásadami.

Banka nemá k 31.12.2013 a 31.12.2012 žiadne pridružené spoločnosti.

Goodwill

Goodwill, ktorý vzniká pri obstaraní dcérskej spoločnosti alebo spoločne ovládaného podniku, predstavuje sumu, o ktorú obstarávacia cena prevyšuje podiel skupiny na čistej reálnej hodnote identifikovateľných aktív, záväzkov a podmienených záväzkov dcérskej spoločnosti alebo spoločne ovládaného podniku vykázanej k dátumu obstarania.

Goodwill sa oceňuje ku dňu obstarania ako rozdiel medzi reálnou hodnotou prijatej protihodnoty ku dňu obstarania, výškou nekontrolujúceho podielu na čistých aktívach obstaranej dcérskej spoločnosti, reálnou hodnotou podielu na čistých aktívach dcérskej spoločnosti držaného pred akvizíciou a čistou reálnou hodnotou identifikovateľného nadobudnutého majetku a prevzatých záväzkov k dátumu nadobudnutia. Keď sa nadobúdateľ rozhodne oceňovať NCI v reálnej hodnote ku dňu obstarania, vykázaný goodwill bude vyšší, keďže zahŕňa aj goodwill pripadajúci na NCI.

Goodwill sa prvotne vykáže na strane aktív v obstarávacej cene a následne ocení obstarávacou cenou mínus kumulované straty zo zníženia hodnoty. Zníženie hodnoty goodwillu sa posudzuje raz za rok, resp. častejšie, ak existujú náznaky možného zníženia hodnoty jednotky.

Skupina nemá k 31.12.2013 a 31.12.2012 identifikovaný žiaden goodwill.

2.2. Významné účtovné posúdenia a odhady

Príprava konsolidovanej účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje použitie určitých zásadných účtovných odhadov. V procese aplikovania účtovných metód ČSOB skupinou SR manažment okrem odhadov uskutočnil aj iné posúdenia, ktoré významne ovplyvňujú zostatky vykázané v konsolidovanej účtovnej závierke. Najvýznamnejšie posúdenia a odhady sú uvedené nižšie.

Reálna hodnota finančných nástrojov

V prípade, že finančné nástroje nie sú obchodované na aktívnych verejných trhoch, sú ich reálne hodnoty odhadnuté s použitím modelov oceňovania. Ak je to možné, ČSOB skupina SR pri vstupoch do týchto modelov vychádza z trhových údajov. V prípade, ak trhové údaje nie sú k dispozícii, manažment ČSOB skupiny SR musí použiť významnú mieru odhadu. Odhad zahŕňa najmä stanovenie očakávaných peňažných tokov a diskontných mier. Prevažná väčšina reálnych hodnôt je určená na základe modelov vychádzajúcich z pozorovateľných trhových údajov.

Straty zo znehodnotenia úverov

ČSOB skupina SR posudzuje problematiku úvery ku dňu účtovnej závierky a prehodnocuje opravné položky na znehodnotené aktíva. Špeciálne posúdenie manažmentom je požadované pri odhade výšky a času budúcich peňažných tokov a stanovovaní úrovne nevyhnutných opravných položiek. Takéto odhady sú vytvárané na základe predpokladov o množstve faktorov. Aktuálne výsledky sa môžu odlišovať od týchto odhadov.

ČSOB skupina SR vytvára individuálne opravné položky na individuálne významné úvery a skupinové opravné položky pre tie úvery, ktoré nie sú individuálne významné, alebo pri ktorých nebolo zistené znehodnotenie na základe individuálneho posúdenia. ČSOB skupina SR sleduje a vyhodnocuje úverové portfólio z hľadiska koncentrácie v sektoroch, priemyselných odvetviach, z hľadiska distribúcie portfólia do jednotlivých ratingových stupňov, existencie zabezpečenia a teritoriálnej angažovanosti.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Odložené dane

Odložené daňové pohľadávky sú vykázané na všetky odpočítateľné dočasné rozdiely medzi účtovnou a daňovou hodnotou aktív a záväzkov, ktorú bude pravdepodobne možné realizovať proti zdaniteľným ziskom v budúcnosti. Manažment ČSOB skupiny SR musí posúdiť výšku odloženej dane, ktorá bude zaúčtovaná, a to na základe pravdepodobnosti dosiahnutia a výšky budúcich zdaniteľných ziskov spolu s plánovanou daňovou stratégiou.

Rezervy

Rezervy sa účtujú v prípade, ak má ČSOB skupina SR zákonnú alebo konštruktívnu povinnosť vyplývajúcu z minulej udalosti, je pravdepodobné, že splnenie danej povinnosti spôsobí úbytok aktív a je možné spoľahlivo odhadnúť výšku tohto úbytku.

Rezervy sa oceňujú na základe najlepšieho odhadu vedenia týkajúceho sa nákladov nevyhnutných na vyrovnanie záväzku k dátumu účtovnej závierky. Ak je vplyv významný, výška rezervy sa určí odúročením predpokladaných budúcich výdavkov diskontnou sadzbou pred zdanením, ktorá vyjadruje aktuálne trhové posúdenie časovej hodnoty peňazí, a ak to je potrebné, aj riziká súvisiace s týmto záväzkom.

2.3. Cudzie meny

EUR je menou primárneho ekonomického prostredia, v ktorom ČSOB skupina SR pôsobí (funkčná mena).

Transakcie v cudzích menách sú prepočítané do funkčnej meny kurzom Európskej centrálnej banky platným k dátumu ich uskutočnenia, pričom zisky a straty z kurzových rozdielov, ktoré vznikli z vysporiadania takýchto transakcií a z prepočtu peňažných aktív a záväzkov v cudzích menách ku dňu účtovnej závierky sú vykazované v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku, v položke „Čistý zisk z finančných operácií“.

2.4. Finančné inštrumenty - prvotné zaúčtovanie a odúčtovanie

Finančné aktíva a záväzky sa prvotne vykážu v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii v momente vstupu ČSOB skupiny SR do zmluvného vzťahu, týkajúceho sa finančného nástroja, okrem prípadov nákupov finančných aktív s obvyklým termínom dodania. Finančné aktívum je odúčtované z konsolidovaného výkazu o finančnej situácii, keď sa zmluvné práva na peňažné toky vyplývajúce z finančného aktíva skončia, alebo keď takáto práva ČSOB skupina SR prevedie na inú osobu. Finančný záväzok je odúčtovaný z konsolidovaného výkazu o finančnej situácii, keď je povinnosť uvedená v zmluve splnená, zrušená alebo skončí jej platnosť.

Nákup alebo predaj finančného aktíva s obvyklým termínom dodania je transakcia uskutočnená v časovom rámci, ktorý je stanovený pravidlami alebo konvenciami príslušného trhu. Pri všetkých kategóriách finančných aktív ČSOB skupina SR vykazuje nákupy a predaje s obvyklým termínom dodania k dátumu vysporiadania. Pri použití dátumu vysporiadania je finančné aktívum v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii zaúčtované alebo odúčtované ku dňu, kedy je prevedené na ČSOB skupinu SR alebo z ČSOB skupiny SR (dátum vysporiadania). Pre finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát a pre finančné aktíva k dispozícii na predaj sa zmena reálnej hodnoty medzi dátumom dohodnutia obchodu a dátumom vysporiadania vykazuje v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku.

2.5. Finančné inštrumenty – klasifikácia, prvotné a následné ocenenie

Všetky finančné nástroje sú prvotne ocenené v ich reálnej hodnote, v prípade finančných aktív a záväzkov iných ako vykazovaných v reálnych hodnotách cez výsledovku zvýšených o transakčné náklady.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Klasifikácia finančných inštrumentov závisí od účelu, pre ktorý boli finančné inštrumenty obstarané a od ich charakteristík. ČSOB skupina SR klasifikuje finančný majetok a záväzky do nasledujúcich kategórií:

- Finančný majetok a záväzky v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát
- Pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom
- Investície držané do splatnosti
- Finančné aktíva na predaj
- Finančné záväzky v amortizovanej hodnote.

Finančný majetok a záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát

Táto kategória zahŕňa dve podkategórie:

- Finančné aktíva a záväzky držané za účelom obchodovania. Do tejto kategórie patria aj všetky deriváty dohodnuté ČSOB skupinou SR.
- Finančné aktíva a záväzky klasifikované pri obstaraní ako aktíva alebo záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát. Do tejto podkategórie je možné klasifikovať finančné aktíva a záväzky, ak spĺňajú aspoň jedno z nasledovných kritérií:
 - o Klasifikácia eliminuje alebo významným spôsobom redukuje nekonzistenciu ocenenia aktív a záväzkov alebo nekonzistenciu vo vykázaní ziskov a strát zo zmien ocenenia aktív a záväzkov.
 - o Aktíva a záväzky predstavujú skupinu finančných aktív a záväzkov, ktoré sú riadené a hodnotené na základe ich reálnej hodnoty, v súlade so zdokumentovaným riadením rizík alebo investičnou stratégiou.
 - o Finančné nástroje obsahujú vložené deriváty, okrem prípadov, kedy tieto vložené deriváty významným spôsobom nemodifikujú peňažné toky, alebo by ich nebolo možné vykázat oddelene.

Finančné aktíva a záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát sú vykazované v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii v reálnej hodnote. Zisky a straty vyplývajúce zo zmien reálnej hodnoty sa vykazujú v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v položke „Čistý zisk z finančných operácií“ v období, v ktorom vznikli. Úrokové výnosy alebo náklady sú vykázané v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v riadku „Čisté úrokové výnosy“.

V prípade, že existuje rozdiel medzi transakčnou cenou na neaktívnom trhu a reálnou hodnotou z inej zistiteľnej bežnej trhovej transakcie s rovnakým nástrojom alebo založenej na oceňovacích technikách, ktorých premenné obsahujú iba údaje zistiteľné z trhu, vykazuje ČSOB skupina SR rozdiel medzi transakčnou cenou a reálnou hodnotu (tzv. Day 1 profit) v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v položke „Čistý zisk z finančných operácií“. V prípade, že nie je možné zistiť reálnu hodnotu podobnej trhovej transakcie, je rozdiel medzi transakčnou cenou a modelovou hodnotou zahrnutý v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku iba v prípade, že sa premenné vstupujúce do modelu stanú zistiteľnými z trhu, alebo keď je inštrument odúčtovaný.

Pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom

Pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom sú nederivátové finančné aktíva s danými alebo vopred stanoviteľnými platbami, ktoré nie sú kótované na aktívnom trhu a ČSOB skupina SR nemá zámer s nimi obchodovať.

V konsolidovanom výkaze o finančnej situácii sú pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom oceňované v amortizovanej hodnote na základe metódy efektívnej úrokovej miery. Amortizovaná hodnota je vypočítaná pri zohľadnení diskontu alebo prémie a poplatkov, ktoré sú integrálnou súčasťou efektívnej úrokovej sadzby. Amortizácia je zahrnutá v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v riadku „Úrokové výnosy“. Straty vznikajúce zo znehodnotenia týchto investícií sú vykázané v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v riadku „Opravné položky a finančné záruky“.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Investície držané do splatnosti

Investície držané do splatnosti sú nederivátové finančné aktíva s danými alebo vopred stanoviteľnými platbami a s pevnou splatnosťou, ktoré manažment ČSOB skupiny SR zamýšľa a zároveň je schopný držať až do ich splatnosti. V prípade predaja väčšieho než nevýznamného objemu investícií držaných do splatnosti sa musí celá táto kategória zrušiť a aktíva reklasifikovať do kategórie finančné aktíva na predaj.

V konsolidovanom výkaze o finančnej situácii sú investície držané do splatnosti oceňované v amortizovanej hodnote na základe metódy efektívnej úrokovej miery. Amortizovaná hodnota je vypočítaná pri zohľadnení diskontu alebo prémie a poplatkov, ktoré sú integrálnou súčasťou efektívnej úrokovej sadzby. Amortizácia je zahrnutá v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v riadku „Úrokové výnosy“. Straty vznikajúce zo znehodnotenia týchto investícií sú vykázané v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v riadku „Opravné položky a finančné záruky“.

Finančný majetok na predaj

Finančný majetok na predaj zahŕňa aktíva, ktoré sú do tejto kategórie klasifikované pri obstaraní alebo ich nie je možné klasifikovať ako finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát, investície držané do splatnosti alebo pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom.

V konsolidovanom výkaze o finančnej situácii sú finančné aktíva na predaj oceňované v reálnej hodnote. Nerealizované zisky a straty vyplývajúce zo zmien reálnej hodnoty týchto finančných aktív sa vykazujú v inom komplexnom výsledku. V prípade, že je toto aktívum odúčtované z iného komplexného výsledku, nerealizovaný zisk alebo strata je vykázaná v riadku „Čistý zisk z finančných operácií“ konsolidovaného výkazu ziskov a strát a iného komplexného výsledku. Úrokové výnosy z finančného majetku na predaj, vypočítané na základe metódy efektívnej úrokovej miery, sú vykázané v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v riadku „Úrokové výnosy“. Pre zníženie hodnoty pozri poznámku 2.10.

Finančné záväzky v amortizovaných hodnotách

Finančné záväzky v amortizovaných hodnotách sú nederivátové finančné záväzky, kde zo zmluvných podmienok pre ČSOB skupinu SR vyplýva povinnosť dodať hotovosť alebo iné finančné aktívum držiteľovi tohto nástroja.

V konsolidovanom výkaze o finančnej situácii sú tieto záväzky oceňované v amortizovanej hodnote na základe metódy efektívnej úrokovej miery. Amortizovaná hodnota je vypočítaná pri zohľadnení diskontu alebo prémie a poplatkov, ktoré sú integrálnou súčasťou efektívnej úrokovej sadzby. Amortizácia je zahrnutá konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v riadku „Úrokové náklady“.

2.6. Vložené deriváty

ČSOB skupina SR príležitostne nakupuje alebo vydáva finančné nástroje, ktoré obsahujú vložené deriváty. Vložený derivát sa oddelí od hostiteľskej zmluvy a vykáže sa samostatne v reálnej hodnote, ak ekonomické charakteristiky derivátu nie sú úzko späté s ekonomickými charakteristikami hostiteľskej zmluvy a celý finančný nástroj nie je kategorizovaný ako finančné aktívum alebo záväzok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát.

V prípade, že oddelený derivát nespĺňa podmienky na zabezpečenie, považuje sa za derivát určený k obchodovaniu. V prípadoch, kedy ČSOB skupina SR nemôže vložený derivát spoľahlivo oddeliť, celý nástroj sa kategorizuje ako finančné aktívum alebo záväzok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

2.7. Zabezpečovacie deriváty

Zabezpečovacie deriváty sú v rámci stratégie skupiny určené na zabezpečenie určitých rizík a spĺňajú všetky podmienky klasifikácie zabezpečovacích derivátov podľa medzinárodných účtovných štandardov. Kritéria skupiny pre klasifikáciu zabezpečovacích derivátov zahŕňajú:

- vzťah medzi zabezpečovacím a zabezpečeným nástrojom, funkcia a stratégia je formálne zdokumentovaná pri vzniku zabezpečovacej transakcie;
- vzťah medzi zabezpečovacím a zabezpečeným nástrojom je formálne zdokumentovaný pri vzniku zabezpečovacej transakcie a očakáva sa, že bude efektívne znižovať riziko zabezpečeného nástroja;
- počas trvania zabezpečovacieho vzťahu je zabezpečenie efektívne. Zabezpečenie sa považuje za vysoko efektívne, ak zmeny v reálnej hodnote, ktoré súvisia so zabezpečeným rizikom počas obdobia zabezpečenia, vykompenzujú zmeny v reálnej hodnote zabezpečovacieho nástroja v rozsahu od 80 % do 125 %.

Skupina používa zabezpečovacie deriváty na zabezpečenie reálnej hodnoty vykázaných aktív alebo záväzkov. Zmeny reálnej hodnoty zabezpečovacích nástrojov sa vykazujú do konsolidovaného výkazu ziskov a strát a iného komplexného výsledku spolu so zmenami reálnej hodnoty zabezpečovaných položiek (aktív alebo záväzkov), ku ktorým možno priradiť zabezpečovacie riziko, a to na riadok „Čistý zisk z finančných operácií“. Úrokové výnosy/náklady zo zabezpečovacieho nástroja sú vykázané spolu s úrokovými výnosmi/nákladmi zabezpečovanej položky v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku. Kladná hodnota zabezpečovacích nástrojov a precenenie aktívnych zabezpečovaných položiek sa vykazujú v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii na riadku „Ostatné aktíva“. Záporná hodnota zabezpečovacích nástrojov a precenenie pasívnych zabezpečovaných položiek sa vykazujú na riadku „Ostatné záväzky“. Prehľad zabezpečovacích derivátov je v poznámke č. 32.

Účtovanie zabezpečenia sa skončí, keď skupina zruší zabezpečovací vzťah, po expirácii zabezpečovacieho nástroja alebo jeho predaji, vypovedaní, resp. realizácii predmetnej zmluvy, alebo keď zabezpečovací vzťah prestane spĺňať podmienky účtovania o zabezpečení.

2.8. Zmluvy o financovaní cenných papierov – repo a reverzné repo

Cenné papiere predané na základe zmluvy o predaji a spätné kúpe (repo obchody) zostávajú ako aktíva v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii ČSOB skupiny SR, pričom prijaté prostriedky sú vykázané v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii v riadku „Finančné záväzky v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát“ alebo „Záväzky voči bankám“ alebo „Vklady a úvery prijaté od klientov“ v závislosti od protistrany a ekonomickej podstaty úveru. Rozdiel medzi predajnou cenou a nákupnou cenou pri spätnom nákupe predstavuje úrokový náklad, ktorý je časovo rozlišovaný na základe metódy efektívnej úrokovej miery v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku počas trvania zmluvy.

Nakúpené cenné papiere na základe zmluvy o spätnom predaji (reverzné repo obchody) nie sú vykázané v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii ČSOB skupiny SR. Poskytnuté prostriedky sa vykazujú v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii v riadku „Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát“ alebo „Pohľadávky voči bankám“ alebo „Úvery poskytnuté klientom“ v závislosti od protistrany a ekonomickej podstaty úveru. Rozdiel medzi kúpnu a spätnou predajnou cenou predstavuje úrokový výnos, ktorý je časovo rozlišovaný na základe metódy efektívnej úrokovej miery v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku počas trvania zmluvy.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

2.9. Reálna hodnota finančných inštrumentov

Reálna hodnota finančného nástroja predstavuje cenu, ktorá by sa prijala pri predaji aktíva alebo zaplatila pri prevezení záväzku v riadnej transakcii medzi trhovými účastníkmi k dátumu ocenenia. Ocenenie reálnou hodnotou je založené na predpoklade, že transakcie predaja majetku alebo prevodu záväzku nastanú na:

- primárnom trhu pre dané aktívum alebo záväzok alebo
- v prípade, ak neexistuje primárny trh, na trhu, ktorý je z hľadiska predaja majetku alebo prevodu záväzku najvýhodnejší.

Primárny, resp. najvýhodnejší trh musí byť pre skupinu dostupný.

Pri oceňovaní finančných aktív a záväzkov reálnou hodnotou sa používajú tie isté predpoklady, ktoré by použili účastníci na trhu, pri oceňovaní majetku alebo záväzkov, ak by konali vo svojom najlepšom ekonomickom záujme. Pri oceňovaní nefinančných aktív sa berie do úvahy schopnosť trhovými účastníkmi generovať ekonomické úžitky čo najväčším a najlepším využitím majetku alebo predajom majetku inému účastníkovi trhu, ktorý by tento majetok využil čo najviac a najlepšie.

Finančné nástroje klasifikované ako finančný majetok a záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát a finančný majetok na predaj sú oceňované reálnou hodnotou s použitím kótovaných trhových cien, ak je zverejnená cena kótovaná na aktívnom verejnom trhu.

U finančných nástrojov, ktoré nie sú obchodované na aktívnych verejných trhoch, sú ich reálne hodnoty odhadnuté s použitím modelov oceňovania, kótovaných cien nástrojov s podobnými charakteristikami alebo diskontovaných peňažných tokov. Tieto metódy odhadu reálnej hodnoty sú značne ovplyvnené predpokladmi, ktoré ČSOB skupina SR používa vrátane diskontnej sadzby a odhadu budúcich peňažných tokov.

2.10. Zníženie hodnoty finančných aktív

Ku každému súvahovému dňu ČSOB skupina SR posudzuje, či existujú objektívne dôkazy potvrdzujúce, že hodnota finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív bola znížená. Hodnota finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív je znížená a ku stratám zo zníženia hodnoty dôjde iba vtedy, keď existuje objektívny dôkaz zníženia hodnoty v dôsledku jednej alebo viacerých stratových udalostí, ku ktorým došlo po prvotnom zaúčtovaní aktíva, a keď táto udalosť (alebo udalosti) majú dopad na odhadované budúce peňažné toky finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív, ktoré sa dajú spoľahlivo odhadnúť.

Objektívne dôkazy o tom, že došlo ku zníženiu hodnoty finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív, zahŕňujú zistiteľné informácie, ktoré má ČSOB skupina SR k dispozícii a ktoré svedčia o nasledujúcich stratových udalostiach:

- významné finančné problémy emitenta alebo dlžníka;
- porušenie zmluvy, ako napr. omeškanie s platbami úrokov alebo istiny či ich nezaplatenia;
- odpustenie časti dlhu veriteľom dlžníkovi z ekonomických či iných právnych dôvodov súvisiacich s finančnými problémami dlžníka, ktoré by inak veriteľ nevykonal;
- pravdepodobnosť konkurzu či inej finančnej reštrukturalizácie dlžníka;
- zánik aktívneho trhu pre finančné aktívum z dôvodu finančných problémov emitenta alebo dlžníka;
- iných zistiteľných údajov potvrdzujúcich, že došlo k merateľnému poklesu odhadovaných budúcich peňažných tokov zo skupiny finančných aktív od doby ich prvotného zaúčtovania, aj keď zatiaľ nie je možné tento pokles zistiť u jednotlivých finančných aktív v tejto skupine, vrátane:
 - o nepriaznivých zmien v platobnej situácii dlžníkov v skupine;
 - o národných alebo miestnych hospodárskych podmienok, ktoré korelujú s omeškaním u aktív v skupine.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Investície držané do splatnosti, pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom

ČSOB skupina SR posudzuje znehodnotenie týchto kategórií finančných aktív na individuálnej báze pre individuálne významné finančné aktíva a na spoločnej báze pre aktíva, ktoré nie sú individuálne významné. Pre účely spoločného posúdenia zníženia hodnoty sú finančné aktíva zoskupované na základe podobných rysov úverových rizík. Ak ČSOB skupina SR zistí, že neexistuje žiadny objektívny dôkaz o znížení hodnoty individuálne posudzovaného aktíva, zahrnie toto aktívum do skupiny finančných aktív s podobnými charakteristikami úverových rizík a spoločne ich posúdi z pohľadu znehodnotenia. Aktíva, ktoré sú individuálne posudzované na zníženie hodnoty a u ktorých je identifikované takéto znehodnotenie, nie sú do spoločného posudzovania zníženia hodnoty zahrnuté.

Strata zo znehodnotenia sa vypočíta ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou aktíva a súčasnou hodnotou odhadovaných budúcich peňažných tokov (bez zohľadnenia budúcich úverových strát, ku ktorým ešte nedošlo ku dňu posudzovania znehodnotenia) diskontovaných pôvodnou efektívnou úrokovou mierou finančného aktíva (v prípade aktív s fixnou úrokovou mierou), respektíve aktuálnou trhovou úrokovou mierou (pre aktíva s variabilnou úrokovou mierou). Výpočet súčasnej hodnoty odhadovaných budúcich peňažných tokov zohľadňuje aj peňažné toky, ktoré budú plynúť z realizácie kolaterálu, znížené o náklady na jeho získanie a predaj.

Budúce peňažné toky v skupine finančných aktív, ktoré sú spoločne posudzované na zníženie hodnoty, sú odhadované na základe zmluvných peňažných tokov z aktív v skupine a na základe historickej skúsenosti so stratami u aktív s charakteristikami úverového rizika podobnými skupinovými charakteristikám. Historická skúsenosť so stratami je upravená na základe dostupných údajov za účelom zohľadnenia účinkov súčasných podmienok, ktoré neovplyvnili obdobie, ku ktorému sa historická skúsenosť vzťahuje, a za účelom odstránenia účinkov podmienok historického obdobia, ktoré v súčasnosti neexistujú.

Odhady zmien budúcich peňažných tokov skupiny aktív odrážajú zmeny v súvisiacich zistiteľných údajoch za rôzne obdobia a sú s týmito zmenami riadené konzistentne. Metodika a predpoklady použité pre odhad budúcich peňažných tokov sú ČSOB skupinou SR pravidelne preskúvané s cieľom zmenšiť rozdiely medzi odhadmi strát a skutočnými stratami.

ČSOB skupina SR uprednostňuje reštrukturalizáciu aktív pred realizáciou kolaterálu. Takto môže dohodnúť nové zmluvné podmienky a požadovať predĺženie splatnosti úveru. Manažment ČSOB skupiny SR nepretržite posudzuje zabezpečenie reštrukturalizovaných aktív, aby boli splnené všetky požadované kritériá návratnosti takýchto aktív a minimalizácie kreditného rizika.

Strata zo znehodnotenia ako aj zmena jej výšky sa vykazuje vo forme opravných položiek so súvzťažným zápisom v riadku „Opravné položky a finančné záruky“ v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku.

Pokiaľ je aktívum nedobytné, je odpísané oproti existujúcej opravnej položke. Aktíva sú odpísané po ukončení všetkých nevyhnutných procedúr na ich vymoženie a po určení čiastky straty. Následné výnosy z už odpísaných aktív sú vykázané v riadku „Ostatný prevádzkový výsledok“ v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku.

Finančný majetok na predaj

V prípade akcií klasifikovaných ako finančné aktíva na predaj, je objektívnym dôkazom zníženia ich hodnoty významný a dlhotrvajúci pokles ich reálnej hodnoty pod ich prvotné ocenenie. ČSOB skupina SR považuje vo všeobecnosti za „významný“ 20 % a za dlhotrvajúci viac ako jeden rok. V prípade dlhových finančných nástrojov klasifikovaných ako finančný majetok na predaj, sa znehodnotenie objektívne zistí na základe očakávaných peňažných tokov.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Strata sa určí ako rozdiel medzi prvotným ocenením finančného majetku na predaj a jeho súčasnou reálnou hodnotou. Strata zo znehodnotenia sa vykazuje vo forme opravných položiek so súvzťažným zápisom v riadku „Opravné položky a finančné záruky“ v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku. Ak sa v nasledujúcom období zvýši reálna hodnota dlhového finančného nástroja klasifikovaného ako finančný majetok na predaj a toto zvýšenie sa dá objektívne priradiť k udalosti, ku ktorej došlo po zaúčtovaní straty zo zníženia hodnoty v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku, strata zo zníženia hodnoty sa upraví cez konsolidovaný výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku. Strata z akcií klasifikovaných ako finančný majetok na predaj sa nemôže znížiť cez konsolidovaný výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku.

2.11. Zápočet finančného majetku a záväzkov

Finančný majetok a záväzky sa započítajú a výsledná čistá čiastka sa vykáže v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii, ak existuje zákonom alebo zmluvou vynútiteľné právo započítať vykázané čiastky a zámer uhradiť výsledný rozdiel, alebo súčasne realizovať pohľadávku a uhradiť záväzok.

2.12. Leasing

Posúdenie toho, či zmluva predstavuje alebo obsahuje leasing závisí na podstate danej zmluvy a vyžaduje posúdenie, či splnenie zmluvy závisí na použití špecifického aktíva alebo či zmluva poskytuje právo na používanie aktíva.

ČSOB skupina SR uzatvára hlavne leasingové zmluvy na operatívny prenájom. Celkové platby za operatívny prenájom sa účtujú do konsolidovaného výkazu ziskov a strát a iného komplexného výsledku lineárnou metódou počas doby trvania prenájmu. Výnosy a náklady z operatívneho leasingu sú vykázané v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Ostatný prevádzkový výsledok“.

V prípade ukončenia operatívneho prenájmu pred uplynutím doby trvania prenájmu sa akákoľvek platba, ktorá je poskytnutá prenajímateľovi ako zmluvná pokuta, účtuje do nákladov účtovného obdobia, v ktorom bola ukončená zmluva.

ČSOB skupina SR ako prenajímateľ

Lízing, pri ktorom ČSOB skupina SR prenáša takmer všetky riziká a výhody spojené s vlastníctvom predmetu lízingu na klienta je klasifikovaný ako finančný lízing. O finančnom lízingu sa účtuje pri prevzatí prenajímaného predmetu lízingu klientom v hodnote čistej investície do prenajímaného predmetu (netto pohľadávka). Hodnota brutto pohľadávok z finančného lízingu sa skladá zo sumy budúcich minimálnych lízingových splátok a počiatočného poplatku. Rozdiel medzi sumou brutto a netto pohľadávok pozostáva z budúcich výnosov z finančného lízingu, ktoré sa zahŕňajú do položky „Úrokové výnosy“ konsolidovaného výkazu ziskov a strát a iného komplexného výsledku počas celej doby trvania finančného lízingu na základe úročenia netto pohľadávky z finančného lízingu konštantnou úrokovou sadzbou.

2.13. Vykázanie výnosov a nákladov

Výnos je vykázaný v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku pokiaľ je pravdepodobné, že ekonomický úžitok bude plynúť do ČSOB skupiny SR a výnos môže byť spoľahlivo ocenený.

Úroky prijaté a úroky platené

Úrokové výnosy a náklady sa vykazujú v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na základe časového rozlíšenia za použitia metódy efektívnej úrokovej miery.

Metóda efektívnej úrokovej miery je spôsob výpočtu amortizovanej hodnoty finančného aktíva alebo záväzku a priradenie úrokového výnosu alebo nákladu za príslušné obdobie. Efektívna úroková miera je sadzba, ktorá presne diskontuje odhadované budúce peňažné príjmy alebo platby počas doby predpokladanej životnosti finančného nástroja na čistú účtovnú hodnotu finančného aktíva alebo záväzku.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Pri výpočte efektívnej úrokovej miery ČSOB skupina SR robí odhad peňažných tokov s ohľadom na všetky zmluvné podmienky finančného nástroja, avšak neberie do úvahy budúce úverové straty.

Výpočet zahŕňa všetky poplatky a čiastky zaplatené alebo prijaté medzi zmluvnými stranami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou efektívnej úrokovej miery, napríklad transakčné náklady a všetky prémie alebo diskonty.

Poplatky a provízie platené a prijaté

Poplatky a provízie sú vykazované ako časovo rozlíšené podľa doby poskytnutia služby. Pre úvery, ktoré budú pravdepodobne vyčerpané, sú poplatky za poskytnutie úverov časovo rozlíšené a vykázané ako súčasť efektívnej úrokovej miery úveru. Provízie a poplatky, ktoré vznikli pri transakciách pre tretiu stranu, ako napríklad nadobudnutie úverov, akcií alebo iných cenných papierov alebo kúpa či predaj podnikov sú vykazované pri uzatváraní podkladovej transakcie.

Poplatky za portfóliové a iné manažérske poradenstvo a služby sú vykázané na základe príslušnej zmluvy o poskytnutí služby. Poplatky za správcovské činnosti sú vykázané proporcionálne počas obdobia poskytovania služby.

2.14. Hotovosť a peňažné ekvivalenty

Pre účely výkazu peňažných tokov peňažné prostriedky a ekvivalenty predstavujú hotovosť a peňažné prostriedky v bankách splatné na požiadanie, vklady a úvery poskytnuté bankám s dohodnutou dobou splatnosti do 3 mesiacov, štátne pokladničné poukážky a pokladničné poukážky Národnej banky Slovenska (ďalej NBS) s dohodnutou dobou splatnosti do 3 mesiacov.

2.15. Hmotný a nehmotný majetok

Pozemky, budovy, zariadenia a nehmotné aktíva zahrňujú nehnuteľnosti, software, IT a komunikačné a iné stroje a zariadenia.

Hmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky. Obstarávacia cena zahŕňa cenu obstarania a ostatné náklady súvisiace s obstaraním, napr. doprava, clo alebo provízie. Výška odpisov sa počíta pomocou lineárnej metódy odpisovania tak, aby bola odpísaná obstarávacia cena každého aktíva na jeho zostatkovú hodnotu počas doby jeho predpokladanej životnosti za nasledujúce obdobia:

Budovy	30 rokov
Zariadenia	3 - 12 rokov
Ostatný hmotný majetok	4 – 20 rokov

Nehmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky. Amortizácia slúži na rovnomerné odpisovanie počas odhadovanej životnosti majetku. Doby amortizácie sú stanovené individuálne (3 – 8 rokov).

Zostatková hodnota aktív a ich životnosť sú kontrolované k dátumu účtovnej závierky a prípadne upravené.

Odpisované aktíva sú preverené na zníženie hodnoty kedykoľvek nastanú udalosti alebo zmeny podmienok, ktoré by mohli znamenať, že účtovná hodnota nemusí byť spätne ziskateľná, minimálne však ku dňu účtovnej závierky. Účtovná hodnota je znížená na spätne ziskateľnú hodnotu, pokiaľ je účtovná hodnota aktíva vyššia ako spätne ziskateľná hodnota. Spätne ziskateľná hodnota je hodnota vyššia z trhovej hodnoty aktíva zníženej o náklady spojené s predajom a hodnoty z užívania.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Investície držané na prenájom

Investície držané na prenájom predstavujú majetok, pozemky alebo budovy, ktoré skupina vlastní s cieľom získať príjmy z ich prenájmu alebo z ich kapitálového zhodnotenia. Investície držané na prenájom sa vykazujú v historickej obstarávacej cene zníženej o opravné položky na znehodnotenie a oprávky, odpisujú sa rovnomerne počas odhadovanej doby životnosti. Odpisy sú vykázané v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Ostatný prevádzkový výsledok“. Odhadovaná doba životnosti budov, klasifikovaných ako majetok na prenájom, je 30 rokov. Zostatková hodnota investícií na prenájom, ich odpisy, ako aj príjmy z prenájmu, sa uvádzajú v pozn. 9.

Interne vytvorený nehmotný majetok

Interne vytvorený nehmotný majetok je výsledkom prác interných projektov prostredníctvom fázy vývoja.

Výdavky na interne vytvorený nehmotný majetok zahŕňajú výdavky, ktoré sa dajú priamo priradiť a sú nevyhnutné na vytvorenie a prípravu majetku na prevádzkyschopný stav v súlade so zámermi manažmentu. Nehmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene (interné a externé výdavky) zníženej o oprávky. Amortizácia slúži na rovnomerné odpisovanie počas odhadovanej životnosti majetku. Doby amortizácie sú stanovené individuálne.

Odpisované aktíva sú preverené na zníženie hodnoty kedykoľvek nastanú udalosti alebo zmeny podmienok, ktoré by mohli znamenať, že účtovná hodnota nemusí byť spätne ziskateľná, minimálne však ku dňu účtovnej závierky. Účtovná hodnota je znížená na spätne ziskateľnú hodnotu, pokiaľ je účtovná hodnota aktíva vyššia ako spätne ziskateľná hodnota. Spätne ziskateľná hodnota je hodnota vyššia z trhovej hodnoty aktíva zníženej o náklady spojené s predajom a hodnoty z užívania.

2.16. Finančné záruky

V rámci bežnej obchodnej činnosti ČSOB skupina SR poskytuje finančné záruky v podobe akreditívov a vystavených záruk. Finančné záruky sú vykázané vo vyššej hodnote z časovo rozlíšeného poplatku za záruku a najlepšieho odhadu výdavkov požadovaných k vyrovnaní finančného záväzku, ktorý vznikol z plnenia záruky a sú vykazované v riadku „Rezervy“. Poplatky prijaté za vystavenie záruk sú rovnomerne amortizované v riadku „Výnosy z poplatkov a provízií“ konsolidovaného výkazu ziskov a strát a iného komplexného výsledku. Zvýšenie alebo zníženie záväzku z finančných záruk sa vykazuje v riadku „Opravné položky a finančné záruky“ v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku.

2.17. Zamestnanecké požitky

Dôchodky bývalým zamestnancom ČSOB skupiny SR sú vyplácané prostredníctvom systému dôchodkového zabezpečenia existujúcom v Slovenskej republike. Tento systém je financovaný z príspevkov sociálneho poistenia od zamestnancov a zamestnávateľov, ktoré sú odvodené z hrubej mzdy zamestnanca.

Okrem týchto príspevkov ČSOB skupina SR prispieva na dôchodkové pripoistenie zamestnancov nad rámec zákonného sociálneho zabezpečenia. Príspevky sú vykázané v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v momente ich úhrady.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Skupina má dlhodobý program zamestnaneckých požitkov pozostávajúcich z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku, vernostného príspevku za odpracované roky a odmeny pri životných jubileách, na ktoré neboli vyčlenené samostatné finančné zdroje. Podľa IAS 19 „Zamestnanecké požitky“ sú náklady na zamestnanecké požitky stanovené metódou projektovaných jednotkových kreditov (Projected Unit Credit Method). Podľa tejto metódy sa náklady na poskytovanie dôchodkov účtujú do konsolidovaného výkazu ziskov a strát a iného komplexného výsledku tak, aby pravidelne sa opakujúce náklady boli rozložené na dobu trvania pracovného pomeru, pričom je zabezpečený postupný nárast záväzku počas každého odpracovaného roka až do okamihu, kedy je záväzok plne zaslúžený. Záväzky z poskytovania požitkov sú ocenené v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných tokov diskontovaných úrokovými sadzbami odvodenými z forwardovej krivky podľa doby splatnosti konkrétneho benefitu. Náklady na prácu vykonanú v bežnom období, úrokové náklady, vyplatené požitky a všetky poistno-matematické zisky a straty sa vykazujú v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku. Náklady minulej služby sa účtujú pri zavedení benefitu alebo pri jeho významnej modifikácii v zodpovedajúcej výške. Kľúčové predpoklady použité pri poistno-matematickom oceňovaní sa uvádzajú v pozn. 19.

2.18. Rezervy

Rezervy sú vykázané v prípade, že ČSOB skupina SR má súčasné zákonné alebo zmluvné záväzky vyplývajúce z minulých udalostí, a je pravdepodobné, že dôjde k úbytku ekonomických úžitkov za účelom vysporiadania záväzku a môže byť urobený spoľahlivý odhad výšky záväzku.

2.19. Daň z príjmov

Daň z príjmov sa skladá z dane splatnej a odloženej. Splatná daň predstavuje čiastku, ktorá má byť zaplatená alebo refundovaná v rámci dane z príjmov za príslušné obdobie. Daňový základ pre daň z príjmov je prepočítaný z hospodárskeho výsledku bežného obdobia pripočítaním daňovo neuznatelných nákladov a odčítaním výnosov, ktoré nepodliehajú dani z príjmov.

Odložené daňové pohľadávky alebo záväzky vznikajú vzhľadom k rozdielnemu oceneniu aktív a záväzkov podľa zákona o dani z príjmov a ich účtovnej hodnote v konsolidovanej účtovnej závierke.

Odložené dane sa počítajú súvahovou metódou. Všetky odložené daňové pohľadávky sú zachytené vo výške, ktorú bude pravdepodobne možné realizovať oproti očakávaným zdaniteľným ziskom v budúcnosti. Odložený daňový záväzok vyjadruje sumu dane z príjmov na úhradu v budúcich obdobiach z dôvodu zdaniteľných prechodných rozdielov. Odložené dane sú v konsolidovanej účtovnej závierke vykázané v netto hodnote.

ČSOB skupina SR je tiež platiteľom rôznych nepriamych prevádzkových daní, ktoré sú súčasťou „Ostatných prevádzkových nákladov“.

2.20. Správcovské činnosti

ČSOB skupina SR vykonáva správcovskú činnosť, z ktorej vyplýva držba alebo umiestňovanie aktív na účet jednotlivcov alebo inštitúcií. Aktíva prijaté do správy sa nevykazujú ako aktíva alebo pasíva v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii, ale účtujú sa ako podsúvahové položky, keďže ČSOB skupina SR nenesie riziká ani jej neplýnné ekonomické úžitky z vlastníctva spojené s týmito položkami. Vid' tiež pozn. 20.

Výnosy vyplývajúce zo správy aktív sa vykazujú na riadku „Výnosy z poplatkov a provízií“.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

2.21. Zmeny v účtovných princípoch

Účtovné princípy účinné od 1.1.2013

Účtovné metódy sa použili konzistentne s predchádzajúcim účtovným obdobím s výnimkou prijatia nasledovných štandardov, noviel a interpretácií. Uplatnenie týchto štandardov, noviel a interpretácií nemalo vplyv na finančnú výkonnosť, alebo pozíciu skupiny. V niektorých prípadoch mali však vplyv na dodatočné zverejnenia.

IFRS 1 Štátna dotácia (Novela) je platný pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2013. Dodatok pridáva výnimku z retrospektívnej aplikácie IAS 20 v prípade spoločností po prvý krát aplikujúcich IFRS a majúcich vládnú pôžičku v období prechodu na IFRS.

IFRS 7 Zverejnenie – Kompenzácia finančných aktív a finančných záväzkov (Novela) je platná pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2013. Novela obsahuje nové požiadavky na zverejnenie informácií, ktoré poslúžia užívateľom účtovných závierok vyhodnotiť dopad práv na kompenzáciu finančných aktív a záväzkov do výkazu finančnej pozície.

IFRS 13 Oceňovanie reálnou hodnotou je platný pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2013. Štandard poskytuje návod ako oceňovať finančné a nefinančné aktíva a záväzky reálnou hodnotou. Štandard nebude mať významný dopad na výkaz o finančnej pozícii alebo na výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku, ale pribudne množstvo informácií zverejnených v prílohe.

IAS 1 Prezentácia položiek iného komplexného výsledku (Novela) je platná pre účtovné obdobie začínajúce po 1. júli 2012. Dodatky menia zoskupenia položiek prezentovaných vo výkaze iného komplexného výsledku. Položky, ktoré môžu byť v budúcnosti reklasifikované do výkazu ziskov a strát (napríklad pri odúčtovaní alebo vyrovnaní), sa budú vykazovať zvlášť od položiek, ktoré sa nemôžu reklasifikovať. Je zachovaná možnosť výberu prezentovať buď jediný výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku, alebo dva po sebe idúce výkazy.

IAS 19 Zamestnanecké požitky (Revízia) platí pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2013. Hlavné zmeny tohto štandardu sa týkajú účtovného zachytenia požitkov po skončení zamestnaneckého pomeru – plánu definovaných požitkov:

- je zrušený tzv. corridor (rozpätie) pre penzijné plány a všetky zmeny v hodnote penzijných plánov sa účtujú v momente vzniku;
- rušia sa možnosti prezentácie poistno-matematických výsledkov;
- zvyšuje sa množstvo zverejňovaných informácií.

Ostatné drobnejšie zmeny sa týkajú krátkodobých zamestnaneckých požitkov a požitkov pri ukončení pracovného pomeru. Ďalej došlo k vyjasneniu a upresneniu termínov.

Zdokonalenie Medzinárodných štandardov účtovného výkazníctva, vydané v máji 2012 s cieľom odstrániť nezrovnalosti a vyjasniť ich znenie. Pre jednotlivé štandardy platia samostatné prechodné ustanovenia. Žiaden z nich nemá významný dopad na účtovnú politiku, ani na finančnú výkonnosť alebo pozíciu banky.

Účtovné princípy účinné po 1.1.2013

Nasledujúce štandardy, novely a interpretácie boli vydané a nadobudli účinnosť po 1. januári 2013. Skupina neprijala predčasne tieto štandardy. Pokiaľ nie je vyslovene uvedené, nové štandardy, novely a interpretácie nebudú mať významný vplyv na skupinové finančné výkazy.

IFRS 9 Finančné nástroje (prvá fáza). Štandard momentálne nemá stanovený dátum účinnosti. IASB sa rozhodla odložiť dátum účinnosti do doby kedy bude známe celé znenie štandardu. Štandard ešte nebol schválený Európskou úniou.

Projekt náhrady súčasného štandardu IAS 39 Finančné nástroje: Účtovanie a oceňovanie bolo rozdelené do troch fáz. Prvá fáza sa zameriava na klasifikáciu a oceňovanie finančných aktív.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Nový štandard redukuje počet oceňovaných kategórií zo štyroch na dve. Dlhové nástroje sú klasifikované buď do kategórie zostatkovej hodnoty, alebo reálnej hodnoty podľa nasledujúcich kritérií:

- ekonomický model, ktorý účtovná jednotka používa pre riadenie finančných aktív a
- rysy, ktorými sa vyznačujú zmluvné peňažné toky plynúce z finančného aktíva.

Dlhové nástroje sa môžu v prípade, že nie je použitá možnosť dobrovoľného oceňovania v reálnej hodnote („fair value option“), následne oceňovať v amortizovanej hodnote v prípade že:

- aktívum je držané v rámci obchodného modelu, ktorý má cieľ držať aktívum na zinkasovanie zmluvných peňažných tokov a zároveň
- zmluvné podmienky aktíva dávajú nárok na peňažné toky ktoré sú výlučne platby úrokov a istiny.

Reklasifikácia medzi týmito dvoma kategóriami je požadovaná, keď dôjde k zmene ekonomického modelu účtovnej jednotky. Pri prvotnom zaúčtovaní sa jednotka môže rozhodnúť zaúčtovať finančné nástroje reálnou hodnotou, i keď by inak mohla klasifikovať nástroj do kategórie zostatkovej hodnoty. IFRS 9 ruší požiadavku oddeľovať vložený derivát od hostiteľskej zmluvy a požaduje ohodnotenie celého nástroja podľa vyššie uvedených podmienok.

Všetky majetkové finančné inštrumenty sa oceňujú v reálnej hodnote cez iný komplexný výsledok alebo cez výkaz ziskov a strát. Majetkové finančné inštrumenty držané na obchodovanie sa oceňujú v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát. Pri všetkých ostatných majetkových inštrumentoch je ponechaná neodvolateľná možnosť ocenenia v reálnej hodnote buď cez výkaz ziskov a strát alebo iný komplexný výsledok.

Finančné záväzky sú klasifikované a oceňované buď v zostatkovej hodnote, alebo reálnou hodnotou. Finančný záväzok môže byť určený k oceňovaniu reálnou hodnotou za určitých podmienok, pokiaľ toto vyústi v presnejšie informácie:

- odstraňuje alebo znižuje nekonzistentnosť v ocenení alebo v zaúčtovaní;
- skupina finančných záväzkov je riadená a ich výkonnosť je hodnotená na základe reálnej hodnoty.

Pre finančné záväzky, na ktoré sa použila možnosť dobrovoľného oceňovania v reálnej hodnote, sa zmena reálnej hodnoty zapríčinená zmenou kreditného rizika emitenta vykazuje v inom komplexnom výsledku. Ostatné zmeny reálnej hodnoty sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát, pokiaľ by prezentácia zmeny reálnej hodnoty zapríčinená zmenou kreditného rizika v inom komplexnom výsledku nespôsobilala alebo nezväčšila účtovný nesúlad vo výkaze ziskov a strát.

Účtovanie o zabezpečení

Do štandardu IFRS 9 sa pridala nová časť o účtovaní o zabezpečení, ktorá znamená významné prehodnotenie celého účtovania o zabezpečení a prináša nový koncept, ktorý je viac v súlade s procesom riadenia rizík. Taktiež došlo k rozšíreniu požiadaviek na vykazovanie o zabezpečovacom účtovníctve a riadení rizík.

Pôvodné požiadavky k odúčtovaniu finančných aktív a záväzkov sú bez zmeny presunuté z IAS 39 do IFRS 9.

Prijatie IFRS 9 bude mať vplyv na klasifikáciu a ocenenie aktív a záväzkov skupiny. ČSOB skupina SR odhadne vplyv aplikácie spolu s ostatnými fázami štandardu keď vyjdú, za účelom získania komplexného prehľadu.

IFRS 9 a IFRS 7 Povinný dátum účinnosti a zverejnenie prechodných ustanovení (Novela). IFRS 9 momentálne nemá stanovený dátum účinnosti. Dodatok mení úľavu z vykazovania predchádzajúcich účtovných období.

IFRS 10 Konsolidovaná účtovná závierka je platný pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2013. Štandard bol schválený Európskou komisiou pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2014. Skoršia aplikácia je povolená. Štandard nahrádza časť IAS 27 Konsolidovaná a individuálna účtovná závierka, ktorá sa týka konsolidovanej účtovnej závierky. Nanovo definuje kontrolu a zavádza jediný model platný pre všetky účtovné jednotky.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

IFRS 11 Spoločné podnikanie je platný pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2013. Štandard bol schválený Európskou komisiou pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2014. Skoršia aplikácia je povolená. Štandard nahrádza časť IAS 31 Účasti v spoločnom podnikaní a SIC 13 Spoluovládané jednotky – nepeňažné vklady spoluvlastníkov. Tento štandard nebude mať dopad na konsolidované výkazy skupiny, pretože nepovoľuje pomernú metódu konsolidácie.

IFRS 12 Zverejnenia podielov v iných spoločnostiach je platný pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2014. Skoršia aplikácia je povolená. Štandard zahŕňa všetky požiadavky na zverejnenie informácií, ktoré boli skôr zahrnuté v IAS 27, IAS 28 a IAS 31. Spoločnosť bude povinná zverejniť úsudky použité k vyhodnoteniu toho, či ovláda iné subjekty.

IFRS 10, 11, 12 Prechodné ustanovenia (Novela) platná pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2013. Štandard bol schválený Európskou komisiou pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2014. Skoršia aplikácia je povolená. Novela dopĺňa a upresňuje časti týkajúce sa plnej retrospektívnej aplikácie. Novela potvrdzuje, že ak v prípade prvej aplikácie dosiahne rovnaký výsledok v prípade použitia IAS 27/SIC- 12 ako aj IFRS 10, úprava hospodárskeho výsledku predchádzajúcich období nie je potrebná.

Investičné spoločnosti (Novely štandardov IFRS 10, 12 a IAS 27) sú platné pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2014. Novela definuje pojem investičnej spoločnosti a prináša výnimku z konsolidácie špecifických dcérskych spoločností. Tieto novely požadujú precenenie týchto dcérskych spoločností na reálnu hodnotu v konsolidovaných i individuálnych finančných výkazoch. Novely požadujú nové zverejnenia pre investičné spoločnosti v IFRS 12 a IAS 27.

IAS 27 Individuálna účtovná závierka (Novela) je platný pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2013. Štandard bol schválený Európskou komisiou pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2014. Skoršia aplikácia je povolená. Štandard obsahuje požiadavky na účtovanie a zverejnenie investícií v dcérskych, pridružených a spoločných podnikoch, pokiaľ spoločnosť zostavuje individuálnu účtovnú závierku.

IAS 28 Investície v pridružených a spoločných podnikoch (Novela) je platný pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2013. Štandard bol schválený Európskou komisiou pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2014. Skoršia aplikácia je povolená. Štandard predpisuje účtovanie pre investície do pridružených podnikov a udáva požiadavky pre použitie metódy vlastného imania konsolidácie pre účtovanie investícií do pridružených a spoločných podnikov.

IAS 32 Kompenzácia finančných aktív a finančných záväzkov (Novela) je platný pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2014. Dodatok vyjasňuje význam spojenia “entita má v súčasnosti právne vymáhateľné právo kompenzácie” a tiež objasňuje aplikáciu kritérií kompenzácie v štandarde IAS 32 ohľadne vyrovnávacích systémov typu clearing house, v ktorých nedochádza k súbežnému vyrovnávaniu.

Zverejnenie spätne získateľnej čiastky u nefinančných aktív (Novela IAS 36) je platný pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2014. Novela upravuje požiadavky na zverejnenie pre IAS 36 vo vzťahu ku štandardu IFRS 13 *Oceňovanie reálnou hodnotou*.

IFRIC 21 Poplatky je platný pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2014. IFRIC 21 poskytuje návod pre účtovanie záväzkov pre poplatky uvalené štátnou správou – pre poplatky účtované podľa IAS 37 i pre poplatky, u ktorých sú čiastka i načasovanie známe. IFRIC 21 identifikuje udalosti, na ktorých základe je nutné účtovať o záväzku, ako aktivitu, ktorá spustí platenie poplatku podľa príslušnej legislatívy.

Novácia derivátov a pokračovanie zabezpečovacieho účtovníctva (Novela IAS 39) je platný pre účtovné obdobie začínajúce po 1. januári 2014. Dodatok poskytuje možnosť neukončiť zabezpečovací vzťah, pokiaľ novácia derivátu určeného ako zabezpečovací nástroj splní určité kritériá. Podobná úľava je plánovaná i pre nový štandard IFRS 9 Finančné nástroje.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

3. POKLADNIČNÉ HODNOTY A ÚČTY V CENTRÁLNEJ BANKE

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Pokladničné hodnoty	114 785	116 928
Účty povinných minimálnych rezerv	8 273	9 334
	123 058	126 262

Povinné minimálne rezervy sú udržiavané vo výške stanovenej opatrením NBS a nie sú určené na každodenné použitie. Povinné minimálne rezervy sa účtujú ako úročené vklady v zmysle regulačných opatrení NBS. K 31.12.2013 NBS úročila zostatky povinných minimálnych rezerv sadzbou 0,25 % p. a.. Výška rezerv závisí od objemu vkladov, ktoré banka prijala.

4. FINANČNÝ MAJETOK V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÝ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
<i>Finančný majetok na obchodovanie:</i>		
Úvery a vklady poskytnuté bankám	-	8 532
Finančné deriváty na obchodovanie (poznámka č. 32)	53 140	62 636
Štátne dlhové cenné papiere	57 044	207 642
Dlhopisy bánk	63 004	79 782
Ostatné dlhopisy	23 348	26 603
	196 536	385 195
<i>Finančný majetok klasifikovaný pri obstaraní ako majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát:</i>		
Štátne dlhové cenné papiere	-	19 825
	-	19 825
Spolu	196 536	405 020

5. FINANČNÝ MAJETOK NA PREDAJ

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Štátne dlhové cenné papiere	449 071	336 493
Dlhopisy bánk	5 564	9 703
Ostatné dlhopisy	11 784	-
Akcie	895	895
	467 314	347 091
Opravné položky (poznámka č. 13)	(627)	(627)
	466 687	346 464

K 31.12.2013 skupina nedrží vo svojom portfóliu cenných papierov žiadne cenné papiere, ktorými sú založené prijaté úvery od centrálnej banky. K 31.12.2012 skupina držala vo svojom portfóliu cenných papierov štátne dlhové cenné papiere, ktorými sú založené prijaté úvery od centrálnej banky v trhovej hodnote 114 179 tis. EUR.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Akcie		
Kerametal, a.s.	511	511
RVS, a.s.	212	212
Drevoúnia, a.s. v likvidácii	17	17
BCPB, a.s.	24	24
CHIRANA EXPORT-IMPORT, a.s.	100	100
SWIFT London	11	11
Spoločnosť pre rozvoj bývania v Bratislave	13	13
Nadácia ČSOB	7	7
	895	895
Opravné položky (poznámka č. 13)	(627)	(627)
	268	268

6. POHĽADÁVKY VOČI BANKÁM

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Bežné účty	31 517	28 364
Poskytnuté úvery bankám	10 781	12 045
	42 298	40 409
Opravné položky (poznámka č. 13)	(147)	(143)
	42 151	40 266

7. ÚVERY POSKYTNUTÉ KLIENTOM

Úvery poskytnuté klientom podľa jednotlivých kategórií rizika na základe individuálneho posúdenia k 31. decembru 2013 sú nasledovné:

(tis. EUR)	Angažovanosť	Opravné položky (poznámka č. 13)	Čistá účtovná hodnota
Neznehodnotené úvery poskytnuté klientom	4 146 439	(9 871)	4 136 568
Znehodnotené úvery poskytnuté klientom	213 849	(103 039)	110 810
Spolu	4 360 288	(112 910)	4 247 378

Úvery poskytnuté klientom podľa jednotlivých kategórií rizika na základe individuálneho posúdenia k 31. decembru 2012 sú nasledovné:

(tis. EUR)	Angažovanosť	Opravné položky (poznámka č. 13)	Čistá účtovná hodnota
Neznehodnotené úvery poskytnuté klientom	4 056 158	(11 413)	4 044 745
Znehodnotené úvery poskytnuté klientom	186 168	(98 781)	87 387
Spolu	4 242 326	(110 194)	4 132 132

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Finančný prenájom

Úvery poskytnuté klientom zahŕňajú aj čisté investície do finančného prenájmu. Základný majetok držaný vo forme lízingových zmlúv zahŕňa autá a ostatné technické vybavenie.

	<u>Minimálna hodnota lízingových splátok</u>		<u>Súčasná hodnota lízingových splátok</u>	
(tis. EUR)	<u>31.12.2013</u>	<u>31.12.2012</u>	<u>31.12.2013</u>	<u>31.12.2012</u>
Pohľadávky z finančného lízingu				
splatné do 1 roka	143 338	130 320	124 805	111 939
splatné od 1 do 5 rokov	259 798	245 515	238 445	221 794
splatné nad 5 rokov	<u>24 295</u>	<u>31 245</u>	<u>22 206</u>	<u>28 918</u>
	427 431	407 080	385 456	362 651
Odpočet budúcich finančných výnosov (nerealizované výnosy z finančného lízingu)	<u>(41 975)</u>	<u>(44 429)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Súčasná hodnota budúcich splátok z finančného lízingu	385 456	362 651	385 456	362 651
Opravná položka k nevymožiteľným lízingovým splátkam	(5 142)	(4 071)	(5 142)	(4 071)

Operatívny prenájom

Úvery poskytnuté klientom zahŕňajú aj pohľadávky z operatívneho prenájmu. Lízingové zmluvy sa vzťahujú k autám. Nasledujúca tabuľka uvádza prehľad budúcich minimálnych lízingových splátok z nevypovedateľných operatívnych prenájomov:

(tis. EUR)	<u>31.12.2013</u>	<u>31.12.2012</u>
Pohľadávky z operatívneho lízingu		
splatné do 1 roka	5 197	5 380
splatné od 1 do 5 rokov	<u>10 702</u>	<u>10 095</u>
Spolu	<u>15 899</u>	<u>15 475</u>

8. INVESTÍCIE DRŽANÉ DO SPLATNOSTI

(tis. EUR)	<u>31.12.2013</u>	<u>31.12.2012</u>
Štátne dlhové cenné papiere	1 034 500	801 988
Dlhopisy od bankových subjektov	30 089	36 751
Ostatné dlhopisy	<u>8 069</u>	<u>8 116</u>
	<u>1 072 658</u>	<u>846 855</u>

K 31.12.2013 skupina drží vo svojom portfóliu cenných papierov držaných do splatnosti štátne dlhové cenné papiere vo výške 35 257 tis. EUR (2012: 31 015 tis. EUR), ktorými sú zabezpečené vydané hypotekárne záložné listy.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

9. HMOTNÝ MAJETOK

(tis. EUR)	Investície držané na prenájom	Pozemky a budovy	Technické vybavenie	Kancelárske vybavenie	Ostatný hmotný majetok	Spolu
Obstarávacia cena k 1.1.2013	2 272	97 619	22 669	10 989	49 875	183 424
Prírastky	-	1 456	495	238	10 936	13 125
Úbytky	-	(824)	(7 185)	(1 518)	(10 246)	(19 773)
Presun do Majetku určeného na predaj (pozn. č. 11)	-	(6 498)	-	-	(1 422)	(7 920)
Presun z Majetku určeného na predaj (pozn. č. 11)	-	1 062	-	-	-	1 062
Iné presuny	-	5	(112)	-	285	178
Obstarávacia cena k 31.12.2013	2 272	92 820	15 867	9 709	49 428	170 096
Oprávky k 1.1.2013	(239)	(43 444)	(21 532)	(10 201)	(28 728)	(104 144)
Prírastky	(72)	(4 336)	(824)	(249)	(1 169)	(6 650)
Úbytky	-	517	7 132	1 469	3 156	12 274
Presun do Majetku určeného na predaj (pozn. č. 11)	-	2 123	-	-	725	2 848
Presun z Majetku určeného na predaj (pozn. č. 11)	-	(359)	-	-	-	(359)
Iné presuny	-	(5)	112	-	5	112
Prírastky na operatívnom lízingu*	-	-	-	-	(5 010)	(5 010)
Úbytky na operatívnom lízingu*	-	-	-	-	3 840	3 840
Oprávky k 31.12.2013	(311)	(45 504)	(15 112)	(8 981)	(27 181)	(97 089)
Opravné položky k 1.1.2013	(16)	(1 572)	-	-	(275)	(1 863)
Tvorba	-	(1 684)	-	-	-	(1 684)
Rozpustenie/použitie	-	210	-	-	49	259
Presun do Majetku určeného na predaj (pozn. č. 11)	-	618	-	-	-	618
Presun z Majetku určeného na predaj (pozn. č. 11)	-	(335)	-	-	-	(335)
Iné presuny	-	-	-	-	(392)	(392)
Opravné položky k 31.12.2013	(16)	(2 763)	-	-	(618)	(3 397)
Zostatková hodnota k 31.12.2013	1 945	44 553	755	728	21 629	69 610
Obstaranie hmotného majetku						2 191
Zostatková hodnota k 31.12.2013	1 945	44 553	755	728	21 629	71 801

*Prírastky a úbytky na oprávkach k majetku klasifikovanému ako operatívny lízing. Prírastky na oprávkach sú prezentované v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Ostatný prevádzkový výsledok“.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

(tis. EUR)	Investície držané na prenájom	Pozemky a budovy	Technické vybavenie	Kancelárske vybavenie	Ostatný hmotný majetok	Spolu
Obstarávacia cena k 1.1.2012	2 497	119 215	25 785	11 244	46 056	204 797
Prírastky	6	2 090	479	121	10 372	13 068
Úbytky	-	(1 854)	(3 595)	(376)	(6 384)	(12 209)
Presun do Majetku určeného na predaj (pozn. č. 11)	(400)	(21 832)	-	-	-	(22 232)
Presun do Investícií držaných na prenájom	169	-	-	-	(169)	-
Obstarávacia cena k 31.12.2012	2 272	97 619	22 669	10 989	49 875	183 424
Oprávky k 1.1.2012	(186)	(46 060)	(24 042)	(10 241)	(26 516)	(107 045)
Prírastky	(70)	(5 692)	(1 006)	(316)	(1 320)	(8 404)
Úbytky	-	1 041	3 516	356	1 205	6 118
Presun do Majetku určeného na predaj (pozn. č. 11)	135	7 267	-	-	-	7 402
Presun do Investícií držaných na prenájom	(118)	-	-	-	118	-
Prírastky na operatívnom lízingu*	-	-	-	-	(4 386)	(4 386)
Úbytky na operatívnom lízingu*	-	-	-	-	2 171	2 171
Oprávky k 31.12.2012	(239)	(43 444)	(21 532)	(10 201)	(28 728)	(104 144)
Opravné položky k 1.1.2012	-	(1 183)	-	-	-	(1 183)
Tvorba (pozn. č. 13)	(16)	(5 971)	-	-	-	(5 987)
Rozpustenie/použitie (pozn. č. 13)	-	30	-	-	-	30
Presun do Majetku určeného na predaj (pozn. č. 11)	-	5 277	-	-	-	5 277
Iné presuny	-	275	-	-	(275)	-
Opravné položky k 31.12.2012	(16)	(1 572)	-	-	(275)	(1 863)
Zostatková hodnota k 31.12.2012	2 017	52 603	1 137	788	20 872	77 417
Obstaranie hmotného majetku						1 855
Zostatková hodnota k 31.12.2012	2 017	52 603	1 137	788	20 872	79 272

*Prírastky a úbytky na oprávkach k majetku klasifikovanému ako operatívny lízing. Prírastky na oprávkach sú prezentované v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Ostatný prevádzkový výsledok“.

Pôvodná obstarávacia cena úplne odpísaného hmotného majetku, ktorý ČSOB skupina stále používa, predstavuje k 31.12.2013 hodnotu 55 605 tis. EUR (2012: 53 223 tis. EUR).

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Investície držané na prenájom

K 31.12.2013 skupina vlastnila pozemky a budovy prenajímané iným osobám v celkovej zostatkovej hodnote 1 945 tis. EUR (2012: 2 017 tis. EUR). Celkové výnosy z prenájmu investícií držaných na prenájom predstavovali 322 tis. EUR (2012: 366 tis. EUR) a sú prezentované na riadku „Ostatný prevádzkový výsledok“ v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku. Odpisy z investícií držaných na prenájom sú prezentované na riadku „Ostatný prevádzkový výsledok“ vo výške 72 tis. EUR (2012: 70 tis. EUR).

10. NEHMOTNÝ MAJETOK

(tis. EUR)	Softvér	Interne vytvorený softvér	Spolu
Obstarávacia cena k 1.1.2013	28 648	-	28 648
Presun do Interne vytvoreného softvéru	(2 059)	2 059	-
Prírastky	4 993	1 911	6 904
Úbytky	(184)	-	(184)
Iné presuny	(341)	-	(341)
Obstarávacia cena k 31.12.2013	31 057	3 970	35 027
Oprávky k 1.1.2013	(17 687)	-	(17 687)
Presun do Interne vytvoreného softvéru	302	(302)	-
Prírastky	(3 527)	(790)	(4 317)
Úbytky	49	-	49
Iné presuny	157	-	157
Oprávky k 31.12.2013	(20 706)	(1 092)	(21 798)
Opravné položky k 1.1.2013	(135)	-	(135)
Rozpustenie/použitie (pozn. č. 13)	135	-	135
Opravné položky k 31.12.2013	-	-	-
Zostatková hodnota k 31.12.2013	10 351	2 878	13 229
Obstaranie nehmotného majetku			2 152
Zostatková hodnota k 31.12.2013	10 351	2 878	15 381

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

(tis. EUR)	Softvér	Spolu
Obstarávacia cena k 1.1.2012	22 401	22 401
Prírastky	6 821	6 821
Úbytky	(574)	(574)
Obstarávacia cena k 31.12.2012	28 648	28 648
Oprávky k 1.1.2012	(14 592)	(14 592)
Prírastky	(3 143)	(3 143)
Úbytky	48	48
Oprávky k 31.12.2012	(17 687)	(17 687)
Opravné položky k 1.1.2012	-	-
Tvorba (pozn. č. 13)	(135)	(135)
Opravné položky k 31.12.2012	(135)	(135)
Zostatková hodnota k 31.12.2012	10 826	10 826
Obstaranie nehmotného majetku		1 048
Zostatková hodnota k 31.12.2012	10 826	11 874

Pôvodná obstarávacia cena úplne odpísaného nehmotného majetku, ktorý ČSOB skupina SR stále používa, predstavuje k 31.12.2013 hodnotu 12 194 tis. EUR (2012: 10 364 tis. EUR).

Poistné krytie

Poistný program ČSOB skupiny pokrýva všetky štandardné riziká súvisiace s hmotným a nehmotným majetkom.

Majetok Skupiny je poistený voči nasledovným rizikám:

- živelné poistenie
- poistenie pre prípad odcudzenia vecí
- poistenie strojov a elektronických zariadení
- poistenie prepravy elektronických zariadení
- poistenie požiarneho prerušenia prevádzky.

Poistenie majetku vychádza z účtovnej evidencie, pričom nadobúdacia cena sa prepočíta na novú hodnotu indexom, ktorý poskytne poisťovňa.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

11. MAJETOK URČENÝ NA PREDAJ

K 31. decembru 2013 a k 31. decembru 2012 banka reklasifikovala majetok, ktorý spĺňal klasifikačné kritéria, z „Hmotného majetku“ do „Majetku určeného na predaj“. Majetok, ktorý už viac nespĺňal kritéria pre zaradenie do „Majetku určeného na predaj“, bol reklasifikovaný do „Hmotného majetku“.

Pohybová tabuľka pre majetok určený na predaj je nasledovná:

(tis. EUR)	Majetok určený na predaj
Obstarávacia cena k 1.1.2013	22 232
Prírastky	23
Úbytky	(1 438)
Presun do Hmotného majetku (pozn. č. 9)	(1 062)
Presun z Hmotného majetku (pozn. č. 9)	7 920
Obstarávacia cena k 31.12.2013	27 675
Oprávky k 1.1.2013	(7 402)
Úbytky	568
Presun do Hmotného majetku (pozn. č. 9)	359
Presun z Hmotného majetku (pozn. č. 9)	(2 848)
Oprávky k 31.12.2013	(9 323)
Opravné položky k 1.1.2013	(5 277)
Tvorba (pozn. č. 13)	(864)
Rozpustenie/použitie (pozn. č. 13)	60
Presun do Hmotného majetku (pozn. č. 9)	335
Presun z Hmotného majetku (pozn. č. 9)	(618)
Opravné položky k 31.12.2013	(6 364)
Zostatková hodnota k 31.12.2013	11 988

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

(tis. EUR)	Majetok určený na predaj
Obstarávacia cena k 1.1.2012	-
Presun z Hmotného majetku (pozn. č. 9)	22 232
Obstarávacia cena k 31.12.2012	22 232
Oprávky k 1.1.2012	-
Presun z Hmotného majetku (pozn. č. 9)	(7 402)
Oprávky k 31.12.2012	(7 402)
Opravné položky k 1.1.2012	-
Presun z Hmotného majetku (pozn. č. 9)	(5 277)
Opravné položky k 31.12.2012	(5 277)
Zostatková hodnota k 31.12.2012	9 553

Zostatková hodnota majetku určeného na predaj predstavuje jeho reálnu hodnotu. Metóda diskontovaných peňažných tokov, založená na využití trhových vstupov, bola uskutočnená na základe predpokladu najvyššieho a najlepšieho využitia aktíva účastníkmi trhu. Z tohto dôvodu je majetok určený na predaj zaradený do úrovne 2 v rámci hierarchie pre stanovenie a vykazovanie reálnej hodnoty.

12. OSTATNÉ AKTÍVA

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Náklady budúcich období	5 426	3 349
Prijmy budúcich období	644	975
Pohľadávky zo zúčtovania	7 479	8 337
Zmena reálnej hodnoty zabezpečenej položky	1 318	43
Zabezpečovacie deriváty	283	-
Iné aktíva	3 886	1 152
	19 036	13 856
Opravné položky (poznámka č. 13)	(1 064)	(789)
	17 972	13 067

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

13. OPRAVNÉ POLOŽKY A FINANČNÉ ZÁRUKY

(tis. EUR)	1.1.2013	Použitie (hlavne odpis/ postúpenie pohľadávok)	Tvorba/ (rozpustenie)	Presun do Majetku určeného na predaj	Kurzový rozdiel a iné úpravy	31.12.2013
Opravné položky a finančné záruky k:						
Pohľadávky voči bankám						
(pozn. č. 6)	143	-	4	-	-	147
Úvery poskytnuté klientom						
(pozn. č. 7)	110 194	(25 631)	27 346	-	1 001	112 910
Finančný majetok na predaj						
(pozn. č. 5)	627	-	-	-	-	627
Majetok určený na predaj						
(pozn. č. 11)	5 277	(22)	826	283	-	6 364
Hmotný majetok						
(pozn. č. 9)	1 863	-	1 474	(283)	-	3 054
Nehmotný majetok						
(pozn. č. 10)	135	(135)	-	-	-	-
Ostatné aktíva						
(pozn. č. 12)	789	(26)	294	-	7	1 064
Rezervy na finančné záruky	2 005	-	(485)	-	-	1 520
	121 033	(25 814)	29 459	-	1 008	125 686

(tis. EUR)	1.1.2012	Použitie (hlavne odpis/ postúpenie pohľadávok)	Tvorba/ (rozpustenie)	Presun do Majetku určeného na predaj	Kurzový rozdiel a iné úpravy*	31.12.2012
Opravné položky a finančné záruky k:						
Pohľadávky voči bankám						
(pozn. č. 6)	167	-	(24)	-	-	143
Úvery poskytnuté klientom						
(pozn. č. 7)	184 197	(85 828)	11 061	-	764	110 194
Finančný majetok na predaj						
(pozn. č. 5)	627	-	-	-	-	627
Majetok určený na predaj						
(pozn. č. 11)	-	-	-	5 277	-	5 277
Hmotný majetok						
(pozn. č. 9)	1 183	-	5 957	(5 277)	-	1 863
Nehmotný majetok						
(pozn. č. 10)	-	-	135	-	-	135
Ostatné aktíva						
(pozn. č. 12)	659	(19)	158	-	(9)	789
Rezervy na finančné záruky	1 979	-	26	-	-	2 005
	188 812	(85 847)	17 313	-	755	121 033

* Kurzové rozdiely a iné úpravy zahŕňajú zmenu prezentácie opravných položiek v súlade s Medzinárodnými štandardami pre finančné výkazníctvo.

V roku 2013 boli odpísané/postúpené pohľadávky v celkovej výške 25 657 tis. EUR (2012: 85 847 tis. EUR).

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Závazky na podsúvahové riziká

Závazky na riziká súvisiace s podsúvahovými položkami boli vytvorené na krytie strát obsiahnutých v zostatkoch nevyužitých úverových príslubov, záruk a akreditívov, ktoré sú vykázané v podsúvahe.

14. FINANČNÉ ZÁVÄZKY V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÉ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Termínované vklady - banky	40 913	27 236
Termínované vklady - nebankovní klienti	139 141	80 236
Vydané dlhové cenné papiere	5 915	27 076
Finančné deriváty na obchodovanie (poznámka č. 32)	67 476	86 373
	253 445	220 921

15. ZÁVÄZKY VOČI BANKÁM

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Bežné účty bánk	11 651	11 379
Termínované vklady a úvery od bánk	4 192	350 034
Prijaté úvery a vklady od centrálnych a multilaterálnych bánk	293 174	316 314
	309 017	677 727

K 31.12.2013 skupina nemá prijaté úvery od centrálnej banky, ktoré sú zabezpečené štátnymi dlhovými cennými papiermi. K 31.12.2012 prijaté úvery od centrálnej banky vo výške 111 022 tis. EUR boli zabezpečené štátnymi dlhovými cennými papiermi v trhovej hodnote 114 179 tis. EUR.

Skupina má k 31.12.2013:

- osem úverov prijatých od Európskej investičnej banky v účtovnej hodnote 220 192 tis. EUR (2012: 165 169 tis. EUR) - maximálna splatnosť do roku 2018, úroková sadzba 3M EURIBOR + rozpätie 0,31 % - 1,04 %. Táto úverová linka je určená na financovanie prevažne priemyselného sektora a sektora služieb malých a stredných podnikov, ale aj investičných projektov vybraných veľkých podnikov a verejného sektora;
- úver prijatý od Európskej banky pre obnovu a rozvoj v účtovnej hodnote 12 927 tis. EUR (2012: 15 086 tis. EUR) - maximálna splatnosť do roku 2016, úroková sadzba 6M EURIBOR + 1,20 %. Zdroje boli primárne použité na projekty zateplovania bytových domov;
- tri úvery prijaté od Rozvojovej banky Rady Európy v účtovnej hodnote 60 055 tis. EUR (2012: 25 037 tis. EUR) – maximálna splatnosť do roku 2020, úroková sadzba 3M EURIBOR + rozpätie 0,60 % - 1,38 %. Prijatý úver sa týka financovania municipálnych projektov zameraných na zlepšenie životných podmienok v mestských a vidieckych oblastiach a v oblasti sociálneho bývania. Zdroje sú určené aj na podporu konkurencieschopnosti malých a stredných podnikov a zdravotníctva.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

16. VKLADY A ÚVERY PRIJATÉ OD KLIENTOV

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Bežné účty klientov	1 695 299	1 547 993
Bežné účty štátnych orgánov a fondov	52 840	36 045
Termínované vklady klientov	2 443 861	2 480 748
Termínované vklady štátnych orgánov	7 620	11 528
	4 199 620	4 076 314

17. VYDANÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Zmenky	16 215	-
Dlhopisy	380 503	-
Hypotekárne záložné listy	353 299	304 550
	750 017	304 550

Nasledujúca tabuľka zobrazuje štruktúru dlhopisov a zaknihovaných hypotekárnych záložných listov na doručiteľa k 31.12.2013:

Názov emisie	Dátum emisie	Mena	Úroková sadzba fix/float	Menovitá hodnota 1 ks (pôvodná mena)	Počet ks	Celková hodnota emisie (tis. EUR)	Zostatková hodnota 31.12.2013 (tis. EUR)	Splatnosť
Hypotekárne záložné listy:								
ČSOB XI.	Marec 10	EUR	3,80 %	10 000,00	3 000	30 000	30 926	Marec 15
ČSOB XII.	November 10	EUR	6M EURIBOR + 1,00 %	10 000,00	3 798	37 980	37 986	November 15
ČSOB XIII.	November 11	EUR	5,50 %	10 000,00	2 500	25 000	25 207	November 31
ČSOB XIV.	November 11	EUR	6M EURIBOR + 1,40 %	10 000,00	2 000	20 000	19 895	November 16
ČSOB XV.	Apríl 12	EUR	3,80 %	10 000,00	4 000	40 000	40 805	Apríl 17
ČSOB XVI.	Apríl 12	CZK	bezakupónový	100 000,00	4 500	16 407	15 488	Október 15
ČSOB XVII.	Apríl 12	CZK	bezakupónový	100 000,00	4 000	14 584	13 650	Január 16
ČSOB XVIII.	Apríl 12	CZK	bezakupónový	100 000,00	4 000	14 584	13 534	Apríl 16
ČSOB XIX.	Júl 12	EUR	4,70 %	10 000,00	2 500	25 000	24 913	Júl 36
ČSOB XX.	Marec 13	EUR	1,60 %	10 000,00	6 000	60 000	60 755	Marec 17
ČSOB XXI.	August 13	EUR	1,10 %	10 000,00	5 300	53 000	52 923	August 16
ISTRO 5	Marec 05	EUR	4,20 %	33 193,92	500	16 597	17 217	Marec 15
							353 299	
Dlhopisy:								
ČSOB Leasing Float 2018	December 13	EUR	3M EURIBOR	100 000,00	3 500	350 000	348 629	December 18
ČSOB Leasing Fix 2018	December 13	EUR	1,34%	100 000,00	320	32 000	31 874	December 18
							380 503	

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Emitent alebo majitelia dlhopisu ČSOB Leasing Float 2018 sa majú možnosť rozhodnúť o predčasnom splatení dlhopisu alebo jeho časti. Menovitá hodnota predčasne splatených dlhopisov môže byť 5 mil. EUR, resp. násobok 5 mil. EUR. Predčasné splatenie menovitej hodnoty dlhopisu alebo časti menovitej hodnoty dlhopisu je možné zrealizovať ku ktorémukoľvek dátumu výplaty výnosu dlhopisu.

Nasledujúca tabuľka zobrazuje štruktúru zaknihovaných hypotekárnych záložných listov na doručiteľa k 31.12.2012:

Názov emisie	Dátum emisie	Mena	Úroková sadzba fix/float	Menovitá hodnota 1 ks (pôvodná mena)	Počet ks	Celková hodnota emisie (tis. EUR)	Zostatková hodnota 31.12.2012 (tis. EUR)	Splatnosť
ČSOB VII.	Február 08	EUR	12M EURIBOR + 0,10 %	33 193,92	650	21 576	21 885	Február 13
ČSOB VIII.	Máj 08	EUR	12M EURIBOR + 0,10 %	33 193,92	500	16 597	16 681	Máj 13
ČSOB IX.	Október 08	EUR	12M EURIBOR + 0,60 %	33 193,92	200	6 639	6 658	Október 13
ČSOB XI.	Marec 10	EUR	3,80 %	10 000,00	3 000	30 000	30 959	Marec 15
ČSOB XII.	November 10	EUR	6M EURIBOR + 1,00 %	10 000,00	3 828	38 280	38 257	November 15
ČSOB XIII.	November 11	EUR	5,50 %	10 000,00	2 500	25 000	25 207	November 31
ČSOB XIV.	November 11	EUR	6M EURIBOR + 1,40 %	10 000,00	2 000	20 000	19 841	November 16
ČSOB XV.	Apríl 12	EUR	3,80 %	10 000,00	4 000	40 000	40 705	Apríl 17
ČSOB XVI.	Apríl 12	CZK	bezkupónový	100 000,00	4 500	17 892	16 333	Október 15
ČSOB XVII.	Apríl 12	CZK	bezkupónový	100 000,00	4 000	15 904	14 388	Január 16
ČSOB XVIII.	Apríl 12	CZK	bezkupónový	100 000,00	4 000	15 904	14 261	Apríl 16
ČSOB XIX.	Júl 12	EUR	4,70 %	10 000,00	2 500	25 000	24 884	Júl 36
ISTRO2	Apríl 03	EUR	5,15 %	33 193,92	500	16 597	17 218	Apríl 13
ISTRO5	Marec 05	EUR	4,20 %	33 193,92	500	16 597	17 273	Marec 15
							304 550	

K 31. decembru 2013 bola časť vydaných hypotekárnych záložných listov zabezpečená štátnymi dlhovými cennými papiermi, ktoré sú zaradené v portfóliu cenných papierov držaných do splatnosti v účtovnej hodnote 35 257 tis. EUR (2012: 31 015 tis. EUR).

18. REZERVY

(tis. EUR)	1.1.2013	Tvorba/ (rozpustenie)	Použitie	31.12.2013*
Rezerva na súdne spory	6 574	499	(8)	7 065
Rezerva na reštrukturalizáciu	1 696	22	(1 089)	629
Ostatné rezervy	6	-	(6)	-
	8 276	521	(1 103)	7 694

(tis. EUR)	1.1.2012	Tvorba/ (rozpustenie)	Použitie	Kurzový rozdiel	31.12.2012*
Rezerva na súdne spory	7 848	(431)	(839)	(4)	6 574
Rezerva na reštrukturalizáciu	463	1 696	(463)	-	1 696
Ostatné rezervy	-	6	-	-	6
	8 311	1 271	(1 302)	(4)	8 276

* Rezervy celkom nezahŕňajú rezervy na podsúvahové riziká, ktoré sú vykázané v poznámke č. 13.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Rezerva na súdne spory

ČSOB skupina SR vykonala previerku otvorených súdnych sporov vedených proti nej k 31. decembru 2013, ktoré vyplynuli z bežnej činnosti skupiny. Na základe aktualizácie stavu týchto záležitostí z hľadiska rizika strát a nárokovanej súm skupina zvýšila rezervu na tieto súdne spory o 491 tis. EUR (2012: zníženie o 1 274 tis. EUR). K 31. decembru 2013 táto rezerva predstavovala celkom 7 065 tis. EUR (2012: 6 574 tis. EUR). Strata zo zvýšenia rezervy na súdne spory je vykázaná v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v riadku „Ostatný prevádzkový výsledok“.

Banka nezverejnila všetky príslušné požiadavky podľa IAS 37.85, v súlade s IAS 37.92, z dôvodu, aby sa výrazne neovplyvnila pozícia banky v prebiehajúcich rokovaníach a sporoch.

Rezerva na reštrukturalizáciu

V roku 2012 sa skupina rozhodla prehodnotiť svoju celkovú stratégiu. Súčasťou procesu zmeny je program reštrukturalizácie s cieľom znížiť počet úrovni riadenia a v kontexte vývoja na trhu znížiť aj celkový počet zamestnancov. Na základe tohto rozhodnutia skupina vytvorila rezervu na reštrukturalizáciu vo výške 1 696 tis. EUR, na krytie súvisiacich nákladov, prezentovaných v „Personálnych nákladoch“. Zostatková hodnota rezervy k 31. decembru 2013 vo výške 629 tis. EUR bude použitá v roku 2014.

19. OSTATNÉ ZÁVÄZKY

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Zamestnanecké požitky a iné zamestnanecké fondy	1 413	2 053
Mzdové a sociálne záväzky	13 186	11 852
Dohadné položky	7 671	6 986
Výnosy budúcich období	1 020	841
Ostatné záväzky (najmä zúčtovacie operácie)	69 265	63 192
Zabezpečovacie deriváty	1 818	74
	94 373	84 998

Zamestnanecké požitky

ČSOB skupina SR vypracovala program so stanovenými zamestnaneckými požitkami, v rámci ktorého majú jej zamestnanci nárok na jednorazovú odmenu pri odchode do starobného alebo invalidného dôchodku, resp. pri pracovnom alebo životnom jubileu. K 31. decembru 2013 mala ČSOB skupina SR 1 982 zamestnancov, ktorí spadali pod tento program (2012: 2 358 zamestnancov).

Počas roka končiaceho sa 31. decembra 2013 sa vykonal poistno-matematický výpočet vychádzajúci z metódy projektovaných jednotkových kreditov. Výsledkom tohto výpočtu bolo vyčíslenie konečnej sumy záväzku súvisiaceho so zamestnaneckými požitkami vo výške 1 051 tis. EUR (2012: 1 462 tis. EUR).

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Súčasná hodnota odmien pri odchode do dôchodku	558	586
Súčasná hodnota odmien za dĺžku zamestnaneckého pomeru	338	704
Súčasná hodnota odmien pri príležitosti životných jubileí	155	172
Spolu	1 051	1 462

Kľúčové poistno-matematické predpoklady:

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Diskontná sadzba – dlhodobá forwardová úroková sadzba (p.a.)	2,96%	3,08 %
Reálna budúca miera nárastu miezd (p.a.)	2,50%	2,50 %
Fluktuácia zamestnancov (p.a.)	9,30%	9,50 %
Vek odchodu do dôchodku	62	62

Sociálny fond

Prehľad záväzkov zo sociálneho fondu, ktoré sú vykázané v položke „Zamestnanecké požitky a iné zamestnanecké fondy“:

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
K 1. januáru	136	136
Prídely	1 009	1 453
Čerpanie	(1 117)	(1 453)
K 31. decembru	28	136

20. PREHĽAD O PODMIENENÝCH ZÁVÄZKOCH

a) Podmienené záväzky

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov	877 307	841 143
Vydané záruky a akreditívy	191 317	170 535
	1 068 624	1 011 678

Bankové záruky a akreditívy vystavené klientom kryjú záväzky (záväzky z platenia a neplatenia) voči beneficiantovi (tretej osobe). Bankové záruky predstavujú nezvratný záväzok ČSOB skupiny SR uhradiť istú sumu uvedenú na bankovej záruke v prípade, že dlžník nesplní záväzok alebo iné podmienky uvedené v záruke.

Akreditív predstavuje písomný záväzok ČSOB skupiny konajúcej podľa inštrukcií kupujúceho zaplatiť určitú sumu predávajúcemu oproti predloženiu dokumentov, ktoré spĺňajú podmienky akreditívu. ČSOB skupina SR sa pri spravovaní akreditívov riadi „Jednotnými zvyklosťami a pravidlami pre dokumentárne akreditívy“, ktoré vydala Medzinárodná obchodná komora.

Základným cieľom týchto nástrojov je zabezpečiť, aby finančné prostriedky boli klientom k dispozícii v čase, keď o ne požiadajú. Záruky a „standby“ akreditívy, ktoré predstavujú neodvolateľné potvrdenie, že ČSOB skupina SR vykoná platby, ak si klient nebude môcť splniť záväzky voči tretím stranám, nesú rovnaké úverové riziká ako úvery. Dokumentárne a obchodné akreditívy, ktoré predstavujú písomný záväzok ČSOB skupiny SR v mene klienta, že poskytne tretej osobe plnenie do určitej výšky a za konkrétnych podmienok, sú zabezpečené preverením práva na užívanie príslušného tovaru, a teda nesú menšie riziko než priame úvery.

Prísľuby úverov predstavujú nevyužitú oprávnenie poskytnúť úver vo forme úverov, záruk či akreditívov. Úverové riziko spojené s príslubami úverov predstavuje pre ČSOB skupinu SR potenciálnu stratu vo výške celkových nečerpaných príslubov. Vydané prísluby úverov sú však podmienené dodržaním určitých štandardných úverových podmienok zo strany klienta, preto je objem pravdepodobnej straty nižší než celková výška nečerpaných príslubov.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Operatívny prenájom

Nasledujúca tabuľka uvádza prehľad budúcich minimálnych lízingových splátok z nevypovedateľných operatívnych prenájomov:

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
do 1 roka	1 180	1 027
od 1 roka do 5 rokov	1 183	1 605
Spolu	2 363	2 632
Minimálne lízingové splátky zaúčtované do nákladov účtovného obdobia	517	552

Operatívny prenájom týkajúci sa informačných technológií od KBC Group, N.V. je uvedený v položke do 1 roka vo výške 677 tis. EUR (2012: 524 tis. EUR). V súlade so zmluvnou výpovednou lehotou sa jedná o plánované polročné platby nájomného.

b) Hodnoty prevzaté do úschovy

Hodnoty prevzaté ČSOB skupinou SR do úschovy k 31.12.2013 predstavujú 10 706 536 tis. EUR (2012: 7 724 408 tis. EUR).

c) Súdne spory

ČSOB skupina SR, okrem súdnych sporov, na ktoré už boli vytvorené rezervy (poznámka č. 18), čelí právnym žalobám, ktoré vyplývajú z bežnej činnosti. Vedenie ČSOB skupiny SR je presvedčené, že je nepravdepodobné, že ČSOB skupine SR vznikne v súvislosti s týmito žalobami významná strata. Z toho dôvodu neboli na tieto prípady tvorené rezervy k 31.12.2013 a k 31.12.2012.

d) Zdaňovanie

Daňová legislatíva a jej interpretácia a metodika sa neustále vyvíjajú. V súčasnom prostredí daňových predpisov preto existuje neistota pri výklade a postupe príslušných daňových úradov v mnohých oblastiach. V dôsledku toho musí ČSOB skupina SR pri tvorbe plánu a účtovných zásad sama interpretovať daňovú legislatívu. Vplyv tejto neistoty nie je možné vyčíslit'.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

21. VLASTNÉ IMANIE

Skladba akcionárov ČSOB skupiny SR je nasledujúca:

	percentuálny podiel na základnom imaní 31.12.2013	percentuálny podiel na základnom imaní 31.12.2012
KBC Bank N.V. Belgicko	100,00 %	100,00 %
Spolu	100,00 %	100,00 %

Základné imanie

Schválené a plne splatené základné imanie k 31.12.2013 a k 31.12.2012 tvorí 7 470 kmeňových zaknihovaných akcií v nominálnej hodnote 33 200 EUR. Základné imanie bolo v plnej výške 248 004 tis. EUR zapísané do Obchodného registra.

Emisné ážio

Emisné ážio predstavuje rozdiel medzi menovitou hodnotou vlastných akcií a ich upisovacou hodnotou. K 31.12.2013 a 31.12.2012 je tento rozdiel v hodnote 484 726 tis. EUR.

Rezervné fondy

V zmysle Obchodného zákonníka platného v Slovenskej republike musia všetky spoločnosti viesť zákonný rezervný fond na krytie nepriaznivej finančnej situácie v budúcnosti. Zákonný rezervný fond predstavuje akumulované prídely z výsledku hospodárenia. ČSOB skupina SR je povinná každoročne prispievať do tohto fondu sumou minimálne vo výške 10 % svojho ročného čistého zisku, až kým celková suma nedosiahne minimálnu výšku rovnajúcu sa 20 % emitovaného základného imania. Zákonný rezervný fond nie je k dispozícii na rozdelenie akcionárovi a môže byť použitý len na kompenzáciu vzniknutých strát. K 31.12.2013 skupina uskutočnila prídely do rezervného fondu vo výške 5 240 tis. EUR, čím sa jeho hodnota zvýšila na 37 990 tis. EUR. K 31.12.2012 bol rezervný fond vo výške 32 750 tis. EUR.

Oceňovacie rozdiely

Oceňovacie rozdiely z finančného majetku na predaj

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
K 1. januáru	23 181	691
Čistý zisk/(strata) z precenenia finančného majetku na predaj	(4 046)	30 367
Daň z príjmu z titulu precenenia finančného majetku na predaj	1 952	(6 762)
Kumulatívny zisk z predaja finančného majetku na predaj reklasifikovaný do konsolidovaného výkazu ziskov a strát a iného komplexného výsledku	(3 227)	(1 115)
K 31. decembru	17 860	23 181

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Oceňovacie rozdiely z finančného majetku na predaj predstavujú kumulované zisky/(straty) z precenenia finančného majetku na predaj, ktoré sú vykázané v inom komplexnom výsledku. Tieto oceňovacie rozdiely sú vykázané netto po zohľadnení kumulatívneho výsledku, zisku/(straty), z predaja alebo znehodnotenia finančného majetku na predaj, ktorý bol reklasifikovaný do konsolidovaného výkazu ziskov a strát a iného komplexného výsledku. K 31.12.2013 a k 31.12.2012 skupina nevykázala žiadne nové znehodnotenie k finančnému majetku na predaj.

Ostatné oceňovacie rozdiely

V roku 2007 rozhodla materská spoločnosť KBC Bank o transformácii Československej obchodnej banky a.s., pobočky zahraničnej banky v SR s účinnosťou od 1.1.2008 na samostatný právny subjekt. Z tohto dôvodu bola vytvorená reorganizačná rezerva ako rozdiel reálnej hodnoty nepeňažných vkladov vložených do vlastného imania novej spoločnosti a ich účtovnej hodnoty. Reálna hodnota nepeňažných vkladov bola určená na základe znaleckého posudku ku dňu založenia novej spoločnosti. Reorganizačná rezerva je vykazovaná v rámci vlastného imania novej spoločnosti, k 31.12.2013 a k 31.12.2012 v negatívnej výške 216 162 tis. EUR.

Rozdelenie zisku

Nasledujúca tabuľka uvádza rozdelenie hospodárskeho výsledku:

(tis. EUR)	Suma pripadajúca zo zisku za rok	
	2013*	2012
Tvorba zákonného rezervného fondu	6 179	5 240
Vyplatenie dividendy	55 608	47 162
Nerozdelený zisk	1 278	3 344

* Na základe návrhu na rozdelenie zisku.

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Dividenda na akciu		
Dividenda	55 608	47 162
Počet akcií v hodnote 33 200 EUR	7 470	7 470
Dividenda na akciu v EUR	7 444	6 314

22. ZISK NA AKCIU

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Zisk na akciu		
Čistý zisk za účtovné obdobie	63 065	55 746
Počet akcií v hodnote 33 200 EUR	7 470	7 470
Zisk na akciu v EUR	8 442	7 463

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

23. INFORMÁCIE O SEGMENTOCH

Definícia segmentov podľa kategórií klientov:

Retailové bankovníctvo/Malé a stredné podniky („SME“): fyzické osoby, živnostníci a podnikatelia a spoločnosti s obratom do 3,3 mil. EUR.

Úverové produkty: hypotekárne úvery, spotrebiteľské úvery, kreditné karty, povolené prečerpania účtu, prevádzkové a investičné úvery, revolvingové úvery, stavebné úvery ČSOB Stavebnej sporiteľne, financovanie prostredníctvom ČSOB Leasingu (lízingu, operatívny lízing – SME, spotrebné úvery)

Depozitné produkty: bežné účty a balíky služieb, sporiace a termínované vklady, fondy a sporiace programy

Retailové bankovníctvo ponúka služby elektronického bankovníctva a zabezpečuje platobné operácie (domáce, cezhraničné, hotovostné, bezhotovostné operácie). Umožňuje klientom zhodnotiť voľné finančné prostriedky investovaním do zvoleného portfólia finančných aktív (sporiace a termínované vklady, podielové fondy, životné poistenie, zmenky).

Privátne bankovníctvo: klient, ktorého objem zdrojov v ČSOB skupine SR predstavuje čiastku minimálne 200 tis. EUR.

Produkty ponúkané privátnym klientom: bežné účty, vkladové produkty, sporiace programy, poistné produkty, dlhopisy, zmenky, HZL, štruktúrované produkty, fyzické zlato a ďalšie nástroje finančných trhov.

Klienti privátneho bankovníctva môžu tiež investovať do akcií prostredníctvom spoločnosti KBC skupiny Patria.

Firemné bankovníctvo: spoločnosti s obratom vyšším ako 3,3 mil. EUR a nebankové inštitúcie vo finančnom sektore.

Úverové produkty: kontokorentné úvery, revolvingové úvery, účelové splátkové úvery, kreditné karty, špecializované a obchodné financovanie, financovanie prostredníctvom ČSOB Leasingu (lízingu, operatívny lízing, spotrebné úvery)

Depozitné produkty: bežné účty a balíky služieb, termínované vklady, vkladové účty s výpovednou lehotou

Firemné bankovníctvo ponúka služby elektronického bankovníctva, tiež zabezpečuje platobné operácie (domáce, cezhraničné, hotovostné, bezhotovostné operácie), ponúka možnosť zhodnotenia finančných prostriedkov investovaním do krátkodobých finančných nástrojov, dlhopisov či podielových fondov.

Finančné trhy a ALM: segment riadenia aktív a záväzkov, segment dealing.

Segment Finančné trhy zabezpečuje úschovu a správu CP, sprostredkuje nákup a predaj slovenských a zahraničných dlhopisov na sekundárnom trhu, účasť pri upisovaní cenných papierov v primárnom predaji, obchod s cudzími menami. Taktiež ponúka štruktúrované produkty na zhodnotenie voľných prostriedkov. ALM zodpovedá za riadenie bilancie banky - aktív a pasív, úrokových sadzieb, riadi riziko (menové, úrokové, atď.) a spravuje devízovú pozíciu banky.

Ostatné: centrála, bankové a investičné produkty (správa zlých úverov), nezaradené čisté úrokové výnosy, eliminačné a nemateriálne nealokované položky.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Informácie o segmentoch k 31.12.2013 sú nasledovné:

(tis. EUR)	Retailové bankovníctvo/ SME/Privátne bankovníctvo	Firemné bankovníctvo	Finančné trhy a ALM	Ostatné	Spolu
Konsolidovaný výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku					
Čisté úrokové výnosy	118 809	56 107	12 565	7 112	194 593
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	38 252	13 089	132	(1 184)	50 289
Čistý zisk z finančných operácií	6 959	2 675	11 001	537	21 172
Ostatný prevádzkový výsledok	6 151	(2 052)	700	5 091	9 890
Výnosy celkom	170 171	69 819	24 398	11 556	275 944
Personálne náklady	(33 449)	(10 981)	(2 337)	(19 819)	(66 586)
Odpisy hmotného a nehmotného majetku	(5 232)	(669)	(52)	(4 942)	(10 895)
Ostatné prevádzkové náklady	(30 375)	(6 073)	(493)	(46 570)	(83 511)
Prevádzkové náklady	(69 056)	(17 723)	(2 882)	(71 331)	(160 992)
Zisk/(strata) pred tvorbou opravných položiek, finančných záruk a zdanením	101 115	52 096	21 516	(59 775)	114 952
Opravné položky a finančné záruky	(8 185)	(17 516)	2	(3 760)	(29 459)
Zisk/(strata) pred zdanením	92 930	34 580	21 518	(63 535)	85 493
Daň z príjmu	(19 188)	(6 513)	(3 960)	7 233	(22 428)
Čistý zisk/(strata) za účtovné obdobie	73 742	28 067	17 558	(56 302)	63 065
Aktíva spolu	2 737 454	1 667 395	1 724 748	155 112	6 284 709
Závazky a vlastné imanie spolu	2 887 520	1 939 751	859 830	597 608	6 284 709

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Informácie o segmentoch k 31.12.2012 sú nasledovné:

(tis. EUR)	Retailové bankovníctvo/ SME/Privátne bankovníctvo	Firemné bankovníctvo	Finančné trhy a ALM	Ostatné	Spolu
Konsolidovaný výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku					
Čisté úrokové výnosy	103 782	54 918	10 856	5 393	174 949
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	35 727	11 218	383	(873)	46 455
Čistý zisk z finančných operácií	7 100	1 164	14 841	(282)	22 823
Ostatný prevádzkový výsledok	6 906	(2 379)	1	2 100	6 628
Výnosy celkom	153 515	64 921	26 081	6 338	250 855
Personálne náklady	(33 679)	(10 515)	(1 584)	(22 949)	(68 727)
Odpisy hmotného a nehmotného majetku	(5 224)	(747)	(113)	(5 393)	(11 477)
Ostatné prevádzkové náklady	(33 376)	(5 557)	(560)	(47 934)	(87 427)
Prevádzkové náklady	(72 279)	(16 819)	(2 257)	(76 276)	(167 631)
Zisk/(strata) pred tvorbou opravných položiek, finančných záruk a zdanením	81 236	48 102	23 824	(69 938)	83 224
Opravné položky a finančné záruky	(11 420)	(74)	-	(5 819)	(17 313)
Zisk/(strata) pred zdanením	69 816	48 028	23 824	(75 757)	65 911
Daň z príjmu	(12 113)	(8 448)	(4 527)	14 923	(10 165)
Čistý zisk/(strata) za účtovné obdobie	57 703	39 580	19 297	(60 834)	55 746
Aktíva spolu	2 470 888	1 880 199	1 570 693	106 048	6 027 828
Závazky a vlastné imanie spolu	2 777 032	1 843 675	858 901	548 220	6 027 828

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

24. ČISTÉ ÚROKOVÉ VÝNOSY

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Úrokové výnosy		
Z pohľadávok voči bankám	396	597
Z vkladov a úverov poskytnutých klientom	191 682	185 868
Investície držané do splatnosti	36 656	28 857
Finančný majetok na predaj	13 433	16 877
Finančný majetok na obchodovanie (bez derivátov)	5 365	10 462
Finančný majetok klasifikovaný pri obstaraní ako majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	372	642
Deriváty - ekonomické zabezpečenie	196	158
	248 100	243 461
 Úrokové náklady		
Z vkladov a úverov prijatých od centrálnych a multilaterálnych bánk	(2 108)	(3 664)
Zo záväzkov voči bankám	(2 591)	(4 612)
Z vkladov a úverov prijatých od klientov	(30 454)	(43 769)
Z dlhových cenných papierov	(10 557)	(10 298)
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát	(2 547)	(2 622)
Deriváty - ekonomické zabezpečenie	(4 171)	(3 544)
Deriváty - účtovné zabezpečenie	(1 079)	(3)
	(53 507)	(68 512)
	194 593	174 949

25. ČISTÉ VÝNOSY Z POPLATKOV A PROVÍZIÍ

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Výnosy z poplatkov a provízií		
Operácie s cennými papiermi	4 215	2 526
Správa a úschova cenných papierov	1 910	5 100
Úvery, úverové limity, záruky a akreditívy	14 417	13 358
Platobný styk a vedenie účtov	31 208	30 341
Ostatné	10 192	6 319
	61 942	57 644
 Náklady na poplatky a provízie		
Operácie s cennými papiermi	(863)	(801)
Zúčtovacie operácie	(196)	(173)
Úvery, úverové limity, záruky a akreditívy	(1 745)	(1 907)
Platobný styk	(1 196)	(1 423)
Poplatky za sprostredkovanie	(688)	(851)
Správa a úschova cenných papierov	-	(47)
Ostatné	(6 965)	(5 987)
	(11 653)	(11 189)
	50 289	46 455

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

26. ČISTÝ ZISK Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Finančný majetok na predaj	3 227	1 145
Úrokové nástroje na obchodovanie	3 593	4 642
Menové nástroje na obchodovanie	(10 790)	10 408
Komoditné nástroje na obchodovanie	86	49
Výsledok z finančného majetku klasifikovanom pri obstaraní ako majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	(243)	719
Výsledok z finančných záväzkov v reálnej hodnote preceňovaných cez výkaz ziskov a strát	112	(33)
Výsledok zo zabezpečovacích derivátov	(1 039)	(70)
Výsledok zo zabezpečených položiek	1 275	43
Kurzové rozdiely	24 951	5 920
	21 172	22 823

27. OSTATNÝ PREVÁDZKOVÝ VÝSLEDOK

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Strata z vyradenia hmotného a nehmotného majetku	(239)	(16)
Zisk z predaja majetku určeného na predaj	17	-
Prijaté nájomné	688	689
Operatívny lízing	911	266
Rezervy na súdne spory	(499)	437
Ostatné výnosy z rezerv na súdne spory	3 720	-
Manká a škody z finančnej činnosti	(513)	(1 185)
Výnosy z odpisu a postúpenia pohľadávok	2 555	4 098
Ostatné prevádzkové činnosti	3 250	2 339
	9 890	6 628

28. PERSONÁLNE NÁKLADY

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Mzdové náklady	(50 017)	(49 734)
Sociálne náklady	(15 615)	(15 026)
Penzijné náklady	(417)	(886)
Rezerva na reštrukturalizáciu	(22)	(1 696)
Ostatné personálne náklady	(515)	(1 385)
	(66 586)	(68 727)

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Počet zamestnancov ČSOB skupiny SR k 31.12.2013 bol 2 308, z toho vedúcich zamestnancov 313 (2012: 2 381, z toho vedúcich zamestnancov 339).

Manažérske odmeny sa poskytujú za predpokladu, že na ich vyplatenie boli vytvorené zdroje a boli splnené podmienky stanovené Mzdovým poriadkom pre ich priznanie, a to: odmena za výsledky spoločnosti priznávaná ročne v závislosti od plnenia stanovených finančných cieľov spoločnosti a dosiahnutých obchodných výsledkov a individuálna odmena priznávaná na základe výsledkov individuálneho hodnotenia kritériami Kľúčových ukazovateľov výkonnosti.

ČSOB skupina SR poskytuje mesačne príspevok na doplnkové dôchodkové sporenie zamestnancom, vrátane vrcholového manažmentu. Od 1. marca 2013 sa výška príspevku zamestnávateľa a výška príspevku zamestnanca určuje podľa platného mesačného vymeriavacieho základu vo výške:

- a) zamestnávateľ 1 % z vymeriavacieho základu pri príspevku zamestnanca vo výške 1 % - 1,99 % z vymeriavacieho základu;
- b) zamestnávateľ 2 % z vymeriavacieho základu pri príspevku zamestnanca 2 % a viac z vymeriavacieho základu, pričom mesačný vymeriavací základ pre účely doplnkového dôchodkového sporenia sa určuje zo základnej mesačnej mzdy vyplatenej za pracovnú dobu v kalendárnom mesiaci.

29. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Náklady na informačné technológie	(20 125)	(24 348)
Nájomné	(7 981)	(8 357)
Opravy a údržba	(2 686)	(2 474)
Propagácia a reklama	(7 815)	(8 641)
Odborné služby	(4 847)	(3 824)
<i>z toho: náklady na overenie štatutárnej účtovnej závierky audítorom</i>	<i>(244)</i>	<i>(247)</i>
<i> náklady na iné služby poskytnuté audítorom</i>	<i>(298)</i>	<i>(307)</i>
Ostatné náklady na zariadenia	(8 906)	(9 819)
Komunikačné náklady	(151)	(190)
Cestovné náklady	(618)	(761)
Školenie a nábor zamestnancov	(400)	(456)
Náklady na personálne činnosti	(393)	(443)
Preúčtovanie nákladov v rámci KBC skupiny	(7 441)	(6 625)
Rezervy na prevádzkové náklady	-	(6)
Príspevky do fondov na ochranu vkladov	(38)	(2 231)
Bankový odvod*	(20 534)	(17 382)
Ostatné prevádzkové náklady	(1 576)	(1 870)
	(83 511)	(87 427)

* Od 1. januára 2012 sú banky pôsobiace na Slovensku povinné odvádzať špeciálny bankový odvod, pričom výška príspevku sa vypočíta ako % z výšky ich záväzkov.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

30. DANE

Štruktúra dane z príjmov je nasledovná:

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Splatná daň	23 190	10 319
Odložená daň	(762)	(154)
	22 428	10 165

Rekonsiliácia dane z príjmov s teoretickou výškou dane pri použití platnej daňovej sadzby je nasledovná:

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Zisk pred zdanením	85 493	65 911
Daňová sadzba	23%	19 %
Daňový náklad vypočítaný použitím daňových sadzieb	19 663	12 523
Trvalé rozdiely medzi daňovými a účtovnými nákladmi a výnosmi	3 792	(2 244)
Dodatočné daňové náklady za predchádzajúci rok	(1 027)	(114)
	22 428	10 165

Štruktúra odloženej dane k 31. decembru 2013 je nasledovná:

(tis. EUR)	Dočasné rozdiely	Pohľadávka z odloženej dane z príjmov	Závazok z odloženej dane z príjmov	Netto
Úvery poskytnuté klientom				
– nedaňové opravné položky voči klientom	92 772	20 109	(301)	20 410
Zamestnanecké požitky a dohadné položky na nevyplatené odmeny	7 726	1 608	(92)	1 700
Hmotný a nehmotný majetok	6 592	(1 449)	1	(1 450)
Opravná položka na Majetok určený na predaj	6 364	1 400	-	1 400
Ostatné	7 026	1 519	(26)	1 545
Finančný majetok na predaj	22 832	(4 513)	459	(4 972)
	143 312	18 674	41	18 633

Štruktúra odloženej dane k 31. decembru 2012 je nasledovná:

(tis. EUR)	Dočasné rozdiely	Pohľadávka z odloženej dane z príjmov	Závazok z odloženej dane z príjmov	Netto
Úvery poskytnuté klientom				
– nedaňové opravné položky voči klientom	83 074	18 773	(334)	19 107
Zamestnanecké požitky a dohadné položky na nevyplatené odmeny	6 320	1 402	(52)	1 454
Hmotný a nehmotný majetok	3 670	(843)	1	(844)
Opravná položka na Majetok určený na predaj	5 278	1 214	-	1 214
Ostatné	8 314	1 826	(86)	1 912
Finančný majetok na predaj	30 105	(6 160)	764	(6 924)
	136 761	16 212	293	15 919

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

31. SPRIAZNENÉ STRANY

Osoby sa považujú za spriaznené, ak jedna strana má schopnosť kontrolovať druhú stranu alebo ak má pri finančnom a prevádzkovom rozhodovaní na druhú stranu významný vplyv. ČSOB skupinu SR kontroluje KBC Bank, ktorá vlastní 100-percentný podiel na celkových hlasovacích právach skupiny. Spriaznené osoby na úrovni konsolidačného celku zahŕňajú aj ostatných členov skupiny KBC.

V rámci bežnej činnosti vstupuje ČSOB skupina SR do viacerých bankových transakcií so spriaznenými stranami. Tieto transakcie zahŕňajú predovšetkým úvery a vklady.

Aktíva a záväzky obsahujú nasledovné transakcie so skupinou materskej spoločnosti:

(tis. EUR)	31.12.2013		31.12.2012	
	Materská spoločnosť	Skupina KBC	Materská spoločnosť	Skupina KBC
Pohľadávky voči bankám	1 556	1 633	1 608	571
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	4 007	454	6 289	8 740
Ostatné aktíva	283	412	-	807
Záväzky voči bankám	4 911	6 671	352 580	4 475
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát	27 402	18 772	31 638	899
Vklady a úvery prijaté od klientov	-	15 637	-	14 689
Vydané dlhové cenné papiere	380 504	115 397	-	84 975
Ostatné záväzky	1 818	672	166	403

Výnosy a náklady od skupiny materskej spoločnosti obsahujú nasledovné transakcie:

(tis. EUR)	31.12.2013		31.12.2012	
	Materská spoločnosť	Skupina KBC	Materská spoločnosť	Skupina KBC
Úrokové výnosy	49	26	250	614
Výnosy z poplatkov a provízií	273	4 132	278	4 221
Čistý zisk z finančných operácií	(12 349)	(15 369)	(5 321)	548
Ostatný prevádzkový výsledok	-	697	-	634
Úrokové náklady	(3 668)	(2 096)	(4 290)	(2 732)
Náklady na poplatky a provízie	(568)	(30)	(467)	(211)
Ostatné prevádzkové náklady	(1 432)	(15 180)	(507)	(15 998)

Celkové prijaté záruky od skupiny materskej spoločnosti k 31.12.2013 boli v hodnote 37 729 tis. EUR (2012: 72 926 tis. EUR).

Vydané záruky skupine materskej spoločnosti k 31.12.2013 boli v celkovej hodnote 5 452 tis. EUR (2012: 2 710 tis. EUR).

ČSOB skupina SR nevykazuje k 31.12.2013 a k 31.12.2012 žiadne opravné položky k pochybným pohľadávkam voči spriazneným stranám.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Transakcie s členmi kľúčového vedenia

Úvery poskytnuté členom predstavenstva a dozornej rady k 31.12.2013 predstavujú sumu 229 tis. EUR (2012: 416 tis. EUR). Vklady od členov predstavenstva a dozornej rady k 31.12.2013 sú vo výške 428 tis. EUR (2012: 97 tis. EUR).

Personálne náklady vrcholového manažmentu za rok končiaci sa 31.12.2013 boli 1 868 tis. EUR (2012: 2 165 tis. EUR). V personálnych nákladoch vrcholového manažmentu sú zahrnuté celkové mzdové a sociálne náklady členov predstavenstva a dozornej rady, ktoré sa riadia Mzdovým poriadkom ČSOB skupiny SR.

32. FINANČNÉ DERIVÁTY

ČSOB skupina SR využíva finančné deriváty na účely obchodovania aj na účely zabezpečenia reálnej hodnoty. Finančné deriváty zahŕňajú swapové, forwardové a opčné zmluvy. Swapová zmluva predstavuje zmluvu dvoch strán o výmene peňažných tokov na základe príslušných nominálnych hodnôt podkladových aktív, prípadne indexov. Forwardové zmluvy sú zmluvy o nákupe alebo predaji určitého objemu finančných nástrojov, indexov alebo meny k dopredu stanovenému budúcemu dátumu a za dohodnutú sadzbu alebo cenu. Opčná zmluva je zmluva, ktorá na kupujúceho prevádza právo, nie však povinnosť, kúpiť alebo prediť určité množstvo finančného nástroja, indexu alebo meny za vopred dohodnutú sadzbu alebo cenu k budúcemu dátumu alebo počas budúceho obdobia.

Úverové riziko súvisiace s finančnými derivátmi

ČSOB skupina SR sa použitím finančných derivátov vystavuje úverovému riziku v prípade, že protistrany svoje záväzky z finančných derivátov nesplnia. V takom prípade sa úverové riziko rovná kladnej reálnej hodnote finančných derivátov dohodnutých s protistranou. Ak je reálna hodnota finančného derivátu kladná, nesie riziko straty ČSOB skupina SR; naopak, ak je reálna hodnota finančného derivátu záporná, nesie riziko straty (alebo úverové riziko) protistrana. ČSOB skupina SR minimalizuje úverové riziko prostredníctvom definovaných postupov pre schvaľovanie úverov, limitov a monitorovacích postupov. Okrem toho vyžaduje podľa okolností zabezpečenie a využíva dvojstranné rámcové zmluvy o vzájomnom započítaní pohľadávok a záväzkov. ČSOB skupina SR nemá žiadnu významnú úverovú angažovanosť vo finančných derivátoch určených na obchodovanie mimo oblasti medzinárodného investičného bankovníctva, ktoré pokladá za obvyklé pre uzatváranie transakcií určených na obchodovanie a riadenie bankových rizík.

Maximálna miera úverového rizika ČSOB skupiny SR plynúca z nesplatených neúverových derivátov sa v prípade platobnej neschopnosti protistrany stanoví vo výške nákladov na kompenzáciu príslušných peňažných tokov s pozitívnou reálnou hodnotou po odpočítaní dopadov dvojstranných zmlúv o vzájomnom započítaní pohľadávok a záväzkov a držaného zabezpečenia. Skutočná úverová angažovanosť ČSOB skupiny SR je nižšia než pozitívne reálne hodnoty vykázané nižšie v tabuľkách finančných derivátov, pretože do nich nebol premietnutý vplyv zabezpečenia a zmlúv o vzájomnom zápočte záväzkov a pohľadávok.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Finančné deriváty na obchodovanie

Obchodovanie ČSOB skupiny SR je v prvom rade zamerané na poskytovanie rôznych derivátov klientom a riadenie obchodných pozícií na vlastný účet. Finančné deriváty určené na obchodovanie zahŕňajú tiež také deriváty, ktoré sa používajú na účely riadenia aktív a záväzkov bankovej knihy („ALM“) z dôvodu riadenia devízovej a úrokovej pozície bankovej knihy a ktoré nespĺňajú podmienky zabezpečovacieho účtovníctva. Na tieto účely ČSOB skupina SR využívala úrokové swapy v niektorých menách na konvertovanie aktív s pohyblivou úrokovou sadzbou na pevné sadzby, menové úrokové swapy na prevod peňažných tokov v jednej mene na peňažné toky v inej mene štruktúrovaných zodpovedajúcim spôsobom tak, aby ich splatnosť vyhovovala príslušným záväzkom, prípadne menové swapy na výmenu určitej meny alebo druhu sadzby. Pri obchodovaní s opčnými derivátmi ČSOB skupina SR minimalizovala trhové riziko z týchto kontraktov tak, že kúpený kontrakt od jednej protistrany predala inej a opačne.

Finančné deriváty na obchodovanie sa vykazujú v reálnej hodnote. Nerealizované zisky a straty sa v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii prezentujú ako „Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát“ alebo „Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát“. Zmeny reálnej hodnoty derivátov sú prezentované v konsolidovanom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý zisk z finančných operácií“. Úrokové výnosy/náklady z finančných derivátov bankovej knihy sú vykázané na riadku „Čisté úrokové výnosy“ alebo na riadku „Čistý zisk z finančných operácií“ v prípade finančných derivátov obchodnej knihy.

Zabezpečovacie deriváty

Skupina uplatňuje portfóliové zabezpečenie reálnej hodnoty súvisiacej s rizikom úrokových sadzieb. Stratégiou skupiny je zabezpečenie čistého úrokového výnosu generovaného z úročených aktív a pasív voči neočakávaným pohybom trhových úrokových sadzieb. Okrem toho je cieľom aj stabilný vývoj nákladov a výnosov z trhového preceňovania súvahových a podsúvahových transakcií.

Zabezpečenú položku predstavuje portfólio fixne úročených úverov poskytnutých klientom a zabezpečovacím nástrojom je portfólio úrokových swapov, pri ktorých skupina platí fixnú a dostáva pohyblivú úrokovú sadzbu. K 31.12.2013 bolo zabezpečenie efektívne v zabezpečení reálnej hodnoty voči pohybu úrokovej sadzby. Skupina vykázala stratu zo zabezpečovacích nástrojov vo výške 1 039 tis. EUR (2012: strata 70 tis. EUR) a zisk zo zabezpečenej položky, súvisiaci so zabezpečovaným rizikom, v hodnote 1 275 tis. EUR (2012: zisk 43 tis. EUR), ktoré sú prezentované na riadku „Čistý zisk z finančných operácií“.

Zmluvné alebo nominálne čiastky a kladné a záporné reálne hodnoty nesplatených obchodných pozícií derivátov a zabezpečovacích derivátov ČSOB skupiny SR k 31. decembru 2013 a k 31. decembru 2012 sú uvedené v nasledujúcej tabuľke. Zmluvné alebo nominálne hodnoty predstavujú objem nesplatených transakcií k určitému časovému okamihu; nepredstavujú potenciál zisku alebo straty spojený s trhovým alebo úverovým rizikom pri týchto transakciách.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

(tis. EUR)	Nominálne hodnoty		Reálne hodnoty	
	Pohľadávky	Závazky	Kladná	Záporná
Deriváty k 31.12.2013				
Zabezpečovacie deriváty				
Úrokové swapy	770 000	770 000	283	1 818
Spolu zabezpečovacie deriváty	770 000	770 000	283	1 818
Deriváty na obchodovanie				
Menové kontrakty				
Menové forwardy	11 035	10 960	147	70
Menové swapy	729 457	729 298	1 044	924
Krížové menové úrokové swapy	357 497	361 630	14 531	18 440
Menové opcie	141 353	141 353	410	407
Úrokové kontrakty				
Úrokové swapy	2 160 743	2 160 743	34 866	41 978
Úrokové opcie	182 111	182 111	2 142	5 657
Spolu deriváty na obchodovanie	3 582 196	3 586 095	53 140	67 476
Deriváty k 31.12.2012				
Zabezpečovacie deriváty				
Úrokové swapy	91 000	91 000	-	74
Spolu zabezpečovacie deriváty	91 000	91 000	-	74
Deriváty na obchodovanie				
Menové kontrakty				
Menové forwardy	10 786	10 579	207	2
Menové swapy	359 578	358 638	1 669	742
Krížové menové úrokové swapy	379 740	379 698	1 179	616
Menové opcie	195 565	195 565	591	523
Úrokové kontrakty				
Úrokové swapy	1 925 860	1 925 860	57 196	75 885
Úrokové opcie	227 660	227 660	1 782	8 593
Komoditné kontrakty				
Komoditné swapy a opcie	253	253	12	12
Spolu deriváty na obchodovanie	3 099 442	3 098 253	62 636	86 373

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

33. ZÁPOČET FINANČNÉHO MAJETKU A ZÁVÄZKOV

Nasledujúce tabuľky zobrazujú finančné aktíva, ktoré sú predmetom započítania, „master netting agreements“ alebo podobných dohôd (právne vynútiteľných):

(tis. EUR)	Hrubé hodnoty finančných aktív	Započítané hrubé hodnoty	Čisté hodnoty finančných aktív	Nezapočítané hodnoty			Čisté hodnoty
				Finančné nástroje	Prijatý hotovostný kolaterál	Prijatý kolaterál CP	
31.12.2013							
Deriváty	53 423	-	53 423	17 226	-	-	36 197
Spolu	53 423	-	53 423	17 226	-	-	36 197

(tis. EUR)	Hrubé hodnoty finančných aktív	Započítané hrubé hodnoty	Čisté hodnoty finančných aktív	Nezapočítané hodnoty			Čisté hodnoty
				Finančné nástroje	Prijatý hotovostný kolaterál	Prijatý kolaterál CP	
31.12.2012							
Deriváty	62 636	-	62 636	28 888	-	-	33 748
Spolu	62 636	-	62 636	28 888	-	-	33 748

Nasledujúce tabuľky zobrazujú finančné záväzky, ktoré sú predmetom započítania, „master netting agreements“ alebo podobných dohôd (právne vynútiteľných):

(tis. EUR)	Hrubé hodnoty finančných záväzkov	Započítané hrubé hodnoty	Čisté hodnoty finančných záväzkov	Nezapočítané hodnoty			Čisté hodnoty
				Finančné nástroje	Poskytnutý hotovostný kolaterál	Poskytnutý kolaterál CP	
31.12.2013							
Deriváty	69 294	-	69 294	17 226	-	-	52 068
Spolu	69 294	-	69 294	17 226	-	-	52 068

(tis. EUR)	Hrubé hodnoty finančných záväzkov	Započítané hrubé hodnoty	Čisté hodnoty finančných záväzkov	Nezapočítané hodnoty			Čisté hodnoty
				Finančné nástroje	Poskytnutý hotovostný kolaterál	Poskytnutý kolaterál CP	
31.12.2012							
Deriváty	86 447	-	86 447	28 888	-	-	57 559
Spolu	86 447	-	86 447	28 888	-	-	57 559

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

34. REÁLNA HODNOTA AKTÍV A ZÁVÄZKOV

Reálna hodnota je cena, ktorá by sa prijala pri predaji aktíva alebo zaplatila pri prevode záväzku v riadnej transakcii medzi trhovými účastníkmi k dátumu ocenenia. Ak boli k dispozícii trhové ceny, použili sa na účely ocenenia. V ostatných prípadoch sa použili interné oceňovacie modely, najmä metóda diskontovaných peňažných tokov.

ČSOB skupina SR pri stanovení reálnej hodnoty finančných aktív a záväzkov vychádzala z nasledujúcich predpokladov a metód:

a) Reálna hodnota finančných aktív a záväzkov ocenených v amortizovaných hodnotách

Nasledujúca tabuľka uvádza porovnanie reálnej hodnoty súvahových položiek s ich účtovnou hodnotou.

(tis. EUR)	Účtovná hodnota 31.12.2013	Reálna hodnota 31.12.2013	Účtovná hodnota 31.12.2012	Reálna hodnota 31.12.2012
Finančné aktíva				
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	123 058	123 058	126 262	126 262
Pohľadávky voči bankám	42 151	42 222	40 266	40 339
Úvery poskytnuté klientom	4 247 378	4 457 716	4 132 132	4 257 199
Investície držané do splatnosti	1 072 658	1 149 589	846 855	922 332
Finančné záväzky				
Záväzky voči bankám	309 017	309 311	677 727	677 760
Vklady a úvery prijaté od klientov	4 199 620	4 211 636	4 076 314	4 102 398
Vydané dlhové cenné papiere	750 017	759 300	304 550	313 904

Nasledujúca tabuľka predstavuje úrovne hierarchie určenia reálnej hodnoty pre finančné aktíva a záväzky ocenené v amortizovanej hodnote k 31.12.2013:

(tis. EUR)	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Finančné aktíva				
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	-	123 058	-	123 058
Pohľadávky voči bankám	-	-	42 222	42 222
Úvery poskytnuté klientom	-	-	4 457 716	4 457 716
Investície držané do splatnosti	790 516	359 073	-	1 149 589
Finančné aktíva spolu				5 772 585
Finančné záväzky				
Záväzky voči bankám	-	180 753	128 558	309 311
Vklady a úvery prijaté od klientov	-	3 968 426	243 210	4 211 636
Vydané dlhové cenné papiere	-	759 300	-	759 300
Finančné záväzky spolu				5 280 247

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Pohl'adávky voči bankám

Účtovné hodnoty bežných účtov sa zo svojej podstaty zhodujú s ich reálnymi hodnotami. Reálne hodnoty termínovaných vkladov v bankách sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov za použitia súčasných trhových sadzieb na medzibankovom trhu vrátane príslušného úverového rozpätia. Väčšina poskytnutých úverov a pôžičiek je uzatvorená za úrokové sadzby, ktoré sa fixujú na relatívne krátke obdobie, a preto sa ich účtovné hodnoty blížia k hodnotám reálnym.

Úvery poskytnuté klientom

Reálne hodnoty úverov poskytnutých s pevnou úrokovou sadzbou, ktoré tvoria prevažnú časť úverového portfólia skupiny, sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov, pričom použitý diskontný faktor zodpovedá súčasným trhovým sadzbám vrátane príslušného úverového rozpätia. Reálna hodnota zahŕňa očakávané budúce straty, zatiaľ čo amortizované náklady a súvisiace znehodnotenie zahŕňajú iba už vzniknuté straty ku koncu účtovného obdobia. Ostatná časť úverov a pôžičiek poskytnutých klientom sa uzatvára za pohyblivé sadzby, ktoré sa fixujú na relatívne krátke obdobie a predpokladá sa preto, že sa ich účtovná hodnota blížila k hodnotám reálnym.

Investície držané do splatnosti

Reálne hodnoty cenných papierov držaných do splatnosti sú založené na cenách dostupných na trhu, ktoré sú podľa dostupnosti použité v poradí: Burza cenných papierov a benchmarková krivka zo systému Reuters, cena dostupná zo systému Bloomberg a následne cena počítaná na základe kotácií dostupných zo systému Bloomberg a od NBS. Pokiaľ nie sú k dispozícii trhové ceny, reálne hodnoty cenných papierov sú stanovené na základe expertných cien. Ak sa cenný papier nachádza v zozname benchmarkových dlhopisov zverejňovanom NBS, pre ocenenie je použitá cena zo systému Reuters. V prípade, že sa cenný papier nenachádza v zozname benchmarkových dlhopisov zverejňovanom NBS, expertná cena na určenie reálnej hodnoty je počítaná na základe výnosu do splatnosti, ktorý je získaný interpoláciou výnosov cenných papierov, ktoré sa v zozname benchmarkových dlhopisov zverejňovanom NBS nachádzajú.

Reálna hodnota hypotekárnych záložných listov, ktorých cena nie je dostupná na trhu, sa získa na základe expertnej ceny, ktorej výpočet je založený na krivke Slovenských štátnych dlhopisov upravenej o pomer úverového rozpätia, odvodeného z realizovaných obchodov prostredníctvom burzy cenných papierov („BCPB“) a úverového rozpätia materskej spoločnosti emitujúcej banky. Expertná cena pre určenie reálnej hodnoty ostatných cenných papierov je získavaná metódou porovnateľných dlhopisov.

Záväzky voči bankám

Účtovné hodnoty bežných účtov sú zhodné s ich reálnymi hodnotami. Reálne hodnoty ostatných záväzkov voči bankám so zostatkovou splatnosťou do jedného roka sa predpokladajú na úrovni účtovnej hodnoty. Reálne hodnoty ostatných záväzkov voči bankám sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov, pričom použitý diskontný faktor zodpovedá súčasným trhovým sadzbám na medzibankovom trhu.

Vklady a úvery prijaté od klientov

Reálne hodnoty bežných účtov a termínovaných depozít so zostatkovou splatnosťou do jedného roka sa blížia k ich účtovnej hodnote. Reálne hodnoty ostatných termínovaných depozít sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov, pričom použitý diskontný faktor zodpovedá sadzbám v súčasnej dobe platným pre vklady s podobnou zostatkovou splatnosťou.

Vydané dlhové cenné papiere

Vydané hypotekárne záložné listy sú verejne obchodované a ich reálne hodnoty sú založené na cenách dostupných na trhu. V prípade, že tržová cena nie je dostupná, na určenie reálnej hodnoty je použitá expertná cena vypočítaná na základe metódy založenej na krivke Slovenských štátnych dlhopisov upravenej o pomer úverového rozpätia, odvodeného z realizovaných obchodov prostredníctvom BCPB a úverového rozpätia materskej spoločnosti emitujúcej banky. Reálne hodnoty zmeniek a depozitných certifikátov sa blížia k ich účtovným hodnotám.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

b) Finančné aktíva a záväzky preceňované na reálnu hodnotu

Skupina používa nasledovnú hierarchiu na stanovenie a vykazovanie reálnej hodnoty finančných inštrumentov:

Úroveň 1 – K stanoveniu reálnych hodnôt finančných aktív a finančných záväzkov sa využívajú zverejnené kotácie na aktívnych trhoch, pokiaľ sú k dispozícii. Trhové precenenie sa získava použitím cien identického aktíva alebo pasíva, čo znamená, že pri precenení sa nevyužíva žiaden model. Reálne hodnoty finančných aktív a záväzkov, ktoré sú obchodované na aktívnych trhoch, vychádzajú z kótovaných trhových cien alebo z cien vyhlásených dílermi. K stanoveniu reálnych hodnôt ostatných finančných nástrojov skupina využíva oceňovacie techniky.

Úroveň 2 – Oceňovacie techniky založené na trhových vstupoch priamych (napríklad ceny) alebo nepriamych (napríklad odvodené z cien). Táto kategória zahŕňa finančné nástroje oceňované kótovanými trhovými cenami pre podobné finančné nástroje; oceňované kótovanými cenami pre identické alebo podobné finančné nástroje na trhoch, ktoré sú považované za menej aktívne alebo oceňované inými oceňovacími technikami, u ktorých sú všetky významné vstupy priamo alebo nepriamo pozorované na trhoch.

Úroveň 3 – Oceňovacie techniky založené na významných netrhových vstupoch. Táto kategória predstavuje všetky finančné nástroje, u ktorých oceňovacie techniky zahŕňujú vstupy, ktoré nie sú založené na pozorovateľných dátach a u ktorých majú netrhové vstupy významný dopad na ich precenenie. Kategória obsahuje finančné nástroje, ktoré je nutné upraviť o významné netrhové úpravy a predpoklady, ktoré odrážajú rozdiely medzi finančnými nástrojmi.

Klasifikácia finančných nástrojov v rámci hierarchie na stanovenie a vykazovanie reálnej hodnoty nie je statická. Finančné nástroje sa môžu presúvať medzi jednotlivými úrovňami z rôznych dôvodov:

- zmeny na trhu – trh sa môže stať neaktívnym (presun z úrovne 1 do úrovne 2, resp. 3). V dôsledku toho môže dôjsť k zmene pozorovateľných dát na nepozorovateľné (možný presun z úrovne 2 do úrovne 3);
- zmeny v modeloch – aplikácia nového modelu, ktorý využíva vstupy založené na pozorovateľných dátach alebo znižuje dopad nepozorovateľných faktorov na reálnu hodnotu (možný presun z úrovne 3 do úrovne 2);
- zmena citlivosti – citlivosť jednotlivých vstupov na reálnu hodnotu sa môže v čase meniť. Nepozorovateľné vstupy, ktoré mali významný vplyv na stanovenie reálnej hodnoty, sa môžu stať nevýznamnými a opačne (zmena z úrovne 3 do úrovne 2, resp. opačne).

Vzhľadom na dynamickú podstatu reálnej hodnoty finančného nástroja, skupina pravidelne vyhodnocuje, či došlo k zmenám v pozorovateľnosti významných vstupov pri oceňovaní finančného nástroja.

Najlepším ukazovateľom reálnej hodnoty je cena, ktorú možno získať na aktívnom trhu. Ak sa dajú získať údaje o cenách na aktívnom trhu, používajú sa. Na určenie reálnej hodnoty sa používajú hlavne externé zdroje informácií (napríklad ceny na burzách alebo cenové ponuky brokerov). Ak nie sú k dispozícii trhové ceny, reálna hodnota sa odvodí pomocou oceňovacích modelov, ktoré vychádzajú zo zisťiteľných vstupných údajov.

Oceňovacie techniky zahŕňujú modely čistej súčasnej hodnoty, modely diskontovaných peňažných tokov, porovnanie s podobnými finančnými nástrojmi, pre ktoré existujú dostupné trhové ceny, Black-Scholesov model, polynomický opčný model a ďalšie oceňovacie modely. Predpoklady a vstupy do oceňovacích modelov zahŕňujú bezrizikovú úrokovú sadzbu, referenčnú úrokovú sadzbu, úverové rozpätie a ďalšie prémie využívané pri odhade diskontných sadzieb, cien dlhopisov a akcií, ďalej kurzy cudzích mien, ceny akcií a hodnoty akciových indexov a očakávané volatility a závislosti cien. Cieľom oceňovacích techník je dospieť k určeniu reálnej hodnoty, ktorá odráža hodnotu finančného nástroja ku koncu účtovného obdobia tak, ako by cena bola stanovená na trhu za bežných podmienok.

Ak pri stanovení reálnej hodnoty finančných nástrojov skupina nemá k dispozícii žiaden oceňovací model, resp. nie je overený entitou nezávislou od obchodnej jednotky, využíva ceny prevzaté od profesionálnych protistrán. Pozorovateľnosť parametrov vstupujúcich do modelu od tretích strán nie je možné posúdiť v prípade, že skupina nemá prístup k informáciám o modeli. Z tohto dôvodu finančné nástroje, ktorých reálne hodnoty vychádzajú z cien získaných od strán nezávislých od ČSOB skupiny SR (profesionálne protistrany), sú zaradené do úrovne 3.

Zodpovednosť za stanovenie oceňovacích metód finančných inštrumentov preceňovaných cez výkaz ziskov a strát má Oddelenie riadenia trhových rizík a kapitálu a Divízia finančného reportingu, účtovného riadenia a nákupu, ktorej úlohou je objektívne a nezávislé zhodnotenie, či je oceňovanie v súlade s požiadavkami IFRS a je použité správne.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Oddelenie riadenia trhových rizík a kapitálu je tiež zodpovedné za vykonávanie procesu kontroly oceňovania a parametrov a odsúhlasenie korektnej implementácie oceňovacích metód na štvrťročnej báze ako súčasť procesu Parameter review. Výsledky Parameter review sú následne reportované senior manažmentu ČSOB skupiny SR a tiež sú na základe nich nadefinované a zavádzané prípadné zmeny v metodike oceňovania. Implementáciu tejto metodológie zabezpečuje Oddelenie monitorovania transakcií na finančných trhoch. Personálne a organizačné oddelenie týchto zodpovedností je nastavené tak, aby sa zaručila nezávislosť procesu oceňovania aktív a pasív preceňovaných cez výkaz ziskov a strát. Metodika pre oceňovanie a výnimky v procese oceňovania musia byť predložené na schválenie Oddeleniu riadenia trhových rizík a kapitálu a predstavenstvu.

Deriváty

Lineárne deriváty sú oceňované prostredníctvom bankového interného systému, ktorý je založený na výpočte súčasnej hodnoty (peňažné toky sú diskontované použitím relevantných výnosových kriviek). Cena exotických derivátov je preberaná od profesionálnych protistrán.

Dlhové cenné papiere

Skupina zaraďuje dlhové cenné papiere do úrovne 1 ak má dostupné údaje z Reuters alebo Bloomberg kotácií.

Ak neexistuje spoľahlivé ocenenie z týchto zdrojov, skupina používa expertné ocenenia:

- výpočet precenenia tuzemských štátnych cenných papierov je založený na výnose do maturity porovnateľného cenného papiera vydaného NBS;
- výpočet expertných cien hypotekárnych záložných listov („HZL“) emitovaných bankami so sídlom v SR je založený na krivke Slovenských štátnych dlhopisov upravenej o pomer kreditného spreadu, odvodený z realizovaných obchodov prostredníctvom BCPB a kreditného spreadu materskej spoločnosti emitujúcej banky;
- precenenie ostatných cenných papierov je založené na swapovej krivke upravenej o príslušné úverové rozpätie porovnateľného cenného papiera emitenta alebo porovnateľného cenného papiera materskej spoločnosti emitenta.

Vklady a úvery oceňované cez výkaz ziskov a strát

Vklady a úvery oceňované cez výkaz ziskov a strát sú oceňované prostredníctvom interného systému, ktorý je založený na výpočte súčasnej hodnoty (peňažné toky sú diskontované použitím medzibankových výnosových kriviek).

Akcie

Akcie predstavujú investície s menej ako 20-percentným podielom na základnom imaní a hlasovacích právach. Tieto investície sa oceňujú pomocou modelu reálnej hodnoty platného pre cenné papiere na predaj. Investície, pre ktoré nie sú k dispozícii kótované trhové ceny na aktívnom trhu, a investície, ktorých reálnu hodnotu nemožno spoľahlivo určiť, sa účtujú v cene obstarania.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Nasledujúca tabuľka predstavuje analýzu finančných inštrumentov účtovaných v reálnej hodnote podľa úrovne hierarchie určenia reálnej hodnoty k 31.12.2013:

(tis. EUR)	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Finančné aktíva				
<i>Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát</i>				
<i>Finančný majetok na obchodovanie:</i>				
Dlhopisy bánk	4 708	58 296	-	63 004
Štátne dlhové cenné papiere	45 624	11 420	-	57 044
Ostatné dlhopisy	23 348	-	-	23 348
Finančné deriváty na obchodovanie	-	50 957	2 183	53 140
Spolu				196 536
<i>Finančný majetok na predaj</i>				
Dlhopisy bánk	-	5 564	-	5 564
Štátne dlhové cenné papiere	314 212	134 859	-	449 071
Ostatné dlhopisy	11 784	-	-	11 784
Akcie	-	-	268	268
Spolu				466 687
<i>Ostatné aktíva</i>				
Zmena reálnej hodnoty zabezpečenej položky	-	1 318	-	1 318
Zabezpečovacie deriváty	-	283	-	283
Spolu				1 601
Finančné aktíva spolu				664 824
Finančné záväzky				
<i>Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát</i>				
Termínované vklady - banky	-	40 913	-	40 913
Termínované vklady - nebankoví klienti	-	139 141	-	139 141
Vydané dlhové cenné papiere	-	5 915	-	5 915
Finančné deriváty na obchodovanie	-	61 317	6 159	67 476
Spolu				253 445
<i>Ostatné záväzky</i>				
Zabezpečovacie deriváty	-	1 818	-	1 818
Spolu				1 818
Finančné záväzky spolu				255 263

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Nasledujúca tabuľka predstavuje analýzu finančných inštrumentov účtovaných v reálnej hodnote podľa úrovne hierarchie určenia reálnej hodnoty k 31.12.2012:

(tis. EUR)	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Finančné aktíva				
<i>Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát</i>				
<i>Finančný majetok na obchodovanie:</i>				
Úvery a vklady poskytnuté bankám	-	8 532	-	8 532
Dlhopisy bánk	13 503	66 279	-	79 782
Štátne dlhové cenné papiere	199 254	8 388	-	207 642
Ostatné dlhopisy	26 574	29	-	26 603
Finančné deriváty na obchodovanie	-	60 957	1 679	62 636
				385 195
<i>Finančný majetok klasifikovaný pri obstaraní ako majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát:</i>				
Štátne dlhové cenné papiere	19 825	-	-	19 825
				19 825
Spolu				405 020
<i>Finančný majetok na predaj</i>				
Dlhopisy bánk	-	9 703	-	9 703
Štátne dlhové cenné papiere	185 146	151 347	-	336 493
Akcie	-	-	268	268
Spolu				346 464
<i>Ostatné aktíva</i>				
Zmena reálnej hodnoty zabezpečenej položky	-	43	-	43
Spolu				43
Finančné aktíva spolu				751 527
Finančné záväzky				
<i>Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát</i>				
Termínované vklady - banky	-	27 236	-	27 236
Termínované vklady - nebankovní klienti	-	80 236	-	80 236
Vydané dlhové cenné papiere	-	27 076	-	27 076
Finančné deriváty na obchodovanie	-	84 008	2 365	86 373
Spolu				220 921
<i>Ostatné záväzky</i>				
Zabezpečovacie deriváty	-	74	-	74
Spolu				74
Finančné záväzky spolu				220 995

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Presuny medzi úrovňou 1 a úrovňou 2

Nasledujúca tabuľka zahŕňa významné presuny medzi úrovňou 1 a úrovňou 2 k 31.12.2013:

(tis. EUR)

	Presun z úrovne 1 do úrovne 2	Presun z úrovne 2 do úrovne 1
<i>Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát</i>		
Dlhopisy bánk	1 155	996
Ostatné dlhopisy	-	31
<i>Finančný majetok na predaj</i>		
Štátne dlhové cenné papiere	12 859	-

K 31. decembru 2013 v portfóliu finančného majetku v reálnej hodnote preceňovaného cez výkaz ziskov a strát skupina uskutočnila presuny z úrovne 1 do úrovne 2 v dôsledku zmeny zdroja ocenenia použitého pre finančné nástroje. Z úrovne 1 do úrovne 2 boli presunuté dlhopisy bánk v hodnote 1 155 tis. EUR. Ich precenenie na reálnu hodnotu sa zmenilo z kótovaných cien na expertné ocenenie založené na vstupoch, ktoré sú zistiteľné z trhu.

Na druhej strane skupina presunula dlhopisy bánk v hodnote 996 tis. EUR a ostatné dlhopisy v hodnote 31 tis. EUR z úrovne 2 do úrovne 1. K 31. decembru 2013 mali tieto dlhopisy cenu kótovanú na verejnom trhu.

V portfóliu finančného majetku na predaj boli štátne dlhové cenné papiere vo výške 12 859 tis. EUR presunuté z úrovne 1 do úrovne 2. Tieto cenné papiere už viac neboli kótované na verejnom trhu ku koncu roka 2013, a preto sa precenili expertnou cenou.

Nasledujúca tabuľka zahŕňa významné presuny medzi úrovňou 1 a úrovňou 2 k 31.12.2012:

(tis. EUR)

	Presun z úrovne 1 do úrovne 2	Presun z úrovne 2 do úrovne 1
<i>Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát</i>		
Dlhopisy bánk	1 879	884
Štátne dlhové cenné papiere	8 376	-
<i>Finančný majetok na predaj</i>		
Dlhopisy bánk	7 617	-
Štátne dlhové cenné papiere	105 922	-

K 31. decembru 2012 v portfóliu finančného majetku v reálnej hodnote preceňovaného cez výkaz ziskov a strát skupina uskutočnila presuny z úrovne 1 do úrovne 2 v dôsledku zmeny zdroja ocenenia použitého pre finančné nástroje. Z úrovne 1 do úrovne 2 boli presunuté dlhopisy bánk v hodnote 1 879 tis. EUR a štátne dlhové cenné papiere vo výške 8 376 tis. EUR. Ich precenenie na reálnu hodnotu sa zmenilo z kótovaných cien na expertné ocenenie založené na vstupoch, ktoré sú zistiteľné z trhu.

Na druhej strane skupina presunula dlhopisy bánk v hodnote 884 tis. EUR z úrovne 2 do úrovne 1. K 31. decembru 2012 mali tieto dlhopisy cenu kótovanú na verejnom trhu.

V portfóliu finančného majetku na predaj boli dlhopisy bánk vo výške 7 617 tis. EUR a štátne dlhové cenné papiere vo výške 105 922 tis. EUR presunuté z úrovne 1 do úrovne 2. Tieto cenné papiere už viac neboli kótované na verejnom trhu ku koncu roka 2012, a preto sa precenili expertnou cenou.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Rekonsiliácia reálnej hodnoty finančných inštrumentov zahrnutých v úrovni 3

Nasledujúca tabuľka predstavuje rekonsiliáciu začiatočného a konečného stavu finančných aktív a záväzkov oceňovaných reálnou hodnotou v úrovni 3 k 31.12.2013:

(tis. EUR)	Majetok		Závazky
	Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	Finančný majetok na predaj	Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát
K 1.1.2013	1 679	261	2 365
Celkové straty vykázané vo výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku*	(309)	-	(1 546)
Nákupy	21	-	-
(Predaje)	-	-	21
Presuny do úrovne 3	792	-	5 319
K 31.12.2013	2 183	261	6 159

* vykázané na riadku „Čistý zisk z finančných operácií“

Celkové zisky alebo straty za účtovné obdobie z finančného majetku/záväzkov držaných na konci účtovného obdobia k 31.12.2013 zahŕňajú zisk v hodnote 52 tis. EUR vykázaný na riadku „Čistý zisk z finančných operácií“.

Nasledujúca tabuľka predstavuje rekonsiliáciu začiatočného a konečného stavu finančných aktív a záväzkov oceňovaných reálnou hodnotou v úrovni 3 k 31.12.2012:

(tis. EUR)	Majetok		Závazky
	Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	Finančný majetok na predaj	Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát
K 1.1.2012	1 621	261	2 227
Celkové straty vykázané vo výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku*	(536)	-	(647)
Nákupy	785	-	-
(Predaje)	(191)	-	785
K 31.12.2012	1 679	261	2 365

* vykázané na riadku „Čistý zisk z finančných operácií“ a „Úrokové výnosy“

Celkové zisky alebo straty za účtovné obdobie z finančného majetku/záväzkov držaných na konci účtovného obdobia k 31.12.2012 zahŕňajú stratu vo výške 859 tis. EUR, ktorá je prezentovaná na riadku „Čistý zisk z finančných operácií“ a zisk v hodnote 81 tis. EUR vykázaný na riadku „Úrokové výnosy“.

Presuny finančných inštrumentov oceňovaných reálnou hodnotou v rámci úrovne 3

K 31.12.2013 skupina uskutočnila presuny z úrovne 2 do úrovne 3 v dôsledku zmeny zdroja ocenenia použitého pre finančné deriváty na obchodovanie. Z úrovne 2 do úrovne 3 boli presunuté finančné deriváty s kladnou reálnou hodnotou vo výške 792 tis. EUR a finančné deriváty so zápornou reálnou hodnotou na úrovni 5 319 tis. EUR. Tieto finančné nástroje sa začali oceňovať na základe cien od tretích strán, pričom parametre pre ich výpočet nie sú založené na zisťiteľných informáciách na trhu.

V roku 2012 skupina neuskutočnila žiadne presuny z alebo do úrovne 3.

Všetky finančné inštrumenty zaradené v úrovni 3 sú preceňované na reálnu hodnotu na základe ocenenia získaného z KBC.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

35. RIZIKÁ ČSOB SKUPINY SR

Riziko je prirodzenou súčasťou všetkých skupinových aktivít. Skupina ho preto riadi prostredníctvom procesu jeho nepretržitej identifikácie, merania, monitorovania a vyhodnocovania s prihliadnutím na limity rizika a iné nástroje kontroly. Proces riadenia rizík je rozhodujúci pre udržanie ziskovosti skupiny a každý zamestnanec skupiny je zodpovedný za mieru a rozsah rizikových pozícií v rozsahu jeho povinností. Skupina je spravidla vystavená kreditnému riziku, riziku likvidity, operačnému a trhovému riziku obchodnej a bankovej knihy.

Nezávislý proces riadenia rizika zahŕňa aj obchodné riziká, ako sú riziká zo zmien v ekonomickom prostredí, z technologických a odvetvových zmien a riziko reputácie. Tieto riziká sú monitorované prostredníctvom procesu riadenia vnútorného kapitálu („ICAAP“). Tento proces je monitorovaný centrálnou materskou spoločnosťou KBC v Belgicku, ktorá vypracováva postupy a metodiku pre celú skupinu KBC.

Skupina má v zmysle opatrenia NBS č. 13/2010 o ďalších druhoch rizík, o podrobnostiach o systéme riadenia rizík banky a pobočky zahraničnej banky a ktorým sa ustanovuje čo sa rozumie náhlou a neočakávanou zmenou úrokových mier na trhu, vypracovanú stratégiu riadenia rizík, ktorá pozostáva z týchto čiastkových stratégií: stratégia riadenia rizika likvidity, stratégia riadenia trhového rizika bankovej knihy, stratégia riadenia trhového rizika obchodnej knihy, stratégia riadenia úverového rizika, stratégia riadenia operačných rizík, stratégia riadenia reputačného rizika, stratégia riadenia obchodného rizika, riadenie strategického rizika a stratégia riadenia ICAAP. V stratégii riadenia rizík sú obsiahnuté hlavné ciele a zásady používané skupinou pri riadení rizík a je minimálne raz ročne prehodnocovaná a schvaľovaná predstavenstvom.

35.1. Štruktúra a základné predpoklady riadenia rizík

Hlavnú zodpovednosť za identifikáciu a kontrolu rizík nesie predstavenstvo. Okrem predstavenstva sa na riadení a monitorovaní rizík podieľajú jednotlivé nezávislé útvary, výbory a fóra.

Štruktúra riadenia rizík v skupine je založená na jednotnom princípe riadenia rizika aplikovaného v rámci Skupiny KBC, na základe modelu „KBC Risk Management Framework“, ktorý definuje zodpovednosť a úlohy jednotlivých výborov, odborných útvarov a osôb v rámci organizácie tak, aby sa zaručilo efektívne riadenie všetkých rizík.

Riadenie rizík zahŕňa:

- Zapojenie vrcholných orgánov skupiny do procesu riadenia rizík;
- Činnosti špecializovaných výborov, fór a nezávislých odborných útvarov pre riadenie rizík na úrovni celej ČSOB skupiny SR;
- Primárne riadenie rizika v rámci odborných útvarov a organizačných jednotiek.

Organizačná štruktúra vrcholných orgánov a výborov pre riadenie rizík je nasledovná:

Predstavenstvo

Predstavenstvo je plne zodpovedné za celkový prístup k riadeniu rizika a za schvaľovanie stratégií a princípov pre riadenie rizík. Predstavenstvo monitoruje rizikový profil ČSOB skupiny, likviditu, kapitálovú primeranosť (regulatórny aj ekonomický kapitál) a využitie kapitálu. Zároveň prijíma rozhodnutia týkajúce sa zmierňovania rizika, stanovenia limitov a monitorovania prekročenia limitov.

Dozorná rada

Dozorná rada je zodpovedná za monitorovanie celkového procesu riadenia rizík v skupine.

Výbor pre audit, riziká a compliance

Výbor pre audit, riziká a compliance je poradným výborom Dozornej rady. V mene predstavenstva dozerá na integritu a efektívnosť opatrení internej kontroly a riadenia rizika a na korektnosť finančných reportov. Výbor pre audit, riziká a compliance tiež dohliada na procesy v skupine, aby boli v súlade so zákonmi a nariadeniami.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Výbor pre riadenie aktív a pasív (ALCO – Assets and Liabilities Committee)

Výbor pre riadenie aktív a pasív vystupuje ako poradný orgán predstavenstva v oblasti riadenia bilancie (banková a obchodná kniha). Výbor pre riadenie aktív a pasív má rozhodovaciu a odporúčaciu právomoc v oblastiach riadenia likvidity a financovania, riadenia investícií a úrokových sadzieb, riadenia trhového a likviditného rizika a tiež obchodnej stratégie a plánovania. Zameranie, právomoci, členstvo a spôsob rozhodovania Výboru pre riadenie aktív a pasív sú vymedzené štatútom resp. rokovacím poriadkom ALCO. Výsledok rokovania Výboru pre riadenie aktív a pasív je predkladaný predstavenstvu.

Výbor pre operačné riziko a kontinuitu podnikania (ORBC - Operational Risk and Business Continuity Committee)

Výbor pre operačné riziká a kontinuitu podnikania má hlavnú rozhodovaciu právomoc týkajúcu sa riadenia rizík a vytvára priestor pre diskusiu zástupcov obchodu a zástupcov riadenia rizík o otázkach týkajúcich sa riadenia operačného rizika a kontinuity podnikania. Výbor taktiež monitoruje vývoj stratégie riadenia operačného rizika a kontinuity podnikania a implementáciu princípov a pravidiel pre ich riadenie. Predsedom výboru je člen predstavenstva zodpovedný za riadenie rizík skupiny.

Lokálny úverový výbor

Lokálny úverový výbor je výbor s rozhodovacou právomocou na úrovni skupiny KBC a schvaľuje úverové žiadosti, ktoré spadajú do jeho kompetencií v súlade s jeho schvaľovacím poriadkom. V oblasti schvaľovania úverov predstavuje najvyšší rozhodovací útvar v skupine.

Ostatné útvary:

Organizačný útvar Úvery a riadenie rizík

Na útvare Úvery a riadenie rizík sú Odbor riadenia rizika a kapitálu a Odbor riadenia úverového rizika zodpovedné za implementáciu a udržiavanie postupov spojených s rizikom, aby sa zaistil proces nezávislej kontroly jednotlivých rizík. Tieto odbory sú zodpovedné za identifikáciu, meranie, monitorovanie, vyhodnocovanie, reportovanie rizík a za nezávislú kontrolu rizík, vrátane monitorovania rizikových pozícií v porovnaní na stanovené limity a posúdenie rizík spojených s novými produktmi a štruktúrovanými transakciami. Tieto odbory sú zodpovedné za vypracovanie stratégie riadenia rizík v členení na jednotlivé riziká a jej dodržiavanie.

Odbor riadenia aktív a pasív

Odbor riadenia aktív a pasív je zodpovedný za riadenie aktív a pasív bankovej knihy. Je tiež primárne zodpovedný za riziko financovania a riadenie likvidity skupiny.

Divízia finančných trhov

Divízia finančných trhov je zodpovedná za riadenie aktív a pasív obchodnej knihy skupiny.

Odbor vnútorného auditu

Procesy riadenia rizika v celej skupine sú kontrolované ročne odborom vnútorného auditu, ktorý preveruje tak primeranosť metód ako aj dodržiavanie postupov. Interný audit prejednáva výsledky hodnotenia s manažmentom a reportuje závery a odporúčania Výboru pre audit, riziká a compliance.

Systémy merania a reportovania rizika

Riziká skupiny sú merané použitím metód, ktoré odrážajú tak očakávané straty, ktoré sa pravdepodobne vyskytnú za normálnych okolností ako aj neočakávané straty, ktoré sú odhadom možných celkových strát založených na štatistických modeloch. Modely využívajú pravdepodobnosti odvodené z historickej skúsenosti, upravené tak, aby odrážali ekonomické prostredie. Pri testovaní používaných modelov skupina tiež simuluje situácie najhorších možných scenárov, ktoré by mohli nastať v prípade udalostí, ktorých výskyt je za normálnych okolností nepravdepodobný.

Monitorovanie a kontrola rizík sú primárne založené na limitoch stanovených skupinou. Tieto limity odrážajú obchodnú stratégiu a ekonomické prostredie skupiny ako aj úroveň rizika, ktoré je skupina ochotná podstúpiť.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Skupina tiež monitoruje a meria celkovú únosnosť rizika vo vzťahu k agregovanej expozícii rizika vo všetkých typoch rizika a činnosti.

Informácie zozbierané zo všetkých obchodných útvarov sa preverujú a spracúvajú za účelom analýzy, kontroly a včasného identifikovania rizík. Výsledné analýzy sú prezentované a zdôvodňované predstavenstvu a relevantným výborom pre riadenie rizík. Tieto reporty obsahujú agregované kreditné expozície, výnimky z limitov, analýzy „Value at Risk - VaR“, miery citlivosti na zmenu úrokových sadzieb, intervaly úrokových sadzieb, koeficienty likvidity a zmeny rizikového profilu skupiny.

Predstavenstvo dostáva pravidelný súhrnný mesačný report o rizikách, ktorý je navrhnutý tak, aby poskytoval všetky potrebné informácie na zhodnotenie a zhrnutie rizík v skupine. Tento report je takisto štvrťročne predkladaný Výboru pre audit, riziká a compliance.

Denný prehľad o čerpaní stanovených limitov je predkladaný predstavenstvu a ostatným relevantným členom vedenia.

Zmierňovanie rizika

Ako súčasť celkového riadenia rizika, skupina využíva finančné deriváty a iné nástroje na riadenie rizikových pozícií vyplývajúcich zo zmien úrokových sadzieb, kurzov zahraničných mien, akciových rizík, kreditných rizík a expozícií vyplývajúcich z plánovaných transakcií.

Rizikový profil skupiny sa posudzuje pred vstupom do zabezpečovacích transakcií, ktoré podliehajú schváleniu vedenia skupiny s príslušiacou kompetenciou. Účinnosť zabezpečenia sa posudzuje na oddelení Middle Office (viac z ekonomického hľadiska ako na základe pravidiel IFRS pre takéto typy transakcií). Účinnosť všetkých zaistovacích vzťahov sa na oddelení Middle Office monitoruje minimálne štvrťročne. V prípade neúčinnosti skupina uzavrie novú dohodu o zaistení za účelom nepretržitého zmierňovania rizika.

Nadmerná koncentrácia rizika

Koncentrácia rizika vzniká, keď sa niekoľko protistrán angažuje v podobných obchodných aktivitách, alebo aktivitách v rovnakom geografickom regióne, alebo majú veľmi podobné ekonomické črty, pričom ich schopnosť plniť si zmluvné záväzky môže byť podobne ovplyvnená zmenami ekonomických, politických alebo iných podmienok. Miera koncentrácie indikuje citlivosť výkonnosti skupiny na vývojové trendy ovplyvňujúce určité odvetvie alebo geografickú oblasť.

Politika a procesy skupiny obsahujú špecifické postupy zamerané na udržiavanie diverzifikovaného portfólia, aby sa zabránilo neúmernej koncentrácii rizika. Identifikované koncentrácie kreditných rizík sú kontrolované a riadené v súlade s týmito postupmi. Selektívne zabezpečovanie sa v skupine používa na riadenie koncentrácií rizika tak na úrovni obchodných vzťahov ako aj odvetví.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

35.2. Úverové riziko

Úverové riziko je riziko straty v prípade, ak zákazník, klient alebo protistrana zlyhá v plnení svojich záväzkov voči skupine vyplývajúcich zo vzájomného zmluvného vzťahu. Skupina riadi a kontroluje úverové riziko stanovením limitov na veľkosť rizika, ktorému je ochotná sa vystaviť voči jednej protistrane, jednotlivým geografickým a odvetvovým oblastiam. Skupina pravidelne monitoruje veľkosti a kvalitu expozícií vo vzťahu k jednotlivým limitom.

Skupina využíva proces kontroly kvality úverov so zámerom včasnej identifikácie novej zmeny v schopnosti protistrany plniť si svoje záväzky, vrátane pravidelných revízií zabezpečení. Výška maximálnej expozície pre jednotlivé protistrany je určená v rámci systému klasifikácie úverového rizika, ktorý priradí každej protistrane ratingový stupeň odrážajúci jej riziko. Ratingové stupne a kreditná kvalita jednotlivých protistrán sú pravidelne prehodnocované. Proces kontroly kvality úverov umožňuje skupine zhodnotiť potenciálnu stratu ako výsledok rizík, ktorým je vystavená a podstúpiť kroky pre jej zníženie.

Prístup interných ratingov („IRB“)

ČSOB skupina zaviedla modely/nástroje interných ratingov v rámci úverového procesu pre veľkých firemných klientov, stredné a malé podniky, fyzické osoby, municipality, bytové družstvá a iných klientov. Modely sú vyvinuté a používané pri riadení úverového rizika v súlade s pravidlami Basel II a Basel III, ako aj s platnou slovenskou a európskou legislatívou. Skupina používa prístup interných ratingov pre výpočet požiadaviek vnútorného kapitálu („ICAAP“).

Výstupom všetkých neretailových modelov je ratingový stupeň z univerzálnej KBC stupnice „PD master scale“. Ratingové stupne 1 až 9 sa používajú na kvantifikáciu rizika nezlyhaných klientov a ratingové stupne 10 až 12 pre zlyhaných klientov. Každý ratingový stupeň je spojený s určeným rozsahom pravdepodobnosti zlyhania počas nasledujúcich 12 mesiacov (napr. klient s ratingovým stupňom 3 má pravdepodobnosť zlyhania medzi 0,2 % a 0,4 %). Expozície voči klientom s ratingovými stupňami 8 a 9 sú pokladané za ohrozené a sú monitorované Oddelením vymáhania a reštrukturalizácie úverov pre korporátnu klientelu.

Prístup interných ratingov zahŕňa aj vývoj skóringových modelov pre retailové portfólio skupiny, odhady rizikových parametrov, pravdepodobnosť zlyhania, expozícia v prípade zlyhania a strata v prípade zlyhania a proces ich pravidelného výpočtu, hodnotenia a monitorovania. Klienti hodnotení retailovými modelmi (najmä fyzické osoby a malí SME klienti) nemajú priradený rating, ale na základe skóre sú zatriedňovaní do poolov so spoločnou hodnotou pravdepodobnosti zlyhania alebo iných rizikových parametrov. V schvaľovacom procese úverov sa využívajú skóringové modely, ktoré ovplyvňujú kvalitu portfólia úverov schválených skupinou.

Všetky modely musia dodržiavať štandardy stanovené v rámci bankovej skupiny KBC, musia byť nezávisle zhodnotené pracovníkom Odboru riadenia úverového rizika a schválené vrchným riaditeľom útvaru Úvery a riadenie rizík. Skupina využíva aj modely vyvinuté skupinou KBC pre hodnotenie rizika protistrán krajín a bánk. Tieto modely sú tiež hodnotené v KBC.

V marci 2012 skupina požiadala NBS o udelenie predchádzajúceho súhlasu na používanie prístupu interných ratingov (podala tzv. Application file). V súvislosti s touto žiadosťou prebehla v mesiacoch október a november 2012 dohliadka NBS zameraná na zhodnotenie pripravenosti skupiny na IRB. Záverečné rozhodnutie o žiadosti očakáva skupina v priebehu prvého kvartálu 2014. V prípade schválenia používania IRB prístupu, skupina je pripravená okamžite začať reportovať podľa prístupu interných modelov.

Úvery pre veľkých a stredných firemných klientov

Do kategórie veľkých firemných klientov skupina v roku 2013 zaradovála spoločnosti s ročným obratom väčším ako 33 mil. EUR, nadnárodné spoločnosti, pri ktorých je vyžadovaný zvláštny prístup najmä z hľadiska poskytovaných produktov, medzinárodných klientov skupiny KBC. Klientmi tohto segmentu sú aj individuálne dohodnuté municipality, najmä najväčšie z krajských miest.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Do kategórie stredných firemných klientov skupina vlni zaraďovala klientov nespĺňajúcich požiadavky na zaradenie do segmentu veľkých firemných klientov, spoločnosti s ročným obratom od 3,3 mil. EUR vrátane do 33 mil. EUR, spoločnosti, ktoré sú majetkovo prepojené so zahraničným klientom, ktorý je stredným firemným klientom mimo SR v rámci skupiny KBC podľa miestnej definície. Medzi stredných firemných klientov patria aj samosprávne kraje a municipálni klienti požadujúci produkty alebo služby, ktoré nie je možné poskytovať po technickej alebo metodologickej stránke na nižších segmentoch.

Úverový schvaľovací proces

Schvaľovací proces pre veľkých a stredných firemných klientov pozostáva z troch krokov. V prvom vzťahový manažér príslušného klienta písomne pripraví úverový návrh. V druhom kroku analytik nezávislý od obchodných útvarov (t.j. podliehajúci divízii Úvery) vyhodnotí návrh a pripraví svoje odporúčenie. Konečné úverové rozhodnutie je stanovené na príslušnom kompetenčnom stupni (výbore). Princíp „štyroch očí“ je vždy dodržiavaný. Úverové rozhodnutie vždy obsahuje schválený rating pridelený protistrane.

Používané ratingové modely, ktoré priradia každému klientovi špecifickú pravdepodobnosť zlyhania umožňujú určenie úrovne rizika a prispôbiť schvaľovací proces podľa veľkosti tohto rizika. Takto môže skupina na základe modelov upravovať schvaľovacie kompetencie, používať zjednodušený postup schvaľovania pre prípady s nižším rizikom, prispôbovať cenotvorbu, nastaviť presnejšie pravidlá sledovania expozícií, zaviesť pokročilé metódy kontroly rizika založené na portfóliovom princípe atď. Nové ratingové modely boli zakomponované do špeciálnych ratingových nástrojov, ktoré môžu byť taktiež použité pre účely cenotvorby.

Retailové úvery a úvery pre malých SME klientov

Do kategórie SME klientov skupina v roku 2013 zaraďovala klientov, ktorí nespĺňajú požiadavky na zaradenie medzi veľkých a stredných firemných klientov a ich ročný obrat je menší ako 3,3 mil. EUR, pričom ide o klientov, ktorí sú spravovaní retailovými pobočkami a čerpaním úveru vznikne celková expozícia menšia alebo rovná ako 1 mil. EUR.

Úverový schvaľovací proces

V schvaľovacom procese úverov sa využívajú skóringové modely (skórkarty), ktoré ovplyvňujú kvalitu portfólia úverov. Retailový schvaľovací proces okrem skóringových modelov využíva prístup k externým zdrojom dát (úverový register), z ktorých získava doplňujúce informácie o rizikovitosti klienta. Pokiaľ to história dát dovoľuje, schvaľovací proces využíva skóringový model vyvinutý na vlastných dátach. Skóringové modely sú založené na sociálno-demografických i behaviorálnych údajoch. Pre existujúcich retailových klientov skupina ponúka predschválené úvery, ktorých ponuka je daná aj na základe výstupu z behaviorálnych skóringových modelov.

Riadenie rizika na úrovni portfólia

Riadenie rizika využíva niekoľko modelov odhadujúcich stratu retailových úverových portfólií. Pravidelné spätné testovanie týchto modelov vykazuje vysokú mieru presnosti predikovaného vývoja. Používanie týchto modelovacích postupov a implementovaných skóringových modelov spoločne s postupmi riadenia úverového rizika výrazne znižuje úverové riziko banky v oblasti retailových portfólií.

Deriváty

Úverové riziko vznikajúce z derivátových nástrojov je vzhľadom na existujúce pravidlá a procesy v celej skupine obmedzované a vo všeobecnosti nevýznamné v porovnaní s inými úverovými rizikami.

Pohl'adávky spojené s úverovým rizikom

ČSOB skupina SR poskytuje svojim klientom záruky, z ktorých môže vyplynúť povinnosť uhrádzať platby v mene týchto klientov. Tieto platby sú následne vymáhané od klientov na základe nárokov vyplývajúcich z dokumentárnych akreditívov. Takto vzniká skupine riziko podobné riziku z úverov a je zmierňované v rámci tých istých procesov, kontrol a postupov.

Nasledujúca tabuľka ukazuje expozície úverového rizika pre jednotlivé riadky súvahy a podsúvahy. Najvyššie expozície sú zobrazené v celkovej výške bez zohľadnenia zabezpečení alebo iných nástrojov zmiernenia úverového rizika.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Účty povinných minimálnych rezerv (pozn. č. 3)	8 273	9 334
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	196 536	405 020
Finančný majetok na predaj	466 687	346 464
Pohľadávky voči bankám	42 151	40 266
Úvery poskytnuté klientom	4 247 378	4 132 132
Investície držané do splatnosti	1 072 658	846 855
Majetok určený na predaj	11 988	9 553
Ostatné aktíva	17 972	13 067
Spolu	6 063 643	5 802 691
Podmienené záväzky	190 712	249 325
Úverové príslušby	876 392	760 348
Spolu	1 067 104	1 009 673
Celková expozícia voči úverovému riziku	7 130 747	6 812 364

Finančný majetok je uvedený v hodnote predstavujúcej súčasnú expozíciu úverového rizika ale nie maximálnu expozíciu, ktorá môže nastať v budúcnosti zmenou hodnoty daného nástroja.

Maximálna angažovanosť voči kreditnému riziku

Maximálnu angažovanosť finančných aktív voči kreditnému riziku predstavuje ich čistá účtovná hodnota.

Maximálna úverová angažovanosť podsúvahových záväzkov (napr. nevyčerpané úverové limity, poskytnuté finančné záruky) pozostáva z maximálnej hodnoty, ktorú by skupina musela zaplatiť, v prípade požiadavky na vyrovnanie podsúvahových záväzkov, ktorá je tiež rovná účtovnej hodnote.

Maximálnu úverovú angažovanosť podsúvahových pozícií pre derivátové transakcie najlepšie reprezentuje príslušný úverový ekvivalent derivátových transakcií, k 31. decembru 2013 vo výške 59 989 tis. EUR (2012: 64 787 tis. EUR).

Riziko koncentrácie z pohľadu úverového rizika

Riziko koncentrácie je sledované na úrovni klientov/protistrán, geografických regiónov a hospodárskych odvetví, a to z kvalitatívneho aj kvantitatívneho hľadiska.

Najvyššia expozícia voči klientovi alebo protistrane k 31. decembru 2013 bola 76 407 tis. EUR (2012: 94 147 tis. EUR) bez zohľadnenia zabezpečení pohľadávky či iného nástroja na zmiernenie rizika a 76 407 tis. EUR (2012: 94 147 tis. EUR) po ich zohľadnení.

Finančné aktíva ČSOB skupiny SR bez zohľadnenia zabezpečení a iných nástrojov na zmiernenie úverového rizika možno rozdeliť do týchto geografických regiónov:

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Slovenská republika	6 847 963	6 494 647
Belgicko	14 418	24 401
Česká republika	33 628	33 809
Nemecko	69 823	127 187
Holandsko	64 294	26 661
Maďarsko	37 914	38 135
Zvyšok sveta	62 707	67 524
	7 130 747	6 812 364

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Úverové riziko rozdelené podľa jednotlivých kategórií

Kvalita finančných aktív skupiny z pohľadu úverového rizika je riadená prostredníctvom interných ratingov.

Čistá účtovná hodnota pohľadávok ČSOB skupiny SR rozdelená podľa jednotlivých kategórií rizika na základe individuálneho posúdenia k 31. decembru 2013 je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

(tis. EUR)	Neznehodnotené			Znehodnotené			Spolu		
	Hrubá hodnota	Opravné pol./Rezervy	Čistá hodnota	Hrubá hodnota	Opravné pol./Rezervy	Čistá hodnota	Hrubá hodnota	Opravné pol./Rezervy	Čistá hodnota
Účty povinných minimálnych rezerv (pozn. č. 3)	8 273	-	8 273	-	-	-	8 273	-	8 273
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	196 536	-	196 536	-	-	-	196 536	-	196 536
Finančný majetok na predaj	466 426	-	466 426	888	(627)	261	467 314	(627)	466 687
Pohľadávky voči bankám	42 206	(55)	42 151	92	(92)	-	42 298	(147)	42 151
Úvery poskytnuté klientom	4 146 839	(9 871)	4 136 968	213 449	(103 039)	110 410	4 360 288	(112 910)	4 247 378
z toho:									
<i>Verejná správa</i>	131 695	(2)	131 693	331	(331)	-	132 026	(333)	131 693
<i>Corporate</i>	1 438 134	(2 443)	1 435 691	114 180	(61 685)	52 495	1 552 314	(64 128)	1 488 186
<i>Retail</i>	2 577 010	(7 426)	2 569 584	98 938	(41 023)	57 915	2 675 948	(48 449)	2 627 499
- Hypotekárne úvery	1 682 973	(2 052)	1 680 921	51 628	(11 110)	40 518	1 734 601	(13 162)	1 721 439
- Spotrebné úvery	102 517	(1 559)	100 958	7 346	(5 811)	1 535	109 863	(7 370)	102 493
- Kreditné karty	13 980	-	13 980	1 464	(1 293)	171	15 444	(1 293)	14 151
- Kontokorentné úvery	19 463	-	19 463	6 774	(1 857)	4 917	26 237	(1 857)	24 380
- SME	269 631	(2 218)	267 413	18 101	(12 703)	5 398	287 732	(14 921)	272 811
- ČSOB stavebná sporiteľňa	149 404	(337)	149 067	3 572	(2 119)	1 453	152 976	(2 456)	150 520
- ČSOB leasing	339 042	(1 260)	337 782	10 053	(6 130)	3 923	349 095	(7 390)	341 705
Investície držané do splatnosti	1 072 658	-	1 072 658	-	-	-	1 072 658	-	1 072 658
Majetok určený na predaj	-	-	-	18 352	(6 364)	11 988	18 352	(6 364)	11 988
Ostatné aktíva	18 250	(301)	17 949	786	(763)	23	19 036	(1 064)	17 972
Medzisúčet súvahových úverových rizík	5 951 188	(10 227)	5 940 961	233 567	(110 885)	122 682	6 184 755	(121 112)	6 063 643
Podsúvahové záväzky	1 053 863	(700)	1 053 163	14 761	(820)	13 941	1 068 624	(1 520)	1 067 104
Celkové úverové riziko	7 005 051	(10 927)	6 994 124	248 328	(111 705)	136 623	7 253 379	(122 632)	7 130 747

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Čistá účtovná hodnota pohľadávok ČSOB skupiny SR rozdelená podľa jednotlivých kategórií rizika na základe individuálneho posúdenia k 31. decembru 2012 je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

(tis. EUR)	Neznehodnotené			Znehodnotené			Spolu		
	Hrubá hodnota	Opravné pol./Rezervy	Čistá hodnota	Hrubá hodnota	Opravné pol./Rezervy	Čistá hodnota	Hrubá hodnota	Opravné pol./Rezervy	Čistá hodnota
Účty povinných minimálnych rezerv (pozn. č. 3)	9 334	-	9 334	-	-	-	9 334	-	9 334
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	405 020	-	405 020	-	-	-	405 020	-	405 020
Finančný majetok na predaj	346 203	-	346 203	888	(627)	261	347 091	(627)	346 464
Pohľadávky voči bankám	40 317	(51)	40 266	92	(92)	-	40 409	(143)	40 266
Úvery poskytnuté klientom	4 056 158	(11 413)	4 044 745	186 168	(98 781)	87 387	4 242 326	(110 194)	4 132 132
z toho:									
<i>Verejná správa</i>	<i>130 547</i>	<i>(5)</i>	<i>130 542</i>	<i>343</i>	<i>(302)</i>	<i>41</i>	<i>130 890</i>	<i>(307)</i>	<i>130 583</i>
<i>Corporate</i>	<i>1 658 083</i>	<i>(3 361)</i>	<i>1 654 722</i>	<i>90 607</i>	<i>(54 710)</i>	<i>35 897</i>	<i>1 748 690</i>	<i>(58 071)</i>	<i>1 690 619</i>
<i>Retail</i>	<i>2 267 528</i>	<i>(8 047)</i>	<i>2 259 481</i>	<i>95 218</i>	<i>(43 769)</i>	<i>51 449</i>	<i>2 362 746</i>	<i>(51 816)</i>	<i>2 310 930</i>
- Hypotekárne úvery	1 487 131	(2 710)	1 484 421	47 552	(11 137)	36 415	1 534 683	(13 847)	1 520 836
- Spotrebné úvery	88 790	(1 463)	87 327	8 364	(7 025)	1 339	97 154	(8 488)	88 666
- Kreditné karty	12 530	-	12 530	1 744	(1 586)	158	14 274	(1 586)	12 688
- Kontokorentné úvery	20 328	-	20 328	6 045	(2 044)	4 001	26 373	(2 044)	24 329
- SME	236 897	(2 072)	234 825	19 588	(15 443)	4 145	256 485	(17 515)	238 970
- ČSOB stavebná sporiteľňa	132 434	(322)	132 112	3 395	(1 823)	1 572	135 829	(2 145)	133 684
- ČSOB leasing	289 418	(1 480)	287 938	8 530	(4 711)	3 819	297 948	(6 191)	291 757
Investície držané do splatnosti	846 855	-	846 855	-	-	-	846 855	-	846 855
Majetok určený na predaj	847	-	847	13 983	(5 277)	8 706	14 830	(5 277)	9 553
Ostatné aktíva	13 856	(789)	13 067	-	-	-	13 856	(789)	13 067
Medzisúččet súvahových úverových rizík	5 718 590	(12 253)	5 706 337	201 131	(104 777)	96 354	5 919 721	(117 030)	5 802 691
Podsúvahové záväzky	1 011 678	(2 005)	1 009 673	-	-	-	1 011 678	(2 005)	1 009 673
Celkové úverové riziko	6 730 268	(14 258)	6 716 010	201 131	(104 777)	96 354	6 931 399	(119 035)	6 812 364

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Základnými ukazovateľmi pri posudzovaní znehodnotenia úverov je skutočnosť, či je niektorá zo splátok istiny alebo úrokov v omeškaní po dobu dlhšiu ako 90 dní alebo sú známe finančné problémy protistrany, znížil sa rating protistrany alebo došlo k porušeniu zmluvných podmienok. ČSOB skupina SR posudzuje znehodnotenie pohľadávok dvomi spôsobmi: tvorbou opravných položiek týkajúcich sa jednotlivých pohľadávok (na tzv. individuálnom základe) a tvorbou opravných položiek na portfóliovom základe.

Vedenie skupiny rozhoduje o dĺžke obdobia od vzniku stratovej udalosti po nesplácanie úveru. V roku 2013 a 2012, skupina používala jednotnú dĺžku tohto obdobia v trvaní štyroch mesiacov.

Opravné položky tvorené na individuálnom základe

ČSOB skupina SR stanovuje opravné položky na individuálnom základe pre jednotlivé významné úvery a pohľadávky v primeranej výške. Medzi hodnotené ukazovatele patrí najmä vierohodnosť podnikateľského zámeru a plánu klienta, jeho schopnosť udržať svoje hospodárske ukazovatele v prípade vzniku finančných problémov, dostupnosť iných finančných zdrojov, vymožitelná hodnota založeného majetku a načasovanie očakávaných peňažných tokov. Posudzovanie znehodnotenia pohľadávok sa vykonáva vždy k dátumu zostavovania účtovnej závierky (alebo predkladania hlásení manažmentu ČSOB skupiny SR) a v prípadoch výskytu mimoriadnych alebo nepredvídateľných udalostí, ktoré si vyžadujú venovať riziku znehodnotenia zvýšenú pozornosť.

Opravné položky tvorené na portfóliovom základe

Opravné položky sa tvoria na portfóliovom základe v prípade, že jednotlivé úvery a pohľadávky nie sú významné (vrátane kreditných kariet, hypotekárnych úverov na bývanie a nezabezpečených spotrebných úverov). Rovnakým spôsobom sa posudzujú aj úvery a pohľadávky, ktoré sú samostatne významné, ale neexistuje objektívny dôkaz o ich individuálnom znehodnotení.

Pri tvorbe opravných položiek na portfóliovom základe sa uvažuje o prítomnosti znehodnotenia aj v prípade, že v danom momente ešte vyhodnocované ukazovatele nenaznačujú znehodnotenie. Pri posudzovaní a odhadoch znehodnotenia sa berú do úvahy nasledujúce informácie: straty v portfóliu v minulosti, hospodárska situácia v súčasnosti, približné oneskorenie medzi momentom, keď strata pravdepodobne vznikla a momentu, kedy bola táto strata identifikovaná v rámci ukazovateľov pre individuálne straty z pohľadávok a očakávané príjmy z vymáhania pohľadávok, ktoré boli v minulosti znehodnotené. Manažment ČSOB skupiny SR rozhoduje o tom, aké dlhé bude toto obdobie, toto obdobie však môže byť maximálne jeden rok. Opravné položky k pohľadávkam a úverom sú kontrolované útvarmi riadenia úverového rizika, aby bol zabezpečený súlad s postupmi a pravidlami používanými v skupine.

V prípade očakávaného plnenia z finančných záruk a akreditívov sa výška straty určuje obdobným spôsobom ako opravné položky k úverom a pohľadávkam.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Analýza finančných aktív v omeškani, nepovažovaných za znehodnotené na základe individuálneho posúdenia

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza čistá účtovná hodnota pohľadávok voči klientom podľa počtu dní omeškania, ktoré sú bez identifikovaného znehodnotenia na základe individuálneho posúdenia k 31. decembru 2013:

(tis. EUR)	Bez omeškania	1 až 30 dní	31 až 90 dní	Spolu
Verejná správa	130 220	1 466	7	131 693
Pohľadávky CORPORATE	1 362 579	54 419	18 693	1 435 691
Pohľadávky RETAIL	2 450 151	88 325	31 108	2 569 584
- Hypotekárne úvery	1 631 782	37 354	11 785	1 680 921
- Spotrebné úvery	96 553	3 357	1 048	100 958
- Kreditné karty	13 078	765	137	13 980
- Kontokorentné úvery	19 205	-	258	19 463
- SME	262 308	3 396	1 709	267 413
- ČSOB stavebná sporiteľňa	143 446	3 317	2 304	149 067
- ČSOB leasing	283 779	40 136	13 867	337 782
Spolu	3 942 950	144 210	49 808	4 136 968

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza čistá účtovná hodnota pohľadávok voči klientom podľa počtu dní omeškania, ktoré sú bez identifikovaného znehodnotenia na základe individuálneho posúdenia k 31. decembru 2012:

(tis. EUR)	Bez omeškania	1 až 30 dní	31 až 90 dní	Spolu
Verejná správa	130 535	7	-	130 542
Pohľadávky CORPORATE	1 600 448	45 560	8 714	1 654 722
Pohľadávky RETAIL	2 147 668	88 908	22 905	2 259 481
- Hypotekárne úvery	1 439 827	34 927	9 667	1 484 421
- Spotrebné úvery	83 787	2 738	802	87 327
- Kreditné karty	11 621	771	138	12 530
- Kontokorentné úvery	20 090	-	238	20 328
- SME	229 755	3 346	1 724	234 825
- ČSOB stavebná sporiteľňa	127 027	4 805	280	132 112
- ČSOB leasing	235 561	42 321	10 056	287 938
Spolu	3 878 651	134 475	31 619	4 044 745

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Nasledujúca tabuľka zobrazuje pohľadávky voči klientom z pohľadu kreditnej kvality, ktoré sú bez omeškania a nie je u nich identifikované znehodnotenie na základe individuálneho posúdenia. Každý ratingový stupeň je spojený s určeným rozsahom pravdepodobnosti zlyhania počas nasledujúcich 12 mesiacov:

(tis. EUR)		Čistá účtovná hodnota 31.12.2013	Čistá účtovná hodnota 31.12.2012
Ratingový stupeň	% možného zlyhania		
1	0,00 % - 0,10 %	2 603	6 395
2	0,10 % - 0,20 %	313 593	310 254
3	0,20 % - 0,40 %	877 934	186 653
4	0,40 % - 0,80 %	566 949	1 487 519
5	0,80 % - 1,60 %	656 624	269 291
6	1,60 % - 3,20 %	509 586	590 471
7	3,20 % - 6,40 %	144 274	202 978
8	6,40 % - 12,80 %	139 894	147 010
9	12,80 % - 100,00 %	88 563	69 720
nezaradené	-	642 930	608 360
Spolu		3 942 950	3 878 651

Zabezpečenia a iné nástroje na zmierňovanie kreditného rizika

V nasledujúcich tabuľkách je uvedený finančný efekt kolaterálov a iných foriem znižovania kreditného rizika pre všetky skupiny finančných aktív. Finančný dopad predstavuje efekt na zníženie angažovanosti voči kreditnému riziku.

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Nehnutelnosti	2 417 814	2 192 580
Peňažné prostriedky	44 422	37 010
Bankové záruky	93 056	128 827
Iné	912 207	891 248
Spolu	3 467 499	3 249 665

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Pohľadávky voči bankám	5 330	6 683
Úvery poskytnuté klientom	3 297 238	3 091 774
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov	164 931	151 208
Spolu	3 467 499	3 249 665

Výška a typ požadovaného zabezpečenia závisí na výsledku hodnotenia úverového rizika protistrany. Uznatie jednotlivých typov zabezpečení a spôsoby ich ohodnotenia sa uskutočňujú podľa vnútornej smernice jednotlivých entít skupiny.

ČSOB skupina SR prijala záruky od svojej materskej spoločnosti a iných dcérskych spoločností v skupine KBC na zmiernenie úverového rizika skupiny a pre tretie strany (poznámka č. 31).

Skupina monitoruje trhovú hodnotu zabezpečení a požaduje úpravu zabezpečenia podľa zmluvných podmienok.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Realizácia kolaterálov

ČSOB skupina SR používa rozdielne postupy pri realizácii kolaterálov pre retailové a neretailové expozície. Rozdielnosť tohto prístupu vyplýva z legislatívy a taktiež granularity jednotlivých expozícií v týchto triedach aktív. ČSOB skupina SR nenadobudla z realizácie kolaterálov v rokoch 2013 a 2012 iné aktíva ako peňažné prostriedky.

Realizácia kolaterálov v retailovom segmente

V prípade neúspešného ranného vymáhania retailového klienta je klient a vlastník kolaterálu (obvyčajne nehnuteľnosti) kontaktovaný za účelom oznámenia začatia realizácie zabezpečenia zo strany ČSOB skupiny SR. V prípade, že klient je ochotný spolupracovať pri riešení tohto problému, skupina obvyčajne navrhne odpredaj nehnuteľnosti za podmienok, ktoré sama stanoví (cena, právne podmienky, atď.).

V opačnom prípade ČSOB skupina SR uzavrie zmluvy s aukčnou spoločnosťou. Aukčná spoločnosť potom uskutoční aukciu, po ktorej skupina obdrží takto získané finančné prostriedky po odrátaní poplatkov a odmeny pre aukčnú spoločnosť. Táto suma sa následne použije na splatenie pohľadávky voči klientovi.

Realizácia kolaterálov v neretailovom segmente

V neretailovom segmente ČSOB skupina SR získala aktíva z realizácii rôznych kolaterálov iba vo forme peňažných prostriedkov, a to prostredníctvom týchto typov realizácií: priamy predaj, dobrovoľná dražba, dražba v rámci exekučného konania a dražba v rámci konkurzu. Aktíva iného druhu (napr. nehnuteľnosti) neprechádzajú do majetku ČSOB skupiny SR, ale ČSOB skupina SR sa snaží o ich odpredaj.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

35.3. Riziko likvidity a riadenie financovania

Riziko likvidity predstavuje riziko vyplývajúce z neschopnosti skupiny splniť svoje splatné záväzky včas a v plnej výške pri štandardnom a krízovom vývoji likvidity.

Skupina obmedzuje riziko likvidity jednak nastavením vhodnej štruktúry súvahy s ohľadom na kvalitu a časovú splatnosť jednotlivých zložiek aktív a pasív, jednak stabilizovaním a vhodným diverzifikovaním svojich finančných zdrojov. Za účelom udržania dostatočnej likvidity má skupina okrem stabilného jadra primárnych vkladov zabezpečené aj dostupné sekundárne zdroje, vytvára si a udržiava pravidelné kontakty s klientmi a inými obchodnými partnermi, ktorí sú pre skupinu významní z pohľadu likvidity, pravidelne preveruje mieru spoľahlivosti jednotlivých finančných zdrojov i dostupnosť prvotriednych kolaterálov na zabezpečenie dodatočného financovania.

Strednodobá a dlhodobá likvidita ČSOB skupiny SR je sledovaná pomocou likvidných scenárov, krátkodobá likvidita je monitorovaná pomocou pomerových ukazovateľov likvidity. Kým základný scenár likvidity odráža skupinou očakávaný vývoj interných a externých podmienok súvisiacich s likviditou (teda predpokladá štandardný vývoj bilancie skupiny), stresový scenár zohľadňuje rôzne stresové faktory týkajúce sa nielen samotnej skupiny ale aj finančného trhu ako celku. Výpočet a sledovanie pomerových ukazovateľov likvidity má na druhej strane za cieľ monitorovať a vyhodnotiť predovšetkým krátkodobú likviditu skupiny, keďže krátkodobé riziko likvidity vyplýva z aktuálneho stavu bilancie skupiny.

Okrem toho skupina meria a monitoruje ukazovatele definované v rámci Basel III – „Liquidity coverage ratio“ („LCR“) a „Net stable funding ratio“ („NSFR“). Banka tiež monitoruje a plánuje ekonomicky upravený ukazovateľ NSFR („ENSFR“), ktorý je definovaný a používa sa na riadenie likvidity v rámci celej KBC Skupiny. ENSFR je tiež jedným z kľúčových výkonnostných ukazovateľov ČSOB banky (tzv. KPI's).

Z pomerových ukazovateľov likvidity sú pre skupinu z hľadiska plnenia najdôležitejšie predovšetkým tieto dva:

1. Ukazovateľ likvidných aktív je regulátorne stanovený ukazovateľ v súlade s Opatrením NBS č. 18/2008 v znení neskorších predpisov. Je definovaný ako pomer súčtu likvidných aktív k súčtu volatilných pasív. Hodnota ukazovateľa likvidných aktív nesmie klesnúť pod hodnotu 1,0.

Hodnota ukazovateľa likvidných aktív k 31.12.2013	1,39
Priemerná hodnota ukazovateľa likvidných aktív v roku 2013	1,37
Regulatórny limit ukazovateľa likvidných aktív	1,00
Hodnota ukazovateľa likvidných aktív k 31.12.2012	1,33
Priemerná hodnota ukazovateľa likvidných aktív v roku 2012	1,37
Regulatórny limit ukazovateľa likvidných aktív	1,00

2. Ukazovateľ Loan-to-Deposits („LtD“) je pomerovým ukazovateľom likvidity, ktorého výpočet bol prehodnotený a schválený predstavenstvom ČSOB dňa 11.6.2013 v zmysle Odporúčania Útvaru dohľadu nad finančným trhom NBS č.1/2012 čl. III, kde ukazovateľ LtD sa definuje ako pomer poskytnutých úverov k stabilným zdrojom. Stabilnými zdrojmi sa na tento účel rozumie súčet prijatých vkladov od klientov, verejnej správy a vydaných dlhových cenných papierov, pričom hodnota tohto ukazovateľa by nemala prevýšiť úroveň 110%. Banka k 31.decembru 2013 a k 31. decembru 2012 plnila daný limit.

Okrem štandardného vývoja likvidity je skupina pripravená aj na situáciu krízového vývoja likvidity, pre ktorý má vypracovaný pohotovostný plán pre riadenie likvidity za mimoriadnych okolností. Likvidný pohotovostný plán definuje indikátory včasného varovania, ktoré majú zodpovedné útvary s dostatočným predstihom upozorniť na možnosť vzniku likvidnej krízy a určuje konkrétne zodpovednosti jednotlivých útvarov počas likvidnej krízy.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Nasledujúca tabuľka prezentuje štruktúru nederivátových finančných záväzkoch v ČSOB skupine SR podľa ich zostatkovej splatnosti. Tabuľka bola zostavená na základe nediskontovaných peňažných tokov finančných záväzkov. Tabuľka uvádza peňažné toky z úrokov a istín. Peňažné toky z istín predstavujú najlepší odhad s použitím priemerných efektívnych výnosov.

(tis. EUR)	Do 1	1 - 3	3 - 12	1 - 5	5 rokov	
31.12.2013	mesiaca	mesiace	mesiacov	rokov	a viac	Spolu
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (bez derivátov)	175 284	8 657	2 117	-	-	186 058
Záväzky voči bankám	15 816	318	19 730	277 760	2 000	315 624
Vklady a úvery od klientov	2 811 143	742 452	451 235	196 238	9 962	4 211 030
Vydané dlhové cenné papiere	-	-	357 984	351 286	110 131	819 401
Finančné záväzky spolu	3 002 243	751 427	831 066	825 284	122 093	5 532 113

(tis. EUR)	Do 1	1 - 3	3 - 12	1 - 5	5 rokov	
31.12.2012	mesiaca	mesiace	mesiacov	rokov	a viac	Spolu
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát (bez derivátov)	111 256	12 252	1 574	1 116	8 957	135 155
Záväzky voči bankám	11 398	91	349 294	298 171	27 042	685 996
Vklady a úvery od klientov	2 950 384	370 683	461 506	299 952	7 778	4 090 303
Vydané dlhové cenné papiere	-	-	68 761	214 153	91 587	374 501
Finančné záväzky spolu	3 073 038	383 026	881 135	813 392	135 364	5 285 955

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

35.4. Trhové riziko

Trhové riziko finančných nástrojov umiestnených v portfóliách skupiny je definované ako zmena budúcich peňažných tokov a samotných trhových cien týchto finančných nástrojov zapríčinená pohybom trhových premenných ako sú úrokové sadzby, menové kurzy a ceny akcií.

Skupina klasifikuje svoje expozície voči trhovému riziku do obchodných portfólií (obchodná kniha) a neobchodných portfólií (banková kniha). Meranie a riadenie trhového rizika obchodných portfólií je založené najmä na štandardne používanej miere Value-at-Risk („VaR“), ktorá zohľadňuje vzájomnú závislosť medzi jednotlivými rizikovými premennými. Popri VaR metóde sa používa i analýza citlivosti pomocou Basis point value („BPV“) ukazovateľov. V rámci pozícií vedených v bankovej knihe sa trhové riziko meria a riadi pomocou analýzy BPV citlivosti a kumulatívnych úrokových „GAP-ov“.

Trhové riziko – obchodná kniha

Maximálnu možnú akceptovateľnú mieru rizika stanovuje predstavenstvo skupiny pomocou VaR a BPV limitov. Skupinou používaná VaR metodológia slúži na odhad trhového rizika obsiahnutého vo finančných nástrojoch evidovaných v portfóliách skupiny a na určenie potenciálnej finančnej straty vyplývajúcej z nepriaznivého pohybu trhových premenných.

Riziková miera VaR obchodného portfólia vzhľadom k jeho súčasnej hodnote je definovaná ako maximálna očakávaná strata, voči ktorej môže byť skupina vystavená v pevne stanovenom časovom horizonte a s vopred určenou pravdepodobnosťou. Táto pravdepodobnosť sa nazýva spoľahlivosť a časovému horizontu hovoríme doba držania. Na odhad hodnoty VaR pre úrokové ako i menové riziko je v súčasnosti skupinou používaná metóda historickej simulácie založená na dvojročnej dĺžke časového radu s vývojom rizikových trhových faktorov. Pre spoľahlivosť je stanovené 99 % a 10 pracovných dní pre dobu držania. Primeranosť a presnosť interného modelu sa pravidelne vyhodnocuje na základe výsledkov „back testov“ uskutočňovaných s dennou periodicitou.

Prehľad aktuálnych hodnôt VaR spolu s čerpaním platných limitov je súčasťou denného reportu zasielaného vrcholovému manažmentu skupiny.

Popri štandardnom výpočte hodnoty VaR skupina uskutočňuje i detailnú „stress test“ analýzu. Tá pozostáva z rôznych scenárov zachycujúcich neočakávané pohyby trhových rizikových faktorov a ich vplyv na trhové ceny finančných nástrojov, v ktorých skupina drží pozície. Množina preddefinovaných scenárov pozostáva ako zo skutočných historických trhových šokov tak i z umelo navrhnutých testov.

Skupina neeviduje vo svojich portfóliách žiadne akciové cenné papiere a ani otvorené pozície v menových opciách. Na pozície v úrokových opciách sú stanovené technické limity umožňujúce otvorenie iba zanedbateľných pozícií.

Prehľad hodnôt VaR k 31. decembru 2013 je nasledovný:

(tis. EUR)	Úrokový	Menový	Efekt korelácie	Global VaR celkom
31. december 2013	1 772	286	(298)	1 760
Priemer	2 025	271	(233)	2 063
Max	3 043	983	-	3 047
Min	1 230	46	-	1 232

Prehľad hodnôt VaR k 31. decembru 2012 je nasledovný:

(tis. EUR)	Úrokový	Menový	Efekt korelácie	Global VaR celkom
31. december 2012	1 174	262	(207)	1 229
Priemer	1 188	242	(209)	1 221
Max	1 688	629	-	1 773
Min	498	49	-	680

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Systém riadenia rizík obchodnej knihy v skupine okrem limitu VaR a sústavy BPV limitov obsahuje tiež limity otvorenej devízovej pozície, limity back-to-back obchodovania, stop-loss limity, objemové limity, limity mimotržových cien, limity pre vykonávanie obchodov bez fyzickej dodávky, limity na neprimerane vysoké marže a zisky, Professional limity („PRF“) spojené s úverovým rizikom.

Trhové riziko – banková kniha

Úrokové riziko

Úrokové riziko finančných nástrojov umiestnených v bankovej knihe je definované ako zmena budúcich peňažných tokov týchto finančných nástrojov alebo ich samotnej trhovej hodnoty zapríčinená pohybom úrokových sadzieb. Predstavenstvo pre účely monitorovania a riadenia úrokového rizika schválilo sústavu limitov BPV citlivosti a pre vopred určené časové periódy sústavu limitov maximálnych otvorených úrokových pozícií. Monitorovanie pozícií sa uskutočňuje na týždennnej báze a vykonávanie zabezpečovacích finančných transakcií (hedging) zabezpečuje uzavretie prípadných otvorených menových pozícií.

V nasledujúcich tabuľkách je zobrazená citlivosť pozícií ČSOB skupiny SR voči možným zmenám úrokových sadzieb za inak nezmenených podmienok.

Citlivosť čistého úrokového výnosu je výsledkom dopadu predpokladaných zmien úrokových mier na čistý úrokový výnos z neobchodných finančných aktív a pasív. Citlivosť konsolidovaného výkazu komplexného výsledku predstavuje dopad zmeny úrokových sadzieb na finančné aktíva a pasíva určené na obchodovanie. Citlivosť hodnoty vlastného kapitálu vyplýva zo zmeny precenenia finančných aktív na predaj. Analýza jednotlivých citlivostí je založená na predpoklade paralelného posunu výnosových kriviek.

Prehľad citlivostí na zmenu úrokových sadzieb k 31.12.2013:

2013	Nárast v bázičných bodoch	Citlivosť čistého úrokového výnosu	Citlivosť výkazu ziskov a strát	Citlivosť vlastného kapitálu
(tis. EUR)				
EUR	+10	(1 716)	149	(1 529)
CZK	+10	93	(93)	-
USD	+10	(41)	-	(168)

Prehľad citlivostí na zmenu úrokových sadzieb k 31.12.2012:

2012	Nárast v bázičných bodoch	Citlivosť čistého úrokového výnosu	Citlivosť výkazu ziskov a strát	Citlivosť vlastného kapitálu
(tis. EUR)				
EUR	+10	(2 288)	621	(990)
CZK	+10	152	(149)	-
USD	+10	6	-	-

Riziko zmeny kurzov akcií

Skupina nie je vystavená významnému akciovému riziku vo svojich portfóliách.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Riziko zmeny výmenných kurzov

Riziko výmenných kurzov finančných nástrojov umiestnených v bankovej knihe je definované ako zmena budúcich peňažných tokov týchto finančných nástrojov zapríčinená pohybom výmenných kurzov. Predstavenstvom odsúhlasená stratégia riadenia rizika výmenných kurzov neumožňuje držať v neobchodných portfóliách žiadne významné otvorené menové pozície. Povolené sú len technické minimálne otvorené pozície v cudzích menách. Ich hodnoty určuje predstavenstvo skupiny zvlášť pre každú menu. Monitorovanie pozícií sa uskutočňuje na dennej báze a vykonávanie zabezpečovacích finančných transakcií (hedging) zabezpečuje uzavretie prípadných otvorených menových pozícií.

Tabuľka uvádza analýzu čistých otvorených menových pozícií skupiny. Zvyšné meny sú uvedené v položke „Ostatné“.

(tis. EUR)	EUR	USD	CZK	Ostatné	Spolu
31.12.2013					
Finančné aktíva					
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	115 440	2 042	3 543	2 033	123 058
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	175 059	11 806	9 626	45	196 536
Finančný majetok na predaj	444 124	22 563	-	-	466 687
Pohľadávky voči bankám	16 579	13 889	249	11 434	42 151
Úvery poskytnuté klientom	4 236 638	9 829	894	17	4 247 378
Investície držané do splatnosti	1 065 364	7 294	-	-	1 072 658
Spolu finančné aktíva	6 053 204	67 423	14 312	13 529	6 148 468
Finančné záväzky					
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát	169 676	10 910	834	72 025	253 445
Záväzky voči bankám	307 015	1 723	133	146	309 017
Vklady a úvery prijaté od klientov	3 856 006	179 315	59 367	104 932	4 199 620
Vydané dlhové cenné papiere	707 345	-	42 672	-	750 017
Spolu finančné záväzky	5 040 042	191 948	103 006	177 103	5 512 099
Čistá menová pozícia k 31.12.2013	1 013 162	(124 525)	(88 694)	(163 574)	636 369
Spolu finančné aktíva k 31.12.2012	5 819 724	41 716	19 827	15 732	5 896 999
Spolu finančné záväzky k 31.12.2012	4 895 740	143 138	99 173	141 461	5 279 512
Čistá menová pozícia k 31.12.2012	923 984	(101 422)	(79 346)	(125 729)	617 487

35.5. Operačné riziko

Operačné riziko je riziko potenciálnej negatívnej odchýlky od predpokladanej ekonomickej hodnoty organizácie v dôsledku nevhodných alebo chybných vnútorných procesov, zlyhania ľudského faktora, zlyhania používaných systémov alebo v dôsledku vonkajších udalostí.

Súčasťou operačného rizika je právne riziko. Keď zlyhá kontrola, operačné riziko môže viesť k poškodeniu dobrého mena spoločnosti, mať právne alebo regulátorne následky, alebo viesť k finančnej strate. Skupina nemôže očakávať, že odstráni všetky operačné riziká, avšak za pomoci kontrolného rámca, monitorovania a reakcií na potenciálne riziká je skupina schopná riadiť tieto riziká.

Operačné riziko sa riadi hlavne prostredníctvom implementácie tzv. kľúčových kontrol definovaných skupinou KBC, ohodnocovania a ošetrovania rizík identifikovaných v procesoch skupiny a proaktívnym prístupom k potenciálnym rizikám. Zmierňovanie operačného rizika je tiež zabezpečené uplatnením poistenia.

Riadenie kontinuity podnikania skupiny v prípade, že nastane krízová situácia, je zabezpečené pravidelne aktualizovanými plánmi kontinuity podnikania. Cieľom týchto plánov je minimalizovať dopady neočakávaných udalostí na činnosť skupiny.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

36. KRÁTKODOBÉ A DLHODOBÉ AKTÍVA A ZÁVÄZKY

Nasledujúca tabuľka zobrazuje aktíva, záväzky a vlastné imanie podľa očakávaného vysporiadania:

(tis. EUR)	31.12.2013			31.12.2012		
	Do 1 roka	Nad 1 rok	Spolu	Do 1 roka	Nad 1 rok	Spolu
Aktíva						
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	123 058	-	123 058	126 262	-	126 262
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	11 962	184 574	196 536	21 805	383 215	405 020
Finančný majetok na predaj	19 005	447 682	466 687	27 198	319 266	346 464
Pohľadávky voči bankám	40 017	2 134	42 151	30 985	9 281	40 266
Úvery poskytnuté klientom	1 055 302	3 192 076	4 247 378	1 098 968	3 033 164	4 132 132
Investície držané do splatnosti	29 035	1 043 623	1 072 658	62 018	784 837	846 855
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov	425	-	425	851	-	851
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov	-	18 674	18 674	-	16 212	16 212
Hmotný majetok	-	71 801	71 801	-	79 272	79 272
Nehmotný majetok	-	15 381	15 381	-	11 874	11 874
Majetok určený na predaj	11 988	-	11 988	9 553	-	9 553
Ostatné aktíva	16 371	1 601	17 972	13 023	44	13 067
Aktíva spolu	1 307 163	4 977 546	6 284 709	1 390 663	4 637 165	6 027 828
Záväzky a vlastné imanie						
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát	185 957	67 488	253 445	125 608	95 313	220 921
Záväzky voči bankám	36 160	272 857	309 017	359 994	317 733	677 727
Vklady a úvery prijaté od klientov	3 998 831	200 789	4 199 620	3 773 772	302 542	4 076 314
Vydané dlhové cenné papiere	361 950	388 067	750 017	65 905	238 645	304 550
Rezervy	-	9 214	9 214	53	10 228	10 281
Ostatné záväzky	91 278	3 095	94 373	82 756	2 242	84 998
Závazok zo splatnej dane z príjmov	9 186	-	9 186	3 530	-	3 530
Závazok zo odloženej dane z príjmov	-	41	41	-	293	293
Vlastné imanie	-	659 796	659 796	-	649 214	649 214
Záväzky a vlastné imanie spolu	4 683 362	1 601 347	6 284 709	4 411 618	1 616 210	6 027 828

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

37. KAPITÁL

Skupina aktívne riadi objem svojho kapitálu v súlade s opatrením NBS č. 1/2012, ktorým sa mení a dopĺňa opatrenie NBS č. 4/2007 o vlastných zdrojoch financovania bánk a požiadavkách na vlastné zdroje financovania bánk a o vlastných zdrojoch financovania obchodníkov s cennými papiermi a požiadavkách na vlastné zdroje financovania obchodníkov s cennými papiermi v znení neskorších predpisov tak, aby zachovávala stanovený pomer celkového kapitálu a celkových rizikovo vážených aktív, minimálne 8 %.

Skupina pravidelne vyhodnocuje aj primeranosť vnútorného kapitálu na krytie rizík, ktorým je vystavená pri vykonávaní svojich činností. ČSOB skupina SR integrovala proces riadenia vnútorného kapitálu do existujúcich systémov riadenia rizík. V rámci ICAAP skupina uplatňuje kvalitatívny a kvantitatívny prístup k hodnoteniu rizík, ktorým je vystavená.

Veľkosť vnútorného kapitálu, ktorý skupina drží na pokrytie strát, musí zodpovedať minimálnej úrovni ekonomického kapitálu. Ekonomický kapitál je definovaný ako samostatná neočakávaná strata v reálnej hodnote kalkulovaná pre jednoročný časový horizont a v intervale spoľahlivosti 99,9 %. Skupina má dostatočný objem dostupných zdrojov (Available financial resources) na pokrytie rizík, ktorým je vystavená.

Prvoradými úlohami skupiny je zabezpečiť silnú kapitálovú základňu, aby vyhovela regulátorným požiadavkám, udržala si dôveryhodnosť na trhu a tým zabezpečila podporu ďalšieho podnikania. Predstavenstvo pravidelne preveruje zásady riadenia a rozdeľovania kapitálu skupiny.

Skupina riadi svoju kapitálovú štruktúru s ohľadom na zmeny v ekonomických podmienkach a v rizikovom profile svojich aktivít.

(tis. EUR)	31.12.2013	31.12.2012
Celkový regulatórny kapitál	555 232	555 160
<i>Kapitál Tier 1 (základné vlastné zdroje)</i>	<i>537 302</i>	<i>531 979</i>
Základné imanie	248 004	248 004
Emisné ážio	484 726	484 726
Rezervný fond	37 990	32 750
Nerozdelený zisk minulých rokov	24 313	20 969
Softvér	(15 381)	(11 874)
Reorganizačná rezerva	(216 162)	(216 162)
Záporné oceňovacie rozdiely z portfólia finančných nástrojov na predaj	(91)	-
Ostatné položky znižujúce hodnotu vlastných zdrojov	(26 097)	(26 434)
<i>Kapitál Tier 2 (dodatkové vlastné zdroje)</i>	<i>17 930</i>	<i>23 181</i>
Kladné oceňovacie rozdiely z portfólia finančných nástrojov na predaj	17 930	23 181

K 31. decembru 2013 aj k 31. decembru 2012 skupina splnila kapitálové požiadavky stanovené NBS.

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

38. PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY

Pre potreby výkazu peňažných tokov peniaze a peňažné ekvivalenty pozostávajú z nasledovných položiek:

(tis. EUR)	Pozn.	31.12.2013	31.12.2012
Pokladničné hodnoty a účty v centrálnej banke	3	123 058	126 262
Pohľadávky voči bankám			
– bežné účty	6	31 517	28 364
Pohľadávky voči bankám			
– poskytnuté úvery bankám	6	499	-
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát			
– úvery a vklady poskytnuté bankám	4	-	8 532
		155 074	163 158

Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2013

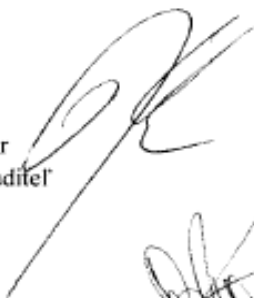
zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

39. VÝZNAMNÉ UDALOSTI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

Od 31. decembra 2013 až do dátumu vydania tejto účtovnej závierky neboli zistené také udalosti, ktoré by si vyžadovali úpravu alebo vykázanie v tejto účtovnej závierke.

Túto konsolidovanú účtovnú závierku schválilo a odsúhlasilo na vydanie predstavenstvo dňa 19. marca 2014.

Daniel Kollár
generálny riaditeľ



Stefan Delaet
vrchný riaditeľ pre financie, úvery a ALM

